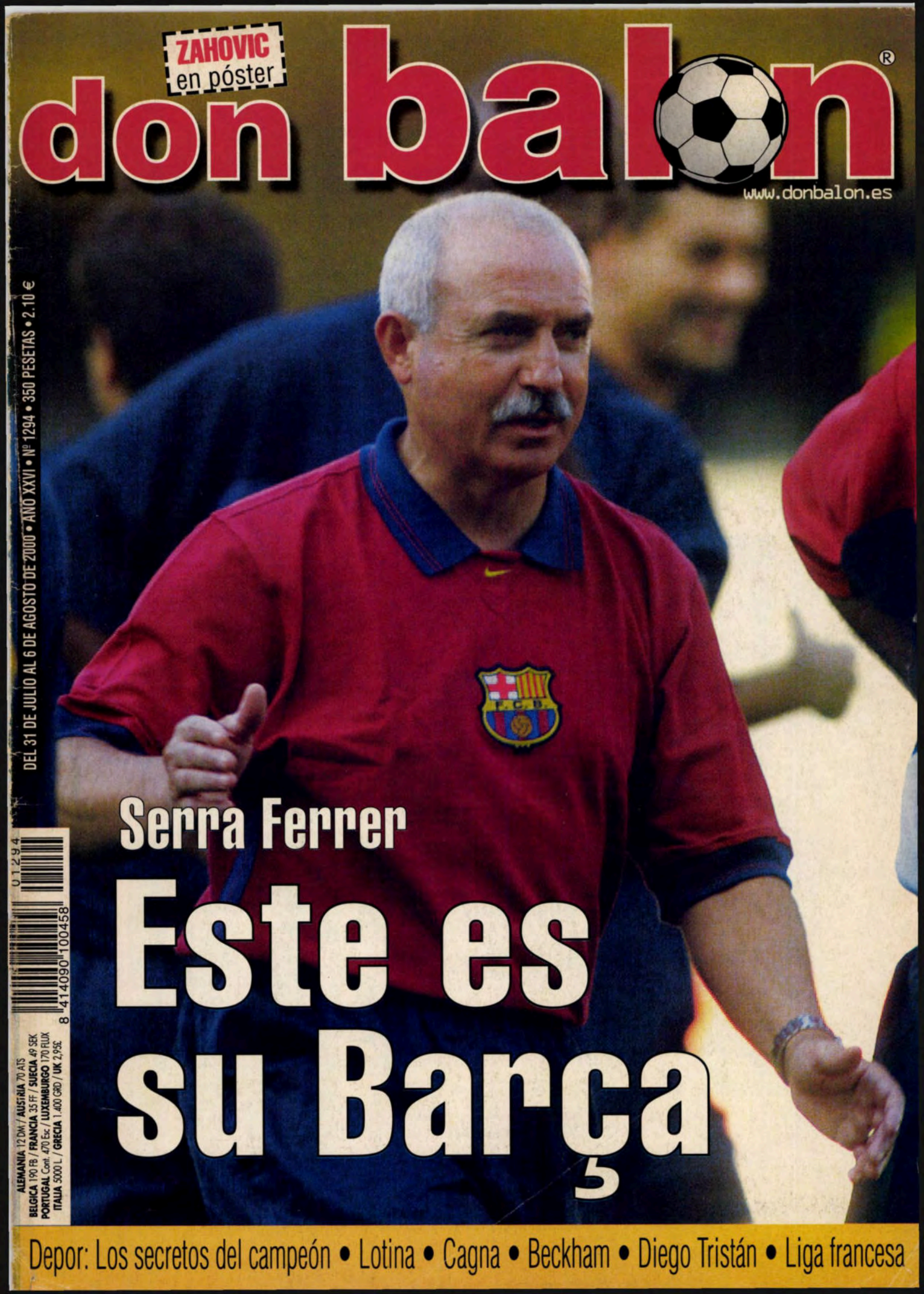
ZAHOVIC en póster

# don balon

www.donbalon.es

DEL 31 DE JULIO AL 6 DE AGOSTO DE 2000 • AÑO XXVI • Nº 1294 • 350 PESETAS • 2.10 €



## Serra Ferrer

# Este es su Barça

8 414090 100458 01294

ALEMANIA 12 DM / AUSTRIA 70 ATS
BELGICA 190 FB / FRANCIA 35 FF / SUECIA 49 SEK
PORTUGAL Cont. 470 Esc. / LUXEMBURGO 170 FLUX
ITALIA 5000 L / GRECIA 1.400 GRD / UK 2,95£

Depor: Los secretos del campeón • Lotina • Cagna • Beckham • Diego Tristán • Liga francesa

# SUMARIO

EDITORIAL 3

EN CORTO 4

TEMA DE LA SEMANA
Descubra a Serra Ferrer 12

A FONDO
Miguel Ángel Lotina 18

INFORME
Deportivo 22

RETRO
Boca-River 28

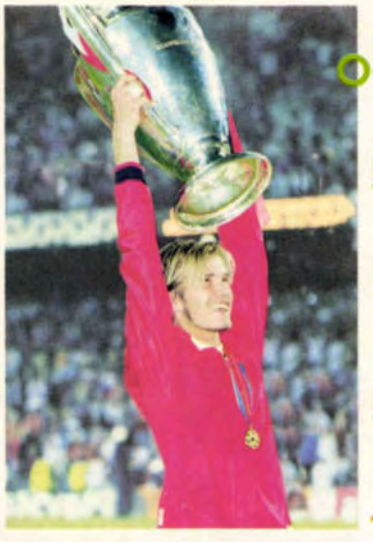
ENTREVISTA
Iván Campo 36

ENTREVISTA
Diego Cagna 38

DB POR EL MUNDO 44

A TODO CRACK
Juan Pablo Ángel 48

INFORME INTERNACIONAL
Comienza la Liga francesa 50




INFORME INTERNACIONAL
Beckham 54

CUESTIONARIO
Diego Tristán 58

PRENSA, RADIO Y TV 60

MERCADO DE FICHAJES 62


SECCIONES


POSTER (Zahovic) 32-33

OPINIÓN 35

CARTAS AL DIRECTOR 41

MERCADILLO 42-43

AÑO XXV
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR
Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Juan Carlos Casas (Madrid)
FOTOGRAFOS:
Carlos Mira, Rogelio Rengel Jr. y Nuria Launes
REDACTORES Y COLABORADORES:
Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, Pedro Riaño, Juan José Castillo, José Emilio Santamaría, Andrea Balducci y José Arteaga
COMPAGINACION:
David Cazcarra
FOTOMECANICA:
Gregorio Franco
DOCUMENTACIÓN:
Germán Rodríguez

CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Eduardo Castañeda (Bilbao), José Palacio (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Pabi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martón (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Luis Alonso (Soria), Joaquín Mesa (Tenerife), Rafa Morazón (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Jerez), Manuel Podio (Albacete), Manuel G. Solano (La Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Ueida), Jorge Moreta (Salamanca), Miguel Ángel Fernández Escalada (Mérida) Carlos G. Artiles (Las Palmas) José Luis López (Burgos) y Nuria Zaldibar (Vitoria).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
DON BALON (Chile), DON BALON (Perú), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volarik (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenico Aquilina (Malta), Francisco San José (México) , Stellan Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria) Juanjo García (Alemania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidor (Polonia), Paulo Vinicius (Brasil), Margus Luyk (Estonia), Carlos Salgado y Walter Pérez (Argentina), Selçuk Manav (Turquía) Marcelo Tarde (Uruguay), Guillem Balagué (Inglaterra) Antonio Carlo (Escocia), Daniel Devos (Bélgica), Spiro Xhani (Albania), Yuri Orlov (Bielorrusia), Daniel Bracun (Croacia), George Koyias (Chipre), Juha Tamminen (Finlandia), Peter Wemelink (Holanda), Anna Bazsonyi (Hungría), Tomei Gona (Israel), Valery Karpoushkin (Letonia), Miron Goihman (Moldavia), Andreas Werz (Suiza), Igor Linnik (Ucrania), Takaichi Itaya (Japón), Juan Domingo Chacoff (Estados Unidos) y Cristian Echeverría (Guatemala).

DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.08036 Barcelona.
Tel. 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 209 26 11
MADRID:
Cantarranas, 12 1º D 28400
Collado Villalba Madrid
Teléf. 91 851 86 57
Delegado de zona: Enrique Aguado
REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach. Tel.: 93 209 26 09
Impresión:
ROTOPRINT Tel.: 91 675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.Teléf.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)
**Precio: 350 Pesetas. 2.10 Euros.**
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT
Control difusión:

Importador y Distribuidor en México
Pernas y Cía. Editores y Distribuidores, S.A. de C.V.
Poniente 134 No. 650,
Col. Ind. Vallejo, 02300, México, D.F.
Telf. 5587-4455 Fax. 5368-5025
Email: pernascia@infosel.net.mx

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

Miembro de:
Asociación Española de Editoriales de Publicaciones Periódicas

www.donbalon.es
E-mail lectores:
e.donbalon@retemail.es
E-mail fotografía:
donbalon@donbalon.es

# EDITORIAL

# ¡Hasta siempre, Mauro!

**Entre la catarata de fichajes y cifras multimillonarias que centran la información en estos días veraniegos, aparecen también hechos que escapan del puro mercantilismo y nos muestran algunos de esos perfiles humanos que todavía habitan en el mundo del fútbol.**

**Mauro Silva sorprendió hace unos días a propios y extraños anunciando su adiós al Deportivo de La Coruña por culpa de unos gravísimos problemas familiares. Al parecer, el grave problema depresivo que afecta a su mujer, Terumi, es la razón del**

**Deseamos la pronta solución de sus problemas a un crack en lo personal y en lo deportivo como Mauro Silva. Asimismo queremos felicitar a Lendoiro por su impecable conducta en este tema**

mismo. La esposa del jugador necesita del apoyo de su familia como terapia fundamental para combatir el terrible trance que viene pasando y esa es la razón que ha llevado al jugador a regresar a su país natal. Una conducta, la de Mauro Silva, absolutamente lógica y comprensible. Un actitud en la línea de rectitud moral y humana que ha exhibido en sus ocho años como jugador deportivista.

Desde la óptica estrictamente deportiva resulta evidente que la baja de Mauro Silva supone un terrible trastorno para el conjunto coruñés. Su rendimiento durante estos ocho últimos años le avala no ya como uno de los mejores jugadores extranjeros de la historia del club si no también de toda la historia del fútbol español. El brasileño encarna, por seriedad, rendimiento y calidad, el modelo perfecto de crack llegado del exterior con el que sueña. o debería soñar, cualquier equipo español. Un pasado brillante el suyo y un presente que se perfilaba todavía importante para el jugador y el club. A pesar de sus 32 años, la vigencia futbolística de Mauro Silva sigue siendo absoluta. Su papel como protagonista destacado en el Deportivo que este año afrontará por primera vez la Champions League estaba fuera de toda duda. No tan sólo por su trabajo dentro del terreno de juego, si no también por su influencia y su indiscutible condición de líder sobre el resto de sus compañeros. Sobran, en definitiva, argumentos para explicar todo lo que de negativo acarrea para el Deportivo la marcha de su capitán.

Y el otro gran protagonista de esta historia es, sin dudas de ningún tipo, Augusto César Lendoiro. El presidente deportivista que ha sabido dejar a un lado los intereses del club que con tantos desvelos dirige, para volcarse en el apartado humano del jugador. Sin la mayor vacilación y desde el primer instante, Lendoiro concedió vía libre al jugador para dejar el club y regresar a su país, anteponiendo el factor humano del jugador a los intereses del club.

Cabe recordar que no es la primera vez que el presidente deportivista hace gala de un enorme aprecio y sensibilidad hacia el jugador, al que sin duda éste se ha hecho acreedor con su conducta. Tras la grave lesión sufrida por Mauro Silva tras el Mundial de Estados Unidos, que incluso puso en entredicho su futuro como jugador, Lendoiro renovó su contrato y le brindó la tranquilidad que por culpa de aquel percance parecía haber perdido.

La historia de los grandes presidentes se escribe a través de las grandes gestas sociales y deportivas, pero también va ligada a hechos de este tipo, en los que los aspectos humanos y la sensibilidad hacia las personas debe prevalecer por encima de todo lo demás. No es moneda de uso habitual en nuestro fútbol, pero sí por fortuna en el proceder del máximo dirigente deportivista. Una vez más nos tenemos que quitar el sombrero hacia la actiud de Lendoiro y agradecer y valorar en su justa medida su línea de actuación en todo este tema.

Por último queda despedir la figura de Mauro Silva como se merece, es decir: con todos los honores. El fútbol español pierde un deportista ejemplar desde cualquier punto de vista. Sólo nos queda desearle la pronta solución de los problemas familiares que le aquejan y , tras ello, un inmediato regreso a los terrenos de juego.

Se va un grande. ¡ Hasta siempre, Mauro!

## ESTO PASA

**Milosevic** llegó a un acuerdo con el Parma Italiano. El Zaragoza traspasó al delantero yugoslavo por unos 4.500 millones de pesetas, una cifra igual al presupuesto del club maño para la próxima temporada. Milosevic firmó por cinco años y cobrará 540 millones de pesetas por temporada.

Galca

El centrocampista rumano **Galca** renovó su contrato con el **Espanyol** por cuatro temporadas. El jugador percibirá un total de 1.000 millones de pesetas y su cláusula de rescisión será de 7.000 'kilos'. El técnico Paco Flores y el jugador manifestaron su satisfacción por el acuerdo.

Un juez de Madrid dictaminó que el **At. Madrid** debe indemnizar al su ex técnico **Antic** con 125 millones a causa del impago de la campaña 2.000-01. El entrenador fue cesado y Gil no le abonó la temporada que tenía comprometida con el club rojiblanco.

la incorporación de **Zenden** al Lazio se ha detenido a causa de las escasas garantías con que cuenta el Barcelona para cobrar los más de 2.000 millones con que estaba estipulado su traspaso. El club azulgrana dará a la Lazio una semana de plazo para resolver esta irregularidad.

José Luis **Deus**, delantero del Deportivo que la temporada jugó cedido en el Racing de Ferrol y donde se convirtió en el máximo goleador del equipo, militará la proxima campaña en el conjunto portugués del **Sporting de Braga** también en calidad de cedido.

Deus

El **Deportivo** negocia con el Betis el fichaje de **Alfonso**, mientras el **Celta**, tras vender al delantero Turdó al equipo francés del Rennes, se ha asegurado los servicios del atacante **Catanha**, quien se negó a ir traspasado al Deportivo.

# **Litmanen** y **Ronald de Boer** podrían regresar al Ajax

La prensa holandesa no tiene dudas, los jugadores azulgrana Jari Litmanen y Ronald de Boer volverán a vestir la camiseta del Ajax. Mientras Litmanen entra en la lista de transferibles que facilitó Serra Ferrer (junto con Hesp, Baía, Bogarde, Déhu y Okunowo), Ronald de Boer (foto) no fue incluido en la lista, aunque su futuro se encuentra pendiente de las incoporaciones que el club pueda hacer de cara a reforzar las bandas. Por otro lado, el técnico del Barcelona anunció que Rivaldo gozaría de completa libertad de movimientos sobre el terreno de juego, **"estará contento y a gusto"**, aseguró Serra Ferrer.

# **Raúl**, el único intocable en el **Madrid**

El Real Madrid ha colocado el cartel de transferible a toda la plantilla blanca con la excepción de Raúl. La venta de Redondo al Milan por 3.000 millones de pesetas abrió la veda para posibles nuevos traspasos. Los primeros de la lista son el lateral derecho Michel Salgado, quien cuenta también con ofertas de equipo italianos, el centrocampista Steve McManaman, que podría incorporarse al Middlesbrough inglés, y el capitán Fernando Hierro. El presidente Florentino Pérez parece dispuesto a cubrir con traspasos los 10.000 millones que costó el fichaje de Figo.

# **Preciado**, una aparición inesperada

El delantero colombiano del Racing apareció cuando nadie se lo esperaba en la concentración del equipo cántabro. Leider Preciado regresó a España, después de su cesión al equipo de su país, el Independiente de Santa Fe, donde ha realizado una notable temporada. Anteriormente, el atacante apenas había brillado en su primera campaña con el Racing (98-99) y Preciado fue cedido este año al Toledo. Su escasa aportación en el conjunto de El Salto el Caballo motivó el regreso a su país. Preciado, en principio, reforzará la delantera de los cántabros ante las marchas de Salva y Munitis al At. Madrid y Real Madrid, respectivamente.

# Nos dejó **Francisco Peris**

El periodista Francisco Peris Vidal falleció a los 68 años después de verse aquejado por una larga enfermedad. Su trayectoria profesional comenzó en 1.956 en los micrófonos de Radio Gandía, incorporándose a partir de 1.963 a Radio Barcelona. En la Ciudad Condal fue jefe de deportes de TVE en Cataluña, trabajando, además para el Correo Catalán, La Prensa y Don Balón. Francisco Peris estaba casado y tenía tres hijas.

# **Deschamps**, la sorpresa del **Valencia**

Con sumo sigilo, el Valencia llevó las negociaciones para contratar el centrocampista francés Didier Deschamps de 32 años. El capitán de la selección campeona del mundo y de Europa se comprometió con el club ché para las próximas tres temporadas, según informaron fuentes de la entidad levantina. El club inglés del Chelsea, equipo donde militaba el jugador, percibirá por la operación una cantidad cercana a los 1.000 millones de pesetas.

La contratación del medio de contención galo supondrá la relegación de Milla, mientras que Albelda quedaría como recambio para esta demarcación. El técnico Cuper, sin embargo, sigue pensando en Makelele como refuerzo para el centro del campo, formando un doble pivote con Deschamps.

Chelsea, Juventus, Olympique de Marsella, Burdeos y Nantes fueron sus anteriores equipos. Un jugador que destaca por el constante trabajo en la media y el elevado número de balones que recupera.

# En corto

## Ránking de la semana
### Las decepciones de la pasada Liga

1

**SIMAO.** Fue fichado como futuro recambio de Figo. El joven extremo portugués, sin embargo, no aportó nada en las contadas ocasiones de que dispuso. Los 2.500 millones invertidos en él resultaron muy caros.

2

**ANELKA.** Su rendimiento fue paupérrimo y sólo despertó en el tramo final de la Champions. Ha sido traspasado al PSG.

3

**DENILSON.** De nuevo, el brasileño defraudó en el Betis, equipo con el que acabó descendiendo a Segunda División.

4

**'NEGRO' MARTÍNEZ.** El lateral llegó cedido al Zaragoza procedente de Independiente pero sólo jugó seis minutos en la Liga.

5

**KAVIEDES.** El ecuatoriano del Celta tuvo que hacer las maletas en enero e irse México sin haber marcado un solo gol.

6

**CONGO.** El Real Madrid cedió al delantero colombiano al Valladolid donde jugó 12 partidos y marcó un único tanto.

7

**BONILLA.** Tras un buen inicio, el colombiano desapareció y la Real, con la llegada de Clemente, lo cedió al Salamanca.

8

**BURGOS.** Fue sancionado con 12 partidos por agredir a Serrano lo que, a la postre, le ha cerrado las puertas del Mallorca.

9

**GILMAR.** El central brasileño procedente del Zaragoza no logró hacerse con un hueco en la zaga del Rayo Vallecano.

10

**ROBERTO RÍOS.** En su tercera temporada en el Athletic, el central siguió sin convencer a la parroquia del club bilbaíno.

## Hace 20 años

• PORTA, EN LA HORA DEL ADIÓS. Pablo Porta, presidente de la Federación Española de Fútbol, se confensaba ante los lectores de Don Balón. Porta anunciaba su intención de dejar el cargo después de cinco años al frente de la Federación. Porta aseguraba en el transcurso de la entrevista que las cuentas de la Federación eran "claras y cristalinas" y que era "mentira" que existiera corrupción.

• ASÍ SERÁ EL KUBARÇA. Don Balón elaboraba un amplio reportaje sobre el renovado Barcelona que iba a afrontar la temporada 80-81. Con el ex seleccionador nacional Ladislao Kubala como novedad en el banquillo, el Barça presentaba los fichajes estrella de Alexanko y Quini, además de las incorporaciones de Zunzunegui y Amador. El reportaje recogía las fotografías de la presentación del equipo en el Camp Nou en el que se dieron cita 20.000 aficionados.

## Los números de **Morientes**

Carlos Barajas

**7** temporadas lleva jugadas en Primera División

**24** años cumplió el pasado mes de abril

**4** títulos ha logrado hasta el momento. Dos Copas de Europa, una Intercontinental y una Supercopa

**76** tantos lleva marcados en la Liga

**2003** año en el que expira su contrato

**2** campañas en el Albacete, con el que debutó en Primera

**28** goles marcó en sus dos temporadas en el Zaragoza

**9** dorsal que lleva en su camiseta

**182** partidos ha jugado en Primera División

**0,41** es el promedio de tantos por partido que lleva registrado en la Liga

**2.167** minutos jugó el año pasado con el Madrid en la Liga. Jugó un total de 28 partidos, 27 de ellos actuando como titular

# ¿ Quieres ser el primero ?

Consigue ya las nuevas camisetas de la temporada 2000-2001... en **FUTBOL TOTAL**

Barcelona
Camiseta 1ª

Ref.1165
S,M,L,XL

9.995 Pts
60'07€

Real Madrid
Camiseta 1ª

Ref.1181
S,M,L,XL

9.995 Pts
60'07€

Inter de Milán
Camiseta 1ª

Ref.1140
S,M,L,XL

8.995 Pts
54'06€

Inter de Milán
Camiseta 2ª

Ref.1142
S,M,L,XL

8.995 Pts
54'06€

Barcelona
Pantalón 1ª

Ref.1135
S,M,L,XL

4.695 Pts
28'22€

¡NEW!
¡NOVEDAD!

Valencia
Camiseta 1ª

Ref.1156
S,M,L,XL

8.995 Pts
54'06€

**TU CAMISETA CON Nº Y NOMBRE POR SOLO 1.800 PESETAS MAS**

## CELEBRA EL CENTENARIO DEL AJAX F.C. CON ESTA FANTASTICA OFERTA

Tallas: M,L,XL

**OFERTA POLOS AJAX (Ref.AJ100)**

POLO ROJO (MANGA LARGA)

POLO MARINO (MANGA CORTA)

Tallas: M,L,XL

LOS 2 POLOS ¡POR SOLO! **5.995 Pts./36'03€**

## OFERTA INGLATERRA

Para el entrenamiento, la playa, la piscina ... llevate la bolsa y la mochila oficiales de la Seleccion de Inglaterra con esta increible super-oferta ...

**OFERTA INGLATERRA (Ref.EN100)**

BOLSA + MOCHILA LAS 2 ¡POR SOLO! **4.995 Pts./30'02€**

SI NO QUEDAS SATISFECHO TE DEVOLVEMOS EL IMPORTE DE TU COMPRA

(Excepto camisetas con nombre propio. Imprescindible conservar etiquetas)

## LO MEJOR DEL FUTBOL MUNDIAL SIN MOVERTE DE CASA

**PEDIDOS POR CORREO:**

Rellena el cupón y envialo a:

**FUTBOL TOTAL**
**Apdo.Correos 10664**
**28080 Madrid**

**PEDIDOS POR TELEFONO:**

**902 442 433**

Internacional: +34 915 933 599

Lunes a Viernes:de 10:00 a 20:30/Sabados:de 10:00 a 15:00

Conoce nuestra nueva web:

**www.futboltotal.com**

Pedidos por FAX:

**(+34) 914 470 365**

Visita nuestras tiendas:

Estación de Trenes
Chamartín
Madrid

c/ Eloy Gonzalo, 7
Madrid

NOMBRE _____

CALLE _____

C.POSTAL _____ POBLACION _____

PROVINCIA _____ TELEFONO _____ (Dato obligatorio)

**PAGO CONTRA REEMBOLSO** ☐

**PAGO TARJETA CREDITO** ☐

Nº TARJETA

FECHA CADUCIDAD

FIRMA (ADULTO)

NOTA: PARA PAISES NO COMUNITARIOS ES OBLIGATORIO EL PAGO CON TARJETA.

| UDS. | REF. | ARTICULO | TALLA | Nº | NOMBRE | PRECIO | IMPRESION | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1165 | BARÇA CAMISETA 1ª EJEMPLO | XL | 4 | GUARDIOLA | 9.995 | 1.800 | 11.795 |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

enviar a:

**FUTBOL TOTAL**
**Apdo. 10.664**
**28080 Madrid**

EUROPA 2.900 Pts. Correo Certificado

RESTO DEL MUNDO DHL Consultar Precio

NORMAL ESPAÑA 850 Pts. Correo Certificado. 7/15 días*

URGENTE 1.350 Pts. Postal Expres. 2/7 días*

* Plazos de entrega en base a disponibilidad de los artículos solicitados.

**GASTOS DE ENVIO**

**TOTAL PESETAS**

# En corto

## Conozca a **Tomic**

**centrocampista del Oviedo**

• Djordje Tomic nació el 11 de noviembre de 1.972 en Zemun, Yugoslavia. Mide 1,78 y pesa 72 kilos.

• Tomic llegó a la liga española, en calidad de cedido, en 1996 de la mano de Radomir Antic. El técnico serbio, su gran valedor, fue el responsable de solicitar su incorporación para el Atlético de Madrid aunque prefirió que el jugador se fogueara en el filial colchonero dada la gran competencia que había en ese puesto.

• Con el Atlético de Madrid B jugó las temporadas 96-97 y 97-98. En la primera sólo pudo disputar siete encuentros logrando un tanto. Su segunda temporada fue la de su consolidación. Fue una de las piezas claves del conjunto dirigido por Carlos Sánchez Aguiar. Tomic jugó 31 partidos como titular en los que marcó dos tantos.

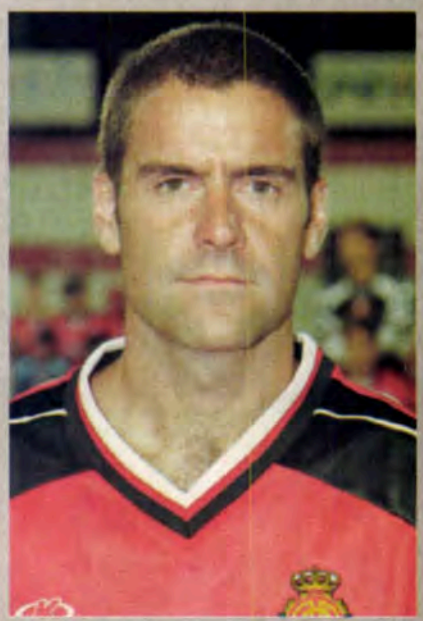
• El jugador serbio regresó al término de esa temporada a su club de origen, el Partizán de Belgrado, en el que ha militado las dos últimas campañas. Ha sido precisamente en su país donde ha acabado de explotar. La pasada campaña, Tomic fue nombrado mejor jugador de la liga yugoslava.

• Con la llegada de Radomic Antic al Oviedo, el técnico requirió inmediatamente la contratación de este jugador. Tomic defenderá los colores del club ovetense durante las próximas cuatro temporadas y su traspaso ha rondado los 400 millones de pesetas.

• Tomic es un centrocampista de 27 años que puede jugar indistintamente por la derecha como por la izquierda. Se trata de un jugador con gran calidad, que conduce bien el balón, bien dotado para tareas organizativas y que posee una excelente técnica individual.

## Quién te ha visto y quién te ve ➤ **Lluís Carreras**

Desde que hace ya varios años cortara por lo sano su larga melena rizada, Lluís Carreras pasa temporada a temporada bastante inadvertido por la Liga, pero lo cierto es que el de Sant Pol de Mar se ha convertido en uno de los hombres más polivalentes del Mallorca. Empezó jugando en el Barcelona B como delantero centro, para pasar después a la media. Sin embargo, también lo hemos visto actuar como central e incluso de lateral en el Mallorca. A sus 27 años suma 126 partidos en Primera, repartidos entre los cuatro equipos en los que ha estado: Barcelona, Oviedo, Racing y Mallorca. La melena, al contrario que a Sansón, no le ha quitado fuerzas e incluso la temporada pasada, jugando en posiciones de contención, se destapó logrando tres tantos.



## ¿Dónde anda?

# Igor Korneiev

El mediapunta ruso jugó en los dos clubs de la Ciudad Condal aunque fue en el Espanyol donde dio sus mejores tardes como futbolista. Llegó al conjunto blanquiazul en la temporada

91-92 procedente de CSKA de Moscú. Su enorme movilidad, seco regate y gran precisión en el pase le convirtieron en una agradable sorpresa. En las tres temporadas en las que estuvo en el Espanyol disputó un total de 73 partidos de Liga y marcó 21 goles. En la temporada 94-95, después de haber logrado el ascenso con el Espanyol, fue fichado por Cruyff para el Barça. Pero en el club azulgrana pasó sin pena ni gloria. Al año siguiente se marchó al Herenveen holandés, en el que estuvo dos temporadas. Con 33 años, será su cuarta temporada en el Feyenoord, club que va a jugar la tercera eliminatoria de la Champions.

# 10 odiosas comparaciones

## Núñez

## Gaspart

| | | |
|---|---|---|
| Ha sido el presidente del Barça que más años ha ocupado ese puesto: 22. | 1 | Dice que soñaba con ser presidente desde que estaba en el vientre de su madre. |
| Es de Barakaldo, como Clemente, a quien siempre quiso tener como entrenador. | 2 | Fue un gran admirador de Cruyff pero casi acabó a torzazos con el holandés. |
| Es tan bajito como uno de sus grandes amigos, el periodista José María García. | 3 | Es alto y delgado como Antoni Bassas, el periodista que más entrevistas le ha hecho. |
| Proclive al llanto fácil, sobre todo en las entrevistas en profundidad de televisión. | 4 | En los partidos cargados de tensión, acostumbra a recluirse en los lavabos. |
| Sus declaraciones siempre han sido más desconcertantes que altisonantes. | 5 | Ha sido el vicepresidente más forofo del fútbol español de los últimos años. |
| Decía que al socio no se le puede engañar y ha sido el socio el que lo ha 'echado'. | 6 | Si declaraba a un jugador instransferible, al día siguiente lo vendía a otro club. |
| Dejó que se marcharan jugadores como Maradona, Schuster, Laudrup o Ronaldo. | 7 | El primer fracaso que ha tenido que afrontar es la marcha de Figo al Real Madrid. |
| Un holandés (Cruyff) le dio el mayor éxito, y otro (Van Gaal) lo ha condenado a dimitir. | 8 | El primer entrenador de su mandato es un mallorquín, Llorenç Serra Ferrer. |
| Dice que también se marcha por la falta de apoyo de instituciones como la Generalitat. | 9 | Es muy amigo del alcalde de Barcelona, Joan Clos. |
| De joven hizo sus pinitos como futbolista pero se convirtió en constructor. | 10 | Soñaba en ser ariete del Barça pero tuvo que 'conformarse' con ser un rico hotelero. |

# En corto

## Rueda de prensa

El refrán dice que el hombre es dueño de sus actos y esclavo de sus palabras. Figo es un 'crack' del fútbol pero su credibilidad ha quedado por los suelos.

***En Sport (9 de julio)***
*"No he firmado nada. No estoy loco para firmar nada con Pérez. No soy un pesetero. Núñez sigue actuando de presidente para lo que le interesa, no para solucionar mi caso"*

**en *Sport (12 de julio)***
*"Soy jugador del Barça. El día 24 estaré en el Camp Nou"*

**en Sport (14 de julio)**
*"Ésta es y será mi camiseta (la del Barça). Gane o pierda Florentino no seré jugador del Real Madrid"*

**en varios medios (25 de julio)**
*"Soy un hombre de palabra y siempre estuve decidido a cumplirla"*

**en varios medios (25 de julio)**
*"Tengo la consciencia tranquila por todo lo que ha pasado"*

**en varios medios (25 de julio)**
*"Intentaré dignificar al máximo el nombre del Real Madrid logrando títulos"*

**en varios medios (25 de julio)**
*"Sé que las cosas no serán fáciles en Barcelona y también el recibimiento que tendré cuando vuelva al Camp Nou"*

**en varios medios (25 de julio)**
*"Quiero ser feliz aquí como lo he sido en Barcelona"*

## Cumpleaños feliz

**3-08-74**
**José Gálvez**
Delantero del Betis

**4-08-74**
**Cristian Alberto 'Kily' González**
Centrocampista del Zaragoza

**4-08-73**
**Franciso Javier De Pedro**
Centrocampista de la Real Sociedad

**5-08-71**
**Pablo Javier Díaz**
Defensa del Zaragoza

**6-08-66**
**Juan Vizcaíno Morcillo**
Centrocampista del Valladolid

**6-08-64**
**Miguel Ángel Fuentes**
Defensa de la Real Sociedad

**7-08-77**
**Edgar Patricio Carvalho**
Delantero del Málaga

# UN AÑITO EN EL INFIERNO.

"NO VA A SER NADA FÁCIL. ES LA SEGUNDA DIVISIÓN MÁS POTENTE DE TODOS LOS TIEMPOS. VAMOS A VER GRANDES PARTIDOS. Y TE NECESITAMOS PARA SUBIR CUANTO ANTES. SÍGUENOS HASTA EL INFIERNO. VOLVEREMOS".

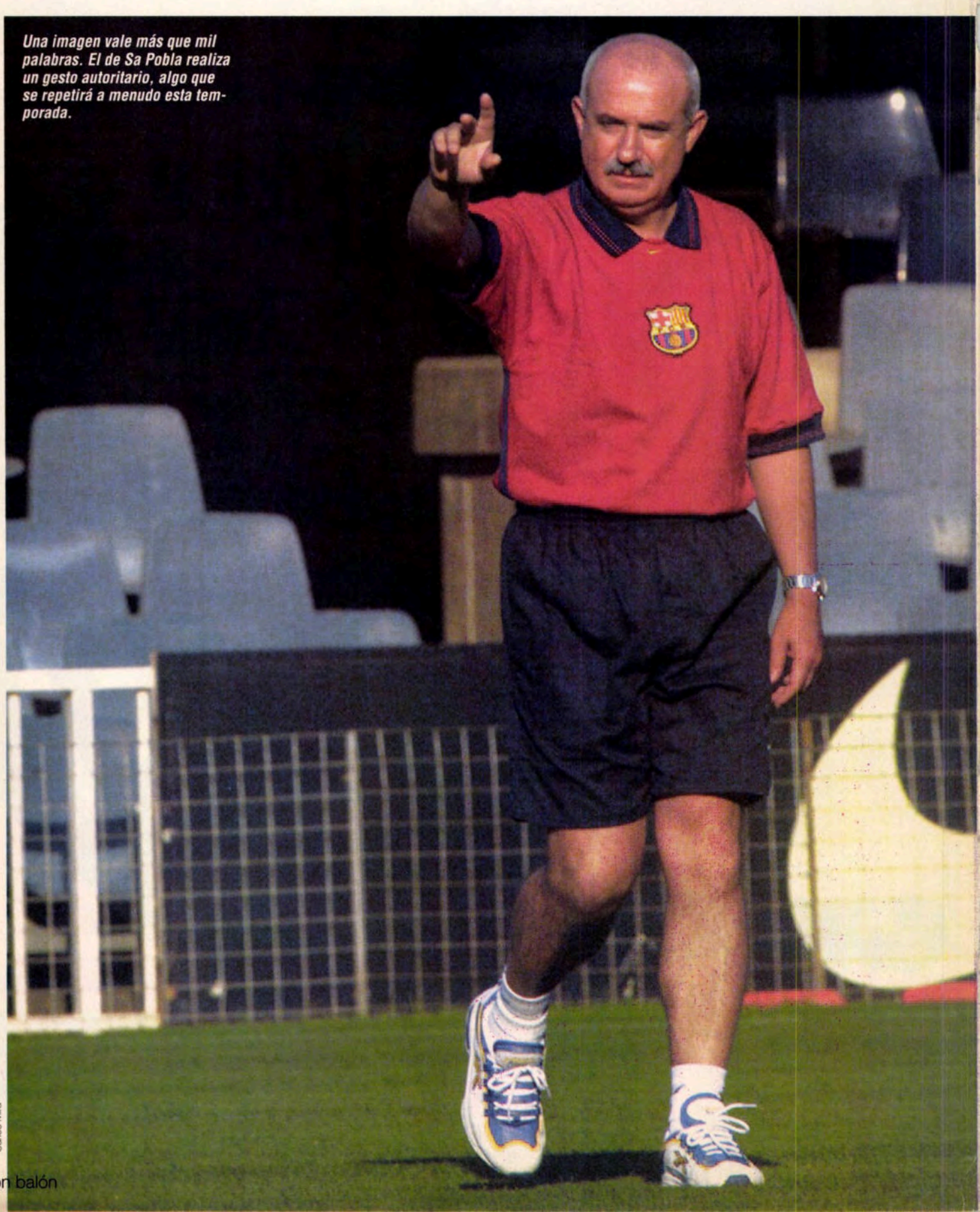
KIKO NARVÁEZ.

Club Atlético de Madrid S.A.D.

ABÓNATE DESDE 14.000 PTAS.

ANÁLISIS DEL NUEVO

# Serra Ferrer:



*Una imagen vale más que mil palabras. El de Sa Pobla realiza un gesto autoritario, algo que se repetirá a menudo esta temporada.*

Carlos Mira

# Duro y efectivo

**EL CONSENSO ENTRE LOS DIVERSOS SECTORES DEL BARCELONISMO, CANDIDATOS A LA PRESIDENCIA INCLUÍDOS, HAN SITUADO A ESTE MALLORQUÍN DE SA POBLA EN UNO DE LOS BANQUILLOS MÁS COMPLICADOS DEL MUNDO. LAS ESPECIALES CIRCUNSTANCIAS QUE ATRAVIESA LA INSITITUCIÓN HAN SIDO DECISIVAS EN SU ELECCIÓN. EN TODO CASO, LA PREGUNTA ES OBLIGADA. ¿ES SERRA FERRER EL ENTRENADOR IDÓNEO PARA EL BARCELONA?**

*Xavier Ensenyat/Joan Serra*

**"Estoy capacitado para entrenar a un equipo grande"**. En estos términos se expresó Llorenç Serra Ferrer en una entrevista que concedió a DON BALÓN en octubre de 1995. Cinco años después, tiene la oportunidad de su vida.

Una serie de factores han facilitado su acceso al banquillo azulgrana. En primer lugar, el periodo de convulsión que ha vivido el club, con el vacío de poder ocasionado por el adiós de Núñez y las elecciones a la presidencia. Con un mandatario que quería una despedida tranquila, y con un club en el que nadie más ha podido tomar decisiones de esta índole hasta la victoria de Gaspart en las elecciones, lo más sencillo era no contratar a nadie, sino dar las riendas del equipo a un hombre de la casa, teniendo además en cuenta el apremio de las fechas. Su fidelidad a Núñez ha tenido premio, pero también ha sido importante que el eterno rival haya ganado la Champions con un entrenador español, que otro técnico nacional haya triunfado en la Liga y que un hombre de la casa haya llevado al equipo vecino a ganar la Copa. La necesidad de devolverle al equipo una identidad nacional que vuelva a identificar equipo y afición ha sido otro factor importante. Y los candidatos a la presidencia tuvieron en cuenta todo ello para establecer un consenso. El nuevo presidente Joan Gaspart le ha ratificado y le ha otrogado plenos poderes, ya que el mallorquín también ocupará el cargo de director técnico. Es consciente de la gran responsabilidad que le han otorgado: **"Sé lo que significa el Barça, su tremenda dimensión social y deportiva".**

**"Me gusta ganar, es lo más importante, pero de una buena forma. Será un Barça creativo, ofensivo y que buscará siempre el gol"**

**El vacío de poder, el apremio de las fechas, la moda de los técnicos nacionales y la necesidad de devolver al equipo una identidad nacional, claves para su elección**

Llegó al Barcelona hace tres temporadas y, pese a que se ha dedicado al fútbol base, su nombre ha sonado en diversas ocasiones para el banquillo del primer equipo. Así, tras la derrota ante el Villarreal de hace dos temporadas, Núñez se planteó destituir a Van Gaal y sentarlo en el banquillo, pero los pesos pesados del vestuario lo evitaron.

### Hambre de banquillo

Durante tres años no ha podido hacer lo que más le gusta: entrenar. Durante este periodo de tiempo se ha reunido semanalmente con Van Gaal, pero sobre todo ha sido obediente a Núñez, lo que le ha acabado otorgando el carnet de entrenador del Barcelona. Además, puede apuntarse el éxito de avalar el fichaje de Rivaldo, al que Van Gaal no conocía.

Superviviente del staff técnico que creó Núñez en 1997, pretende moldear la plantilla a su gusto con un sólo objetivo: **"me gusta ganar, es lo más importante, pero de una buena forma. Esa es mi filosofía y hablaré con los jugadores para conseguirlo".** Su propuesta es **"un Barça creativo, ofensivo y que buscará siempre el gol".**

# Su... CARÁCTER

**En círculos azulgranas le apodan 'El Caudillo' por su carácter autoritario**

**Es un maniático de la disciplina. Ha tenido problemas por ello en los vestuarios del Mallorca y del Betis...**

**...Pero el técnico asegura que sólo tiene problemas con los jugadores que no se esfuerzan o que no tienen sentido de la responsabilidad**

Tiene ciertas semejanzas con su antecesor en el cargo. Es un maniático de la disciplina, y ha tenido problemas en los vestuarios del Mallorca y del Betis a causa de su talante autoritario. Como Van Gaal, también es un estudioso del fútbol, aunque no utiliza libreta. A diferencia del holandés, guarda un culto desmesurado a Johan Cruyff, aunque su estilo sea muy distinto.

Jugadores como Ezaki y Vulic en el Mallorca, o Mágico Díaz en el Betis, le criticaron sin compasión. Pero Serra Ferrer asegura que sólo tiene problemas con los jugadores que no se esfuerzan o que no tienen sentido de la responsabilidad. De marcada personalidad, lleva su exigencia a niveles enfermizos. Sus ayudantes: Alomar, Hoek, Mourinho y Bakero ya pueden dar fe de ello. Sus obligaciones se han multiplicado, y su trabajo empieza a las 8 de la mañana. Esa fama de castigador que se ha creado puede traerle problemas en un vestuario como el del Barcelona, con jugadores con muchas batallas y muchos títulos a sus espaldas. De hecho, en los últimos tres años se ha ganado el mote de 'El Caudillo' en los círculos azulgranas. Por algo será...

*Maniático de la disciplina, ha tenido problemas por ello en el Mallorca y el Betis. En Barcelona ya le conocen como 'El Caudillo' por su fama de duro.*

# Su... ESTILO DE JUEGO

Los planteamientos tácticos del técnico de Sa Pobla se alejan notablemente de los que ha puesto en práctica Louis Van Gaal en las tres últimas temporadas. Sin renunciar ni mucho menos al ataque, el técnico mallorquín se distancia del estilo del entrenador holandés.

El nuevo sistema de juego azulgrana busca un mayor equilibrio entre el ataque y la defensa. A Serra Ferrer le gusta el 4-4-2, sistema que ha utilizado en sus anteriores equipos, pero muy posiblemente en el Barcelona se inclinará por una de sus variantes (4-2-3-1) para dar entrada a Guardiola en el rol de organizador junto a un medio centro de contención en el doble pivote. En defensa, es partidario de jugar con cuatro hombres. En ataque, los extremos se retrasan y se convierten en mediapuntas. Pese a quedarse sin Figo, tiene a Rivaldo, Luis Enrique, Gerard y Gabri, y posibles fichajes como Overmars, Alfonso y Saviola, que podrían completar una nómina de lujo para secundar al ariete, cuyos candidatos son Kluivert y Dani.

**Sin renunciar al juego ofensivo, el nuevo sistema azulgrana busca un mayor equilibrio entre el ataque y la defensa**

**Utilizará el doble pivote para que Guardiola tenga el apoyo de un centrocampista de contención**

**En defensa utilizará una línea de cuatro hombres, mientras que en ataque tres mediapuntas secundarán al ariete**

*El clásico 4-4-2 es su sistema favorito. Lo ha utilizado en sus anteriores equipos y le ha dado resultado. Responde a su búsqueda del equilibrio, con cuatro defensas, cuatro medios y dos delanteros 'convencionales'.*

*Sin embargo, todo apunta a que utilizará el 4-2-3-1 para que encaje Guardiola. Este tendrá en el doble pivote la ayuda de un medio de contención. Los extremos se retrasan y se convierten en mediapuntas.*

## Su... JUGADOR-TIPO

**Le gusta el futbolista obediente, disciplinado, fuerte físicamente, que trabaja y que se deja la piel en cada entrenamiento**

**En el actual Barcelona, jugadores como Luis Enrique, Sergi, Abelardo o Gabri responden a este perfil**

El jugador obediente, disciplinado, fuerte físicamente, que trabaja y que se deja la piel en cada entrenamiento. Ese es el jugador que le gusta. Obviamente, la calidad siempre tiene sitio en sus equipos, pero un jugador con talento que no trabaje tiene pocas opciones en sus alineaciones. Sólo hay que echar un vistazo al pasado para apreciar qué tipo de jugadores le gustan. En el Mallorca forjó a su futbolista-tipo: Miguel Ángel Nadal. El de Manacor reúne fuerza, garra, coraje, disciplina y técnica. Fue precisamente el alma del Mallorca que lanzó a la fama al técnico de Sa Pobla. Otros jugadores que tuvieron protagonismo en el equipo balear fueron también auténticos 'guerrilleros' como Sala, Fradera o Claudio Barragán. Lo mismo podemos decir de su 'Eurobetis', donde fueron piezas imprescindibles en su esquema los Merino, Josete, Ureña y Alexis. En el Barcelona actual, jugadores como Luis Enrique, Sergi, Abelardo e incluso el joven Gabri entran dentro de este arquetipo.

*Miguel Ángel Nadal es el arquetipo de jugador que le gusta a Serra Ferrer: fuerte, duro, trabajador, disciplinado... En el Mallorca lo utilizó en el centro del campo y fue el alma del equipo balear.*

Carlos Mira

## Su... TALANTE GANADOR

Tiene ante sí la gran oportunidad de su vida. La ocasión de demostrar su espíritu ganador. En este sentido, Javier Irureta, Paco Flores y Vicente Del Bosque le han allanado el camino tras los triunfos en Liga, Copa y Champions, respectivamente. Y es que estas victorias 'españolas' han provocado un consenso entre todos los sectores del barcelonismo para darle la confianza a un técnico nacional como Serra Ferrer.

El balear puede hacer historia. Han pasado 55 años desde que un entrenador español no gana una Liga con el Barcelona. Debemos remontarnos a la ancestral temporada 44-45 para dar con un técnico nacional ganando la Liga con el Barcelona. El mítico Pepe Samitier, antes jugador, fue el entrenador aquella temporada. Las crónicas de la época hablaban de un excelente psicólogo, especialista en motivar a sus jugadores. Aquel Barcelona era un equipo que no contaba con excesivas figuras, pero que formaba un bloque muy sólido, planteamiento en el que Serra Ferrer confía ciegamente. Ahora, el título fue vital porque no se lograba ganar la Liga desde la primera temporada: la 28-29. En esta ocasión, el título liguero también se hace necesario tras el fracaso en la última temporada y la victoria del eterno rival en Champions League.

**Tiene la ocasión de mostrar su espíritu ganador y de hacer historia, ya que el último entrenador español que ganó la Liga con el Barcelona fue Samitier en la temporada 44-45**

**Hay dudas, pero no parece descabellado que Serra Ferrer pueda repetir los logros de Irureta, Flores o Del Bosque**

*Serra Ferrer quiere suceder al mítico Josep Samitier en la historia del Barcelona. Y es que el mítico ex jugador y ex entrenador azulgrana fue el último técnico español que ganó un título de Liga.*

# Su... BARÇA 2000-2001

## Españolizar la plantilla y potenciar la cantera son sus líneas maestras

## Alfonso es su favorito para reforzar al equipo, y está dispuesto a prescindir de hasta 8 fichajes de Van Gaal

Españolizar al equipo y potenciar la cantera. Estas son sus líneas maestras. Xavi, Gabri y Puyol tendrán un mayor protagonismo. Quiere una plantilla de 20 jugadores, más algunos jóvenes que irán alternando el filial con el primer equipo: Nano, Arteta, Reina, Bermudo, Sergio Santamaría, Cuadrado, Roberto Trashorras y Óscar López. Por lo que a fichajes se refiere, una vez atado Gerard, Alfonso es su gran sueño. Otro de sus alumnos aventajados, el también bético Prats, está en la agenda azulgrana y su libertad cuesta 1.000 'kilos'. Otros grandes objetivos son Overmars y Petit, ambos compañeros en el Arsenal. Contra es otro de los pretendidos tras su gran campaña en el Alavés. Tendría muchas posibilidades de llegar si el Barcelona vende a Reiziger. Saviola, Aranzabal, Riquelme, Athirson, Zanetti e incluso Beckham, para ocupar la posición de Figo, también están en la agenda. Además, es casi segura la contratación de un par de centrales para apuntalar la defensa. Por lo que a bajas se refiere, Serra Ferrer ya ha anunciado que no cuenta con Baía, Hesp, Déhu, Litmanen, Okunowo y Bogarde, a los que no ha desplazado al stage holandés.

Carlos Barajas

Carlos Mira

*Alfonso es el gran sueño de Serra Ferrer, pero Lopera no está dispuesto a venderlo a cualquier precio. Petit, por su espíritu de lucha, es otro de los jugadores que desea el nuevo entrenador.*

# Así lo ven

*Julio Alberto Moreno*
*Ex-jugador del F.C. Barcelona*

Entrenar al Barcelona es como conducir un Ferrari. Y para ponerse al frente de una máquina como esa hay que tener mucha sangre fría y saber soportar la presión. Cuando hablo de presión me refiero a saber templar los nervios, a saber llevar un vestuario, a saber mantener a la directiva alejada, a tener una total libertad para hacer un buen trabajo, y que este no se vea interrumpido por un mal resultado, que es lo que siempre suele pasar. Ya ha entrenado al Mallorca y al Betis, pero no es lo mismo. Es como si hubiera estudiado una carrera y le faltara sacarse el máster. Si pasa esta prueba las habrá superado todas. Lo más importante de todo es volver a unir a la plantila con la afición. Esa será una de las metas que tendrá Serra Ferrer. Según tengo oído, es un entrenador bastante duro dentro del vestuario, y eso es una arma de doble filo que a veces se le puede volver en contra, como le pasó a Van Gaal.

*Javier Urruticoechea*
*Ex-jugador del F.C. Barcelona*

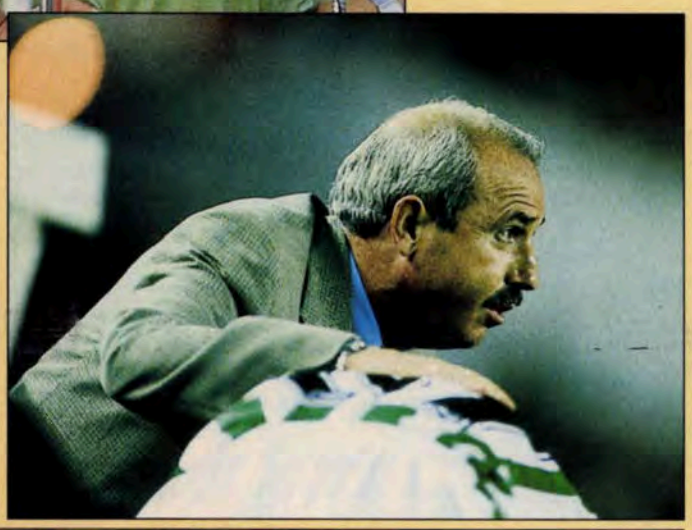
Me enfrenté a él cuando yo era jugador y nunca tuve suerte. Todos los candidatos a la presidencia del club apuestan por él porque es un hombre con personalidad. Creo que con una plantilla como la del Barcelona, Serra Ferrer podría aportar cosas muy positivas. No sabría decir nada negativo de él. Es un técnico con mano dura pero no creo que eso sea un hándicap. En el Barcelona es muy importante mantener la disciplina y hacerse respetar. Se habla que es un técnico que juega al contraataque pero él sabe que en el Camp Nou se valora mucho la posesión del balón porque el socio quiere ver un fútbol espectacular. Tanto en el Mallorca como en el Betis tuvo que jugar al contragolpe por las características de sus plantillas. Sabiendo que el Barça tiene una plantilla con grandes jugadores, sería normal que aprovechara esas armas. Además, es muy positivo que sea un entrenador español porque así conoce mejor nuestro fútbol.

*'Tente' Sánchez*
*Ex-jugador del F.C. Barcelona*

He tratado bastante con él y creo que es una persona muy seria, responsable, que tiene claro lo que quiere y en la que se puede confiar. Estos tres años que ha trabajado en la sombra le han servido para ver cómo es realmente el club. Puede ser un buen entrenador para el Barcelona porque conoce el entorno. Es inteligente para elegir la mejor situación y dudo que dentro del vestuario sea más duro que Van Gaal. Tiene claro cómo puede jugar el Barça y no va a dar un paso atrás con los jugadores que tiene. Pero hay que tener en cuenta que lo importante es ganar. El conocimiento del fútbol español le va a permitir colocar a los jugadores en su sitio y sacarles el mejor rendimiento. Este fue precisamente uno de los grandes errores de Van Gaal. Tiene una ventaja añadida respecto a sus colegas extranjeros, que necesitan un periodo de adaptación.

# Trayectoria

*El Mallorca le abrió las puertas de la fama. Hizo historia al sacarlo del infierno de la Segunda División en dos ocasiones, y lo clasificó incluso para una final de Copa. En el Betis llegó su consagración. Colocó a los verdiblancos entre los grandes y lo clasificó para jugar en Europa. Tres años después de su marcha sigue siendo un auténtico ídolo en Sevilla. Muchos aficionados del Betis desesarían hoy su retorno para devolver a su equipo a la máxima categoría.*



| Temp. | Equipo | Cat. | Puesto | Comentario |
|---|---|---|---|---|
| 85-86 | Mallorca | 2ª | 3 | Coge al equipo a medio ejercicio y asciende |
| 86-87 | Mallorca | 1ª | 10 | Permanencia: Objetivo cumplido |
| 87-88 | Mallorca | 1ª | 18 | Desciende a Segunda |
| 88-89 | Mallorca | 2ª | 4 | Retorno a Primera tras ganar la promoción |
| 89-90 | Mallorca | 1ª | 10 | Cumple con creces |
| 90-91 | Mallorca | 1ª | 15 | Finalista de Copa |
| 91-92 | Mallorca | 1ª | 20 | Nuevo descenso |
| 92-93 | Mallorca | 2ª | 4 | No acaba la temporada. Bauza le sustituye |
| 93-94 | Betis | 2ª | 2 | Susituye a Kresic y logra el ascenso |
| 94-95 | Betis | 1ª | 3 | Se clasifica par la UEFA |
| 95-96 | Betis | 1ª | 8 | Mantiene al Betis entre los mejores |
| 96-97 | Betis | 1ª | 4 | Finalista de la Copa |

Apenas jugó a fútbol. Sólo lo hizo en clubs regionales. Se dio cuenta que lo suyo eran los banquillos. Con 23 años empezó a entrenar y su primer éxito llegó al ascender al Poblense de Tercera División a Segunda B en la temporada 76-77. Ya en el Mallorca, logró el ascenso en dos ocasiones (85-86 y 88-89) e incluso llegó a clasificarlo para la final de la Copa del Rey (1995). Posteriormente cogió al Betis en Segunda División y lo retornó a Primera. Su mayor logro fue clasificar al equipo verdiblanco en tercera posición (95-95) y clasificarlo para la UEFA. En julio de 1997, semanas después de haber perdido una final de Copa contra el Barça, firmó por el equipo azulgrana.

# Así lo vemos

*Juan Pedro Martínez*
*Director de Don Balón*

## Un Capello a la española

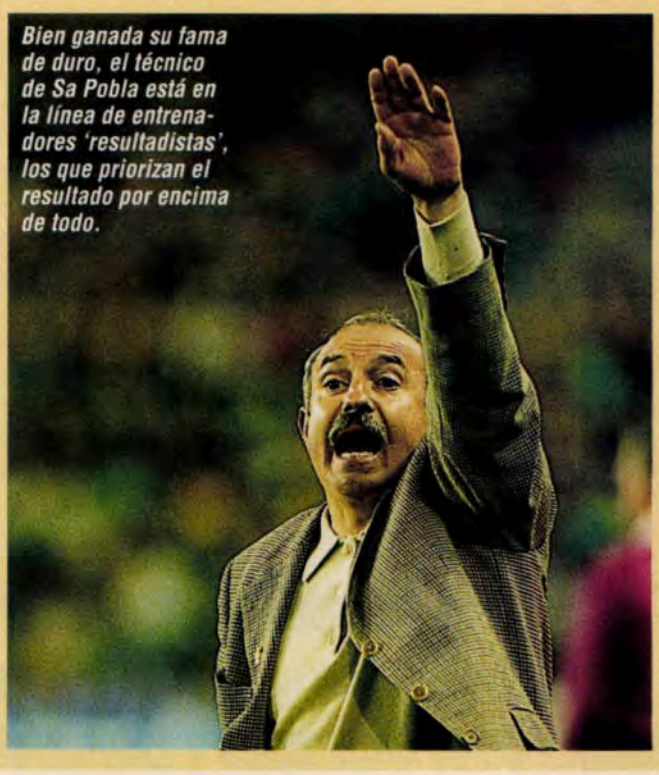
Lo primero que se tiene que decir es que Lorenzo Serra Ferrer es un notable entrenador, tan bueno como otros muchos que han alcanzado este año su pleno reconocimiento, e infinitamente superior a Van Gaal. Puede ganar títulos, igual que puede no hacerlo, pero está capacitado para afrontar retos de esta envergadura.

Para ayudar a centrar un poco más su perfil conviene, sin embargo, desmentir algunos bulos que giran en torno a su persona y que la gente ha acabado por creerse. Núñez lo fichó para tener un técnico de garantías con el que cubrirse las espaldas por si fallaba la apuesta por Van Gaal y su trabajo en el fútbol-base no ha sido otra cosa que un cargo-tapadera. Falso que sea un alumno de Cruyff, entre otras cien razones por que para él la defensa es lo primero. Falso, también, que sea un culé de toda la vida como ahora se dice por ahí.

Serra Ferrer es, ante todo, un tipo duro e implacable. Su concepto de la disciplina roza la militar y es posiblemente esa la razón por la que casi todos sus ex jugadores hablan pestes de él. Las 'vacas sagradas' del Camp Nou le temen y será por eso que se llevaban las manos a la cabeza cada vez que Núñez les dejaba caer su nombre cuando las cosas pintaban feas con Van Gaal. Claro que conociendo lo que se cuece por el Camp Nou, estos atributos parecen tener mucho más de virtud que de defecto.

Los equipos de Serra Ferrer siempre fueron sólidos, duros y agresivos por encima de todo. Es cierto también que siempre se las arregló para armar conjuntos equilibrados: muy fuertes en defensa, pero con facilidad para salir al contrataque y crear peligro en la meta rival. A lo mejor ahora se las ingenia para que sus hombres encima den espectáculo, pero lo que sí es seguro es que la zaga del Barcelona sería una de las menos batidas de la Liga y no un coladero como fue con su antecesor.

Un técnico implacable con sus jugadores. Un entrenador pragmático, amante de la solidez y de la búsqueda del resultado por encima de cualquier otra consideración. Vamos, un Capello en versión española. Así es, guste o no, Lorenzo Serra Ferrer.



*Bien ganada su fama de duro, el técnico de Sa Pobla está en la línea de entrenadores 'resultadistas', los que priorizan el resultado por encima de todo.*

Entrevista

# A FONDO con MIGUEL A. LOTINA

por César Ger

# "El entrenador del que más he aprendido y al que intento imitar es Johan Cruyff"

Dos Ligas, dos ascensos. Miguel Ángel Lotina, tras llevar a su Numancia a la máxima categoría del fútbol español, aceptó el reto de un histórico como Osasuna. No fue fácil, pero el técnico vasco ha devuelto a los rojillos a su sitio tras seis años de larga travesía. Ahora, al once del Sadar le espera un duro trayecto, de nuevo entre los grandes.

**DON BALON. -Osasuna ya está de nuevo en Primera. Una vez más, objetivo cumplido.**
Pues sí. En principio, la idea de mi fichaje por el equipo fue esa. Luego vimos que iba a ser complicado, ya que en Segunda hay muchos equipos fuertes, pero al final ha habido mucha suerte y estamos en Primera.

**db.-No obstante, el equipo pasó por momentos complicados a finales de la primera vuelta, como el 4-1 en Eibar...**
Al principio de temporada hubo momentos donde nos costó mucho formar el equipo, tanto en jugadores como en buscar el equilibrio entre defensa y ataque. Gracias a Dios, no fui cesado y a partir de enero se logró este equilibrio y se pudo ver a un Osasuna serio y consistente. El ascenso estaba complicado a media temporada pero al final lo conseguimos.

**db.-El equipo navarro es un histórico habituado a estar en Primera. ¿Notó más presión en Pamplona que en otros equipos?**
Sí. En el principio de temporada bastante, porque aparte de la historia, este año había más de 10.000 socios y esa presión no fue fácil de llevar. Pero por suerte la presión desapareció sobre octubre o noviembre, cuando todavía no iban bien las cosas, y no reapareció hasta que faltaban tres o cuatro jornadas y nos volvimos a poner ahí arriba. Aguantar la presión de estar arriba no era fácil, y es lo que les pasó a equipos como Salamanca o Extremadura al final.

**db.-Miguel Ángel Lotina seguirá en Primera con Osasuna. ¿Cambiará en algo su manera de trabajar?**
No, mi manera de trabajar no cambiará. Soy consciente que este año tendremos problemas, pero eso no variará mi filosofía del fútbol, basada en el trabajo, la seriedad, y en que el equipo lleve el peso del partido. Intentaremos que el balón sea nuestro, aunque sé que será difícil y muchos días nos tocará defender. En Primera hay muchos equipos que juegan con gran calidad y dominan muy bien el balón.

**db.-No obstante, de Primera a Segunda hay diferencias casi insalvables...**
Mi idea de lo que es el fútbol se basa en el balón y en el equilibrio. Me gusta atacar bien y defender bien, ya que ves equipos que fallan en una de las dos vertientes y no funcionan del todo. Claro que, dependiendo de la calidad de los jugadores, le puedes dar más o menos importancia al ataque, pero considero que un equipo ha de estar equilibrado, tener las dos facetas bien trabajadas.

**db.-Por lo que se ha visto, es usted partidario de conservar el bloque del ascenso.**

## De nuevo, en Primera

Miguel Angel Lotina tiene claro cual es su sueño, ser seleccionador nacional. Es consciente de que se trata más de un sueño que de una realidad, y no porque no tenga una carrera llena de éxitos, sino porque este hombre capaz de llevar hasta lo más lejos a equipos de Segunda aún le queda mucho camino por recorrer en la máxima competición. Su carrera como entrenador se inició en el juvenil del Logroñés. Dirigió después al primer equipo de forma interina en la campaña 88-89 y siguió como segundo hasta su fichaje por el Numancia. Regresó al Logroñés en la temporada 96-97 para entrenar en Primera, pero fue destituido a mitad de ejercicio por malos resultados. Preparó al Badajoz la temporada siguiente, para volver después al Numancia, y lo llevó hasta lo más alto: la Primera División. La pasada campaña quiso hacer otra proeza con un equipo de Segunda, el Osasuna. Y lo volvió a conseguir. La hazaña de este vizcaino de 43 años no debe terminar aquí, porque ahora debe consolidarse en Primera.

**"Aguantar la presión de estar allí arriba no era fácil, y eso es lo que les pasó a equipos como Salamanca y Extremadura"**

ASTORE
ASTORE
ASTORE

## "Soy un entrenador de mucho trabajo táctico. Y en un equipo grande, con este método, no sé si podría. A los cracks la táctica les cuesta más"

Sí, el bloque se va a quedar. A la plantilla se le ha dado un poco más de calidad, con unos cuantos fichajes, pero tampoco muchos. Nuestra apuesta son los jugadores nacionales, más algún extranjero pero que haya jugado aquí y conozca nuestro fútbol. Una cosa la tenemos clara: no vamos a fichar por fichar. Debemos contratar a jugadores de los que estemos seguros.

**db.-¿Cómo prepara la nueva campaña?**
Nada más acabar las celebraciones del ascenso ya nos pusimos manos a la obra. Hemos fichado a jugadores que ya conocíamos, y además hemos logrado la continuidad de Iván Rosado.

**db.-¿Intentó Osasuna pescar algo en la Eurocopa?**
Fuimos a ver algunos partidos y a algunos jugadores, aunque eramos conscientes de que es un mercado un poco alto para nosotros. Pero somos un equipo de Primera y debíamos estar ahí.

**db.-Su anterior paso por la máxima categoría, en el banquillo del Logroñés, no acabó de la mejor manera...**
No fue bien, porque se me pusieron muchas zancadillas. En Osasuna tendré mucho más apoyo, se creerá más en mi trabajo, aunque luego esto es fútbol y puede pasar cualquier cosa. Pero de entrada las perspectivas son mejores. Soy muy optimista, porque pienso que todo lo tengo más a favor.

**db.-Además, en esta campaña volverá a Los Pajaritos, ante un Numancia de Primera división gracias, en gran parte, a usted.**
Lo resumiré en un sentimiento: para mí el partido importante de la temporada no será ni en el Bernabéu ni en el Nou Camp, sino en Soria. Será un día de sensaciones muy intensas, y estoy convencido de que tendré un recibimiento muy caluroso. Son una ciudad y una afición muy especiales para mí.

**db.-¿Dónde está el secreto de Miguel Angel Lotina? ¿Cuál es para usted el ABC del entrenador?**
Gran parte del secreto está en el vestuario, en encontrarte un vestuario currante, que crea en tu trabajo y en tu filosofía. Aquí en Pamplona lo he encontrado, ya que llegué a trabajar y hallé un sensacional grupo de jugadores. Luego, el trabajo es fundamental, y también lo es tener buenos ayudantes. Es lo mejor para ser un entrenador.

**db.-Otro misterio es el gran rendimiento de sus equipos en la Copa del Rey. ¿Cómo lo hace?**
La única explicación que le puedo dar es que me gusta mucho este trofeo. Soy vizcaíno, y de niño fui a algunos partidos del Athletic y me quedé enganchado. Tal vez por eso los prepare con especial atención. Han sido dos años muy parecidos, con el Numancia en Segunda B y éste con Osasuna. Ha sido muy bonito porque enganchamos a la gente, se ilusionó más con nosotros. Hasta entonces la gente no había vibrado demasiado con nuestro juego.

**db.-Esta trayectoria copera, eliminando a Deportivo y Valencia, ¿influyó positivamente también de cara al ascenso?**
Sí. En Copa hubo partidos épicos, ante el Valencia o el Depor, que hicieron que la gente se animara. El público acudió más al Sadar a partir de aquello. Hubo el lleno contra el Barça... Y a la plantilla le dio mucha más autoestima y confianza en sus posibilidades. Cuando se está en Segunda sueñas con jugar con equipos de la talla de los que han pasado por el Sadar.

**db.-Usted, como entrenador, en alguien se fijaría, para aprender tanto y tan rápido...**
A mí, en cuanto a carácter siempre me ha gustado el de Luis Aragonés, pero el entrenador del que más he aprendido, sin estar con él, y al que intento imitar es Johan Cruyff. Intento parecerme a él en

### Confidencias

**• Familia.**
-Lo es todo. La familia es el soporte de uno. A veces estamos solos, y en los momentos malos es cuando te apoyan. Por eso ahora, que estamos contentos y de celebraciones, les quiero tener muy cerca también.

**• Política.**
-Bueno, leo al respecto y procuro estar al día, pero no me gusta opinar porque no entiendo demasiado. Además, soy una persona conocida, y al no controlar del todo el tema prefiero abstenerme de opinar en público.

**• Religión.**
-En casa somos muy religiosos. Tengo dos hermanas monjas, y en mi casa de pequeño se rezaba el rosario cada tarde. Mi madre reza cada domingo que juega Osasuna.

**• Un sueño.**
-Llegar a ser selecionador nacional. Lo veo imposible. Y además Camacho es un monstruo, un fuera de serie.

## "A nivel personal, el partido más emocionante y emotivo será el de Los Pajaritos, no el del Bernabéu o el Camp Nou"

## "Gran parte de mi secreto está en encontrar un vestuario currante, que crea en mi trabajo y filosofía"

*Lotina es un especialista en ascender a sus equipos. En la temporada 98-99 dirigió un histórico ascenso a Primera desde el banquillo del Numancia.*

muchas cosas, aunque por carácter y forma de trabajar me parezca más a Jabo Irureta.

**db.-Con 43 años, ¿está en su mejor momento como entrenador?**
Si, lógicamente. Aunque soy consciente de que esta temporada es muy importante para mí. Si Osasuna hace una buena campaña sonaré mucho. Además, vengo de lograr dos ascensos consecutivos y eso me tiene que ayudar a mejorar en todos los aspectos. Pero también tengo claro que he de seguir mejorando y aún me queda mucho camino por recorrer.

**db.-Pongamos que le van bien las cosas este año... ¿Se sentiría cómodo en el banquillo de un grande?**
Si, pero hay varios factores. Primero, es difícil llegar a un grande sin haber jugado allí. Segundo, yo soy un entrenador de mucho trabajo táctico, de memorizar, que cada uno sepa en cada momento lo que hay que hacer. Y en un equipo grande, con este método, no sé si podría. Además, cuanta más calidad tienes, necesitas menos trabajo. A los cracks, la táctica les cuesta más, y a mí me gusta ver a mi equipo y que siempre sea el mismo, que tenga una identidad propia.

**db.-Irureta ha vuelto a ganar la Liga después de quince años de entrenadores extranjeros. Están Del Bosque, Serra Ferrer, Rojo, Víctor Fernández, Paco Flores... ¿Cree que ha llegado la hora de volver a confiar en los entrandores de casa?**
Tengo una teoría sobre eso. Este año, por primera vez, los directivos miran al mercado nacional, y es de agradecer. La desventaja de los preparadores españoles es que todos tenemos etiquetas: que si éste no transmite, que si el otro es defensivo... en cambio, a los extranjeros no se les conoce, se les ficha un poco a ciegas y la mayoría, aunque no todos, tienen los mismos defectos, incluso aumentados. Estoy convencido que este año con los resultados que se han dado dará mucho que pensar a las directivas.

**db.-¿Tiene alguna manía o superstición en el banquillo?**
No, tan sólo tengo una manía, que esté limpio, me molesta mucho que haya suciedad, y sobretodo colillas, porque yo no fumo. Lo que me hacen los jugadores es echarlas antes del partido, les divierte ver cómo me pone nervioso, y a veces hasta mis ayudantes les echan una mano (risas). ■

**"Soy conscicente que este año tendremos problemas, pero eso no variará mi filosofía del fútbol, basada en el trabajo, la seriedad, y en que el equipo lleve el peso del partido"**

# El campeón, listo

***El Deportivo realiza el stage de pretemporada en Vilalba. En la localidad lucense, Jabo Irureta deberá recortar la extensa lista de jugadores que tiene a su disposición. Los gallegos preparan una temporada que será muy exigente, con el reto de hacer un buen papel en la Champons League.***

# para el despegue

**EL DEPORTIVO PREPARA EN VILALVA LA TEMPORADA MÁS IMPORTANTE DE SU HISTORIA. TRAS LA CONSECUCIÓN DEL TÍTULO DE LIGA, LOS CORUÑESES AFRONTAN CON ENTUSIASMO LA PARTICIPACIÓN EN LA CHAMPIONS LEAGUE. LA PRINCIPAL PREOCUPACIÓN DEL TÉCNICO JABO IRURETA ES LA CONFECCIÓN DE LA PLANTILLA. EL DEPOR CUENTA CON MÁS DE 40 HOMBRES, Y DEBERÁ HACER LIMPIEZA.**

*Antonio Fraga/ Carlos Alberto Sánchez*

El vigente campeón de Liga ha arrancado ya sus motores a 90 kilómetros de A Coruña, en la localidad lucense de Vilalba. Salvo en dos ocasiones puntuales, el Deportivo ha elegido siempre este lugar próximo a la capital coruñesa para realizar su puesta a punto.

La proximidad del lugar de concentración ofrece numerosas ventajas al cuadro coruñés, entre ellas, la de incorporar lo antes posible a los nuevos fichajes que van llegando a su lugar de concentración, una vez realizada su presentación oficial. Esto, que puede parecer una mera simpleza, no lo es tanto si descubrimos que en nómima el Deportivo tiene a más de 40 jugadores con contrato profesional. Como es sabido el próximo 8 de septiembre sólo podrán ser inscritos 25 futbolistas.

De esta forma desvelamos ya uno de los problemas fundamentales de Javier Irureta, los descartes. Esa criba tendrá que realizarla sobre la marcha e **"in situ"** ya que en el primer tercio del verano Lendoiro ha invertido la mayoría de su tiempo en hacer nuevos fichajes para que su club pueda competir con las máxima garantías en Liga, Copa y Champions League.

Y es que el campeón ha hecho inversiones de equipo campeón: la figura del Sporting de Lisboa, Aldo Dusher; uno de los capitanes de la selección brasileña César Sampaio; el delantero del Peñarol Walter Pandiani; los internacionales españoles Valerón y Molina; el lateral del Atlético de Madrid Capdevilla; y Emerson y Changui, procedentes del Tenerife y el Compostela respectivamente. A esta lista de fichajes podría sumarse un delantero centro. Los últimos nombres estudiados son los del noruego Flo, del Chelsea, y el de Diego Tristán, del Mallorca. En total, un esfuerzo económico que supera los 10.000 millones de pesetas.

**Más de una docena de jugadores podrían dejar el equipo antes del 8 de septiembre, fecha límite para presentar las fichas**

**El Depor cuenta con una plantilla de más de 40 futbolistas, y no descarta la contratación de un delantero para suplir la baja de Makaay**

Javier Irureta ha sido uno de los técnicos que han preferido comenzar la pretemporada lo antes posible. Desde el pasado 18 de julio 23 futbolistas ya se encontraban concentrados en el hotel Villamartín de Vilalba. Poco a poco se fueron incorporando los internacionales. Irureta quiere alcanzar setenta sesiones de trabajo antes del inicio de la Liga.

### Vilalba, La segunda casa del Depor

En los últimos 12 años, el consejo de administación herculino ha recomendado a sus técnicos realizar el trabajo previo a la temporada oficial en esta

pequeña localidad lucense, tanto por la idoneidad de sus parajes e instalaciones como por la familiaridad y buena acogida que tradicionalmente ha tenido el conjunto coruñés en la **"capital da Terra Cha"**. Aquí reside la decana de las peñas del actual campeón de Liga.

**Mauro Silva, un adiós de impacto**

Por encima de los fichajes realizados por el Deportivo en este verano, la verdadera **"bomba"** de la pretemporada se produjo el 22 de julio. En esa fecha, y a través de una carta remitida a la página web del club, Mauro Silva anunciaba su adiós a la entidad a la que llevó a lo más alto en sus más de noventa años de historia. Tres días antes, el jugador se había marchado precipitadamente de la concentración a su país sin más explicación que la ofrecida al técnico y al presidente de la entidad. Ni Donato, que compartía habitación con él en Vilalba, conocía la magnitud del problema, que parece ser las depresiones que sufre la esposa del jugador.

En la carta, el centrocampista aludía a **"asuntos personales"** para justificar su repentino viaje sin retorno. Su intención inicial era la de arreglar esos problemas y volver a la disciplina blanquiazul, pero la imposibilidad de solucionarlos le obligó a pedir al presidente la rescisión de su contrato, en una decisión que él mismo calificó en el escrito como **"dolorosa"**.

La idea de un Deportivo sin Mauro Silva, auténtico símbolo de la década de oro deportivista, se hace difícil incluso para sus compañeros. Todos coinciden en que su adiós ha dejado **"un gran vacío". "Su decisión nos ha dejado de piedra"**, comentaron algunos de sus sorprendidos compañeros.

Su carisma y capacidad de liderazgo dentro del vestuario lo convirtieron en una especie de **"padre espiritual"** del grupo. Sentido común, saber estar, trabajo y comportamiento dentro y fuera del campo le hicieron un hombre res-

## Irureta 'dixit'

**"Tenemos jugadores que conocen el fútbol de este país y el idioma. Son dos problemas que ya tenemos superados".**

**"Coincido en todo con lo que dice el presidente. Si él sostiene que el nuestro es el mejor centro del campo del mundo, pues lo será".**

**"Los de la Supercopa son los partidos más importantes que tendremos que afrontar. Es el primer título oficial al que podemos aspirar".**

**"No me gusta el calendario. No me gusta cómo se ha rellenado. Ahí hay una mano. El primer partido que nos toca es por sorteo, pero el resto está hecho a dedo. No me gusta que nos hayan puesto dos partidos fuera de casa después del debut en Riazor. Además, luego jugamos con el Barcelona en casa y con el Real Madrid en el Bernabéu. Eso no me gusta".**

*El adiós de Mauro Silva ha sido la sorpresa de la pretemporada. El centrocampista ha tenido que dejar el Deportivo por culpa de problemas familiares. Con esta baja, los gallegos pierden a uno de sus pilares de las últimas campañas.*

**En La Coruña aún están sorprendidos con el adiós de Mauro Silva. El centrocampista brasileño ha abandona el Depor por problemas personales**

**Lendoiro se ha gastado más de 10.000 millones en hacer una plantilla competitiva que pueda aspirar a todo en la Liga y la Champions League**

petado por todo el colectivo blanquiazul. Cuando sus compañeros hablan de **"vacío"** es porque saben que será difícil encontrar a alguien que llene el profundo hueco que deja. Por su carácter dialogante, era el 'hombre de paz' equilibrador del vestuario deportivista.

El equipo gallego no notará tanto su ausencia en lo deportivo como en lo personal, pues la posición de pivote ha sido la más reforzada de la pretemporada con los fichajes de los también brasileños César Sampaio y Emerson, y el argentino Duscher. Estos nombres, unidos a Flavio Conceiçao, Jokanovic y Jaime, completan la zona central. En esta posición habrá alguna baja. En las últimos días, Flavio ha mostrado su deseo de abandonar el Depor, tras la negativa de Lendorio a mejorarle el contrato.

**Un puzzle sobrado de piezas**

A la vista de la configuración de la plantilla, Javier Irureta tiene ante sí un verdadero rompecabezas. En todo caso, muchos de sus colegas se apuntarían sin pensarlo a la tarea de confeccionar un puzzle con tan lúcidas piezas como tiene el irundarra en sus manos.

En la portería, Songo'o ha sido el referente exclusivo de los últimos cinco años. Pese a tener algunos detractores, Irureta siempre ha confiado en él. No obstante, el francocamerunés podría pasar este año su reválida con la llegada de Molina. Petr Kouba, que por ser extracomunitario siempre ha sido el **"segundo de a bordo"**, y la eterna promesa, Dani Mallo, parten en clara desventaja en la lucha por la titularidad.

La defensa, uno de los pilares del sistema de Irureta, mantiene un peso específico similar al del pasado ejercicio. Manuel Pablo y Romero son sus alas favoritos pese a la contratación de Capdevila en el flanco izquierdo. El centro de la zaga muestra caras ya conocidas: César, Naybet y Donato deben repartirse los papeles de titulares pese a la competencia de Schurrer y el portugués Hélder, recién llegado de su aventura inglesa. Scaloni, Manel y Ramis completan el cierre gallego, aunque alguno de estos últimos pue-

## LAS CARAS NUEVAS

### MOLINA

***El Depor se ha hecho con uno de los porteros de la selección por tan sólo 600 millones de pesetas. El ex-jugador del Atlético jugará en Riazor seis años, y su contrato tiene una cláusula de 3.000 millones. A Molina le gusta jugar adelantado y domina a la perfección el juego con los pies.***

### CAPDEVILA

***Después de una temporada en el Atlético de Madrid, Capdevila jugará en Riazor las próximas temporadas. El Depor ha pagado 900 millones por el lateral, que ha firmado un contrato por siete años. El defensa catalán es uno de los jóvenes que disputará los Juegos Olímpicos de Sydney.***

### SAMPAIO

***El centrocampista brasileño llegó con la carta de libertad en la mano. Es uno de los fichajes estrella de Lendoiro. Sampaio es uno de los fijos de la selección brasileña. Futbolista con experiencia, aporta trabajo en el centro del campo y no desprecia el toque de calidad.***

### EMERSON

***Procedente del Tenerife, equipo en el que no ha demostrado toda su calidad, el brasileño costó 1.500 millones. Emerson completa la saturada lista de medios centros del Deportivo. Aunque es uno de los fichajes de esta temporada, no tiene asegurado un puesto en la plantilla. Se escucharán ofertas por él.***

den dejar el club.

El Deportivo ha montado un auténtico 'bunker' en el centro del campo. En palabras de Lendoiro, se trata **"de la mejor media de Europa"**. Aun sin Mauro Silva, nombres como los de los brasileños Flavio Conceiçao -que o César Sampaio, el de su paisano Emerson, el del austro-argentino Duscher (fichado al Sporting de Lisboa por dos mil millones) y los de dos grandes conocedores de la Liga española como Jokanovic y Jaime, pueden asustar a cualquier competidor.

Pero si la de 'destructores' deportivista impresiona, la de creación no tiene mucho que envidiar a la anterior. Liderada por el 'ilusionista' Djalminha tras frustrarse su traspaso al Flamengo, la fantasía que estila la bota mágica de Fran, y la calidad de Valerón y Víctor conforman un argumento de peso para creer en el Deportivo 2000-2001. El arsenal deportivista lo completan los artilleros: el 'casi pichichi' Makaay

**La fuerza del Deportivo seguirá siendo el centro del campo. En esta zona, el equipo de Irureta combina por igual entrega y calidad técnica**

*La pretemporada servirá para perfilar la plantilla que afrontará la temporada. Irureta deberá hacer muchos descartes.*

## ¿Cómo jugará Irureta?

**Jabo Irureta es un amante de la disciplina táctica. Sus equipos suelen dominar el juego de posición, con fuerza en el centro del campo, y velocidad en el pase y en la definición. A Jabo le gusta entrar por bandas. Con este libro de estilo, el técnico apostará por un 4-2-3-1, con una defensa en línea, dos medios centro, tres media puntas con recorrido por banda y un punta de calidad. A pesar de todo, Irureta no descarta utilizar el clásico 4-4-2.**

(máximo goleador de la pasada Liga si se descontasen los tantos de penalti), que no comenzará la temporada por lesión, el siempre imprevisible y peligroso Turu Flores, el oportunista Pauleta y los recién llegados Pandiani y Changui. El primero, goleador uruguayo, una de las revelaciones de la pretemporada. A Iván Pérez y Bassir se les busca acomodo lejos de Riazor.

### El sistema y el exceso de extranjeros

Los principios tácticos de Irureta se encuadran en el clásico 4-4-2 como sistema de uso corriente. No obstante, en su obsesión por controlar el centro del campo, fueron numerosos los partidos de la pasada campaña en los que en la práctica impuso un 4-5-1 con dos pivotes, tres mediapuntas y Makaay como estilete.

En virtud de la plantilla actual, un equipo base podría ser el integrado por Molina en la portería; Manuel Pablo, César, Donato y Romero en la zaga;

## Los que pueden irse

**Iván Pérez**

No contó para Irureta la temporada pasada. Su futuro podría estar en el Oviedo de Antic.

**Manel**

El centrocampista no ha demostrado lo que apuntó en el Oviedo. El Betis podría ser su destino.

**Kouba**

Está pendiente de conseguir el cartel de comunitario, pero con Molina y Songo'o lo tiene muy difícil para quedarse.

**Schurrer**

El central no tiene asegurada su continuidad. Las Palmas ha mostrado interés por hacerse con sus servicios.

**Ramis**

El defensa tiene muy difícil hacerse con un sitio en el once titular. Irureta tiene otras opciones en la zona central.

**Djalminha**

La continuidad del crack brasileño no está asegurada. Irureta prefiere a Valerón en la mediapunta.

**Bassir**

A pesar de la lesión de Makaay, el marroquí no tiene muvhas opciones de hacerse un sitio en el once de Riazor.

**Pauleta**

Es uno de los jugadores que tiene más ofertas para abandonar Riazor. No es la primera opción en la delantera.

**Jaime**

La saturación en el centro del campo no le favorece. El ex-jugador del Real Madrid podría recalar en Las Palmas.

Flavio y César Sampaio como pivotes de contención; Víctor y Fran en las alas; Djalminha como enlace y Makaay (o Turu Flores en tanto el holandés no se recupera) en la vanguardia.

El exceso de extracomunitarios y la reducción a tres del número de ellos que pueden jugar a la vez pueden pasar factura a jugadores como Naybet o Djalminha, teóricos titulares, que tienen en Donato y Valerón a dos recambios comunitarios de parecido nivel, al contrario de lo que sucede en la línea de pivotes, donde los relevos también son mayormente foráneos. Por ello, cabe una segunda alternativa: Molina; Manuel Pablo, Donato, Naybet, Romero; Flavio, Sampaio, Víctor, Valerón, Fran y Makaay.

Kouba, Naybet, Emerson, Flavio, Sampaio, Jokanovic, Djalminha y Bassir cargan con el pesado cartel de 'extranjeros'. Al menos tres de ellos han de dejar el club o se quedarán sin ficha. La legislación no permite tener más de cinco en plantilla. ■

## LAS CARAS NUEVAS

### DUSCHER

***Aldo Suscher se ha convertido en el fichaje más caro de la historia del Deportivo. Los gallegos han pagado 2.040 millones por el argentino del Sporting de Lisboa. Duscher es un jugador técnico, de buena condición física, que puede jugar tanto en el centro del campo como en la banda derecha.***

### CHANGUI

***Delantero gallego con olfato de gol. Su buena temporada con el Compostela hizo despertar el interés del Deportivo. Lendoiro pagó 500 millones por él, pero el 'overbooking' que hay en Riazor puede hacer que se marche cedido. En la pretemporada deberá mostrar su calidad si quiere quedarse.***

### PANDIANI

***Otro delantero goleador. La buena pretemporada que está haciendo y la lesión del holandés Roy Makaay pueden hacer que el uruguayo se quede en La Coruña. El Deportivo lo fichó en enero, aunque jugó cedido el resto de la temporada en el Peñarol de Montevideo.***

### VALERÓN

***El Deportivo se adelantó, y fichó a uno de los futbolistas españoles con más talento. Valerón costó 2.000 millones, y estará en Riazor hasta el 2.006. Lo suyo es la creación.***

### HELDER

***El año pasado jugó cedido en el Newcastle de Robson. Termina contrato en junio del 2.002, pero el Deportivo le busca una salida, aunque es un jugador que no desagrada a Irureta.***

# Boca-River, a muerte

Donde esté un Boca-River que se quiten los demás derbys. Aquello sí que es rivalidad. A muerte. Odio puro. Porque, más que un partido de la máxima, un Boca-River es el choque entre las dos mitades de Argentina.

*Walter Pérez*

La primera vez fue en 1914. Y, después de aquello, la guerra Boca-River no ha hecho más que crecer. Mil historias pueden contarse de este clásico que traspasa fronteras, que convierte en 'xeneizes' o 'millonarios' a todos los futboleros del planeta. Mil historias como la del primer día en que River Plate le ganó a Boca Juniors. Ocurrió en 1933, en la última jornada del torneo y tras diez partidos en los que los franjirrojos no habían podido con su ya eterno rival. La fiesta fue más que completa para ellos pues su triunfo (3-1) permitió, además, que San Lorenzo le birlase el título nacional a Boca. Tuvieron que pasar 30 años para que los de La Bombonera se tomaran la revancha. Lo hicieron regalando el título a Independiente de Avellaneda y ganando a River en el mismísimo Monumental. **"Hace treinta años River nos firmó un pagaré... ¡y hoy lo levantamos!"**, exclamó el entonces presidente de Boca, Alberto J. Armando.

Memorable también es la tarde del 19 de diciembre de 1962, cuando Boca terminó ganando 1-0 de penalti a River un partido en el que los de la banda roja dispusieron de la oportunidad de empatar también desde el punto fatídico. Trató de convertir Delem, pero Roma, el portero boquense, se tiró a la derecha y desvió la pelota. Los jugadores de River se volvieron locos protestando al árbitro que Roma se había adelantado antes del chut de su compañero. Pero la respuesta del colegiado, Carlos Nai Fono, fue definitiva: **"¡Aire! Penal bien pateado es gol"**. No hubo lugar a la réplica.

### Nombres propios

En 1971, tras una huelga de futbolistas, River le ganó a Boca (3-1) jugando con chavales de las categorías inferiores. En 1974, un debutante del equipo azul y oro, Carlos García Cambón, metió nada menos cuatro goles al 'Pato' Fillol en un clásico que terminó 5-2 para Boca.

**La primera vez que River ganó a su eterno rival fue en 1933 y provocó que Boca perdiera el campeonato en favor de Independiente**

**Esta es la parada de Roma a Delem en el penalti decisivo del River-Boca del 9 de diciembre de 1962. Era la penúltima jornada del campeonato, River perdía por 0-1 y con el empate aseguraba el título. Luego vino aquello de "¡Aire! penalti bien pateado es gol", pronunciado por el árbitro ante las protestas de los jugadores de River Plate de que el portero de Boca se había movido.**

**Una imagen imposible, el abrazo River-Boca. En este caso tuvo lugar porque el superclásico enfrentó a los hermanos Óscar y Luis Mas. El primero, jugador de River. El segundo, de Boca.**

# Boca-River

En 1973, el técnico riverplatense era Pipo Rossi, uno de los principales jugadores de este equipo durante los cincuenta y los sesenta. Durante el mes de enero de ese año tuvo que afrontar el choque de la máxima con la baja de su defensa derecho. Para cubrirla, contaba con un joven jugador que todavía no había debutado. **"¿Se anima a jugar contra Boca?"**, le preguntó. **"Hay que ver si usted se anima a ponerme"**, respondió el novel futbolista. Rossi se la jugó, puso al chaval, River ganó y Ramón Ponce, el punta izquierdo 'xeneize', no tocó bola. ¿Saben quien era aquel defensa? Pues Daniel Alberto Passarella.

**El riverplatense Labruna, que jugó en los años 30, es el máximo goleador del clásico. Gatti, mítico portero, hizo historia en ambos equipos. Sobre todo en Boca**

La historia del clásico argentino la escriben, sobre todo, los nombres propios. El de Ángel Labruna, por ejemplo. Delantero de River durante los cuarenta y los cincuenta, sigue siendo el máximo goleador de estos partidos. Sus goles, además, sirvieron siempre para que su equipo empatase o ganase al eterno rival. De Hugo Gatti, mítico 'arquero' que defendió la portería de ambos equipos -aunque fue en La Bombonera donde vivió sus mejores días-, todo lo que se diga es poco. El 'loco', uno de los jugadores más emblemáticos de la historia del campeonato argentino, jugó 31 superclásicos: 24 con Boca y 7 con River.

## Breve diccionario para el Boca-River

**Azul y oro:** Los colores de la camiseta de Boca.
**Banda roja:** En referencia a la línea diagonal de la camiseta de River.
**Boca, La:** Barrio popular, donde se encuentra el estadio de La Bombonera.
**Bombonera, La:** Estadio de Boca Juniors.
**Bosteros:** Sobrenombre para Boca que procede del olor nauseabundo del riachuelo próximo a su estadio.
**Gallinas:** Así llaman a los de River desde que perdieron una final de la Libertadores ante Peñarol después de ir ganando 2-0 al descanso.
**Millonarios:** Uno de los apodos para River. Le viene después de que realizó los fichajes de Ferreyra y Peucelle en los años 30.
**Monumental:** Estadio de River Plate.
**Núñez:** Barrio de la zona alta bonaerense, donde se ubica el estadio de River Plate.
**Xeneizes:** Así se conoce a todo lo que tiene que ver con Boca. Viene del color azul.

### Un sentimiento

Un par de nombres imprescindibles más para el Boca-River. Antonio Rattín, centrocampista defensivo de Boca y uno de los símbolos de los de 'la mitad más uno', sólo perdió cinco de los 27 partidos de la máxima que jugó. Amadeo Carrizo, porterazo de River durante ¡20 años!, las vivió de todos los colores en el superclásico. El primero que jugó, por ejemplo, supuso la primera victoria de River en La Bombonera.

Boca-River, River-Boca, 'Millonarios' contra 'xenizes', 'gallinas' contra 'bosteros', Núñez contra La Boca, media Argentina contra la otra media, casi 90 años de rivalidad sin cuartel, de morir por un balón, de hacer del fútbol un sentimiento.■

**Rattín, centrocampista de Boca, sólo perdió 5 de los 27 derbys que jugó. Carrizo defendió durante 20 años la meta de River en estos partidos**

**Este es el abrazo de tres de los 'pibes' de River -Morete, Osvaldo Pérez y Joaquín Martínez- que sorprendieron (3-1) a los mayores de Boca una noche de 1971 en la cancha de Racing. La directiva del Monumental decidió jugar con juveniles a pesar de que la huelga de futbolistas había terminado.**

El presidente de Boca, Alberto J. Armando, le dijo al brasileño Paulo Valentim que sólo le marcara a River. ¡Y vaya si cumplió! Con 10 goles en 8 partidos, es el máximo goleador de Boca en estos partidos.

Así le pegaba Ángel Labruna, el ángel de Núñez, que jugó durante los años 40 y 50 y aún hoy sigue siendo el máximo goleador del clásico argentino.

Hugo Gatti, palabras mayores para la afición de Boca Juniors. Portero espectacular y excéntrico, protagonista de innumerables anécdotas. Jugó en River y, luego, en Boca y pasó de odiado a idolatrado por 'la doce' (la sección más radical de la hinchada boquense).

Maradona también jugó el clásico. En la foto aparece en sus mejores tiempos, 1981, batiendo la portería de Fillol en La Bombonera. Tarantini se tira al suelo pero no puede evitar el gol del crack. Aquel día Boca ganó 3-0. Los otros dos goles 'xeneizes' corrieron a cargo de Brindisi.

# ZAHOVIC

Valencia CF
Temp. 2000-01

PÓSTER
don balón

Foto: Paco Calabuch

TERRA
MÍTICA

## Sumérgete en el mundo del fútbol en internet

### FÚTBOL MUNDIAL

La información al instante en la web de las Ligas de casi 50 países. Clasificaciones, goleadores y torneos de verano. Además, anécdotas, datos sobre fichajes e historias de clubs.

### FÚTBOL DE SIEMPRE

Curiosidades y hechos llamativos en la web acerca del mundo del fútbol y de sus protagonistas: dirigentes, técnicos y jugadores. Una manera distinta de mostrar las noticias que suceden cada día.

### LA COLECCIÓN

Colecciones en la web a tu entera disposición: 'Pichichis', 'Cracks' y 'Conozca a...' Entrando a esta sección puedes bajar semana a semana los datos y formar tu colección.

### TEMA DE LA SEMANA

La información que buscas en la web y sobre la que deseas opinar se encuentra presente en las páginas principales de DON BALON.

### REPORTAJE

Las noticias más relevantes del fútbol nacional y los personajes que las han protagonizado aparecen en la web. Una puerta a los grandes sucesos.

### PRIMER PLANO

Un tema importante tratado con profundidad en la web. En 'Primer Plano' se destacan aspectos desconocidos de los jugadores.

### A FONDO

Una entrevista profunda en la web con el personaje más importante de los últimos días en el mundo del fútbol.

### PALMARÉS

Todas la estadísticas de las grandes competiciones del fútbol mundial, actualizadas semana tras semana en la web, al terminar cada torneo.

### CHAMPIONS LEAGUE

Todos los datos de la competición de clubs más importante de Europa en la web. Además, con reseñas especiales sobre los equipos españoles.

### UEFA CUP

Todos las fichas y resultados de esta trascendental competición de clubs en la web. También incluye reseñas especiales sobre los equipos españoles.

### EUROCOPA

Información actualizada al minuto en la web del torneo de naciones más importante del continente: partidos, clasificaciones y flashes.

### MUNDIAL

La fase previa de la Copa Mundo Japón-Corea 2.002 seguida al instante en cada uno de los continentes.

### SELECCIÓN

Todos los partidos de las selecciones españolas. Fichas de los encuentros amistosos y de competición, y cromos de los jugadores.

### CHAT

Un lugar para que des a conocer tus opiniones y entres en conversación con importantes personajes del fútbol.

### COPA AMÉRICA

La competición de naciones más antigua del mundo. Todos los resultados y clasificaciones que se han dado hasta hoy.

### MERCADILLO

Un amplio mercado de productos deportivos, donde puedes intercambiar, comprar y vender artículos relacionados con el fútbol.

### POLÉMICA

Hecha para que participes en debates abiertos sobre trascendentes temas de controversia nacional.

### LIBERTADORES

Partido por partido, todos los resultados de una competición que consagra al mejor club de América.

### JUEGO

Prueba tu conocimiento acerca del mundo del fútbol respondiendo a diez preguntas básicas cada semana.

### BUSCADOR

Una forma rápida y eficiente de llegar a la información que buscas, sólo tecleando las palabras claves.

Todo el fútbol en **www.donbalon.es**

Juan José Castillo

# ¿Renovación, continuismo, rectificación?

Las elecciones a la presidencia del Barcelona y Real Madrid han acaparado el interés futbolístico de las últimas fechas. Los triunfos de Juan Gaspart, de 55 años, y de Florentino Pérez, de 47, han sido claros, con 5.000 y 3.000 votos de ventaja sobre sus rivales, Luis Bassat y Lorenzo Sanz, respectivamente.

La participación ha sido alta, sobre todo en el caso azulgrana, aunque podría haber sido mayor de no haberse escogido fechas estivales, cuando muchos socios están de vacaciones, o haberse instalado urnas apropiadas en las restantes capitales de provincia e incluso de haber puesto caravanas de autobuses hasta el pie del sitio de votación, igual que esgrimió Jaume Llauradó y que, no sabemos por qué, fueron desatendidos. Son detalles que no deberian olvidarse en un futuro. Al margen de eso, ¿que deducciones, por no hablar de conclusiones, se pueden decir de estos comicios? Los resultados ¿indican una renovación, un continuismo o una rectificación?. De todo un poco. Bassat casi prometía una ruptura con el pasado, Gaspart una especie de continuación pero rectificando los errores cometidos por los 22 años de mandato de Núñez, en los que el propio Gaspart fue corresponsable pues ha sido vicepresidente vitalicio.

No cabe decir que Núñez ha realizado una tarea positiva en conjunto y que su labor económica y de floración de nuevas ideas no debe perderse en el vacio. Dos décadas de mando son, sin embargo, demasiadas para no caer en defectos de presidencialismos de desden hacia instituciones, medios de comunicación y una parte de la masa social. El peligro de una fractura en la entidad se ha rozado en estas elecciones. Una fractura que el nuevo presidente ha de poner los parches oportunos. El propio Bassat ya ha avisado: los 20.000 que le han votado -y quizás muchos más que no pudieron hacerlo- están ahi para reclamar atención y mimo. Seguramente no habría continuismo pero tampoco una renovación total. El ojo de Núñez -como el de Felipe en el partido socialista- estará presente. Hablamos pues de una rectificación, pero una rectificación a fondo porque los tiempos nuevos exigen planes nuevos y no más aspiraciones de poder. La unidad exige sacrificios y no con simples vocaciones de barcelonismo cómodo. No ha gustado mucho que unas elecciones abiertas en principio se hayan apañado al final con las renuncias de Castells o Angel Fernandez, tentados posiblemente por las promesas post-electorales de Gaspart, al que finalmente unieron sus fuerzas. Llauradó ha sido muy equilibrado. Se retiró, consciente de su debilidad electoral, sin pasar recibo aunque tal vez entre en el sorteo de premio del vencedor. Seria así, una unidad aparentemente maciza, aunque aún esconde peligros de fracción porque no todo se arregla con unos nombramientos y luego está la fuerza indiscutible de Bassat que ha demostrado que no es el rival pequeño y que en una oposición mesurada puede amargar al nuevo Consejo. Esperemos que el "seny", tantas veces invocado y pocas puesta en práctica, se imponga y que el Barcelona salga ganando como entidad. Las cosas no se arreglan con la verborrea facilona o las promesas de boquilla. Gaspart que es inteligente, lo sabe.

Por lo que respecta al Madrid, la caida de Sanz, aun en contra de algunas previsiones, estaba cantada. Su mandato ha sido errático, personalizado y amiguista. Sus dos Copas de Europa no le han servido de nada a la hora de enfrentarse a un rival con aires nuevos, con deseos de limpiar el ambiente y de poner en marcha una máquina más acorde con la historia del club y con la exigente promesa de clarificar unas finanzas en bancarota. El triunfo de Florentino es la consecuencia de marcar uno nuevo rumbo escapando del festival de mediocridades de todo género que ha protagonizado el club en los últimos años. Aquí si que no hay continuismo. Es renovación pura y dura.

Carlos Barajas

Nuria Launes

*Los dos nuevos flamantes presidentes Florentino Pérez y Juan Gaspart , del Real Madrid y Barcelona respectivamente, deberán demostrar en los próximos años el porqué de su elección y empezar una nueva etapa, uno lejos de las crisis económicas y el otro superar el largo mandato de Núñez.*

# "Me ha costado convence

Vicente Del Bosque encontró en el esquema 5-3-2 la fórmula adecuada para que el sistema defensivo del Real Madrid funcionara. La clave para ser tan invulnerable radicó en los tres centrales que protegieron a Casillas, siendo uno de ellos Iván Campo. El donostiarra concluyó la temporada con un ramillete de buenas actuaciones en la Copa de Europa.

*Juan Carlos Casas*

**-Hace seis meses, ni usted mismo se veía campeón de la *Champions League*...**

-Creo que ningún compañero se veía así porque hicimos una temporada un poco rara. Los altibajos que tuvo el Real Madrid fueron continuos, pero la recompensa final justificó cualquier sufrimiento anterior.

**-¿Está usted entre la élite de los defensas centrales europeos?**

-No lo sé. Lo que sé es que me lo paso bien jugando al fútbol, aunque los triunfos unas veces llegan y otras no.

**-Es fácil alcanzar triunfos jugando en un grande como el Real, ¿no?**

-Sí, y yo me siento muy identificado con todo lo que es este club. Por ejemplo, en esta temporada que ha terminado, me rompí dos veces la cabeza defendiendo el escudo del Real Madrid y no pasa nada. Además, aquellos recelos que había hacia mí ya se han terminado.

**-La verdad es que la afición blanca fue muy exigente con usted...**

-Yo lucho por el Real Madrid y la afición ya me reconoce el esfuerzo que hago en cada partido. Me ha costado convencer al público del Bernabéu, pero ya lo he conseguido.

**-Tiene razón: los abucheos se tornaron aplausos...**

-El público tiene que entender que a los jugadores hay que darles cariño, ya que eso es tan importante como la confianza del entrenador o el apoyo del resto de los compañeros.

**-Esa confianza del entrenador que usted comenta no la tuvo en las primeras semanas con Del Bosque, ¿por qué?**

-Es cierto que Vicente no empezó confiando en mí, pero creo que era porque no conocía bien mi estilo de juego. Después, cambió y yo jugué al cien por cien de mis posibilidades para demostrarle que soy válido para el Real Madrid. Yo, a Vicente, le estoy agradecido.

**-De una temporada a otra, ¿cambió su estilo de juego?**

-No, en absoluto. Mi juego en la temporada 98-99 era idéntico al que he desarrollado en la pasada. El mismo con el que triunfé en el Mallorca y que me sirvió para ser convocado para el Mundial de Francia. No he cambiado. Lo que pasa es que unas veces las cosas te salen mejor que otras.

**-¿Ama usted el riesgo?**

-Está claro que a mí no me gusta pegar pelotazos, aunque cuando no hay otro remedio lo hago. Creo que una de las cosas bonitas del fútbol es que los defensas saquemos el balón jugándolo con sentido.

**-A veces, con el balón controlado atrás y la cabeza alta, ¿se siente usted Franz Beckenbauer?**

-No. Mi forma de juego es como es y no la voy a cambiar. Además, quiero el máximo respeto a la hora de hacer comparaciones.

**-También se lo podía tomar como un halago...**

-Es que yo soy Iván Campo y lo del respeto no lo digo por mí, sino por él. Hay que respetar mucho a un señor que lo ha sido todo en el mundo del fútbol.

**-Bien. Qué cómodo es para usted jugar con un sistema de tres centrales, ¿verdad?**

-Yo me adapto a cualquier sistema sabiendo que estoy en el Real Madrid y que el equipo tiene que atacar siempre. Con la llegada de Vicente, el equipo siguió atacando, pero los compañeros que no son defensas cambiaron el chip y, a la hora de defender, todos se sacrificaron más.

**-Y en esta tarea de defender, el que acaparó elogios fue Iván Helguera, ¿le molestó?**

-No, en absoluto, porque jugar de líbero es complicado y él lo hizo muy bien. Pero que nadie olvide que tuvo dos centrales, Karanka y yo, que nos partimos la cara frenando a los delanteros.

**-Es decir, que ustedes han hecho el trabajo sucio y Helguera se ha lucido...**

-No quiero decir tanto porque sin sus condiciones técnicas no podría haberlo hecho tan bien como lo hizo, pero creo que nuestro apoyo fue importante. ■

***Iván Helguera***

*"Que nadie olvide que tuvo dos centrales, Karanka y yo, que nos partimos la cara frenando a los delanteros"*

***Del Bosque***

*"Jugué al cien por cien de mis posibilidades para demostrarle que soy válido para el Madrid"*

## 'El pelos', rey del vestuario

Con un carácter alegre y extrovertido, Iván es uno de los animadores del vestuario. 'El pelos', así le llaman, es especialista en *hacer grupo* con sus bromas y él las acepta sobre su cabellera, pero no se la corta **"ni aunque ganemos otra Copa de Europa en el 2001. Cuando llegué aquí, mucha gente pensó que debía cambiar mi imagen, pero yo no estaba dispuesto por mucho que me hubiera fichado el Madrid. Iván Campo es así, y no me voy a cortar el pelo porque forma parte de mí".**

Con un contrato hasta junio del 2003, el central piensa ahora en blanco, aunque el futuro lo desea bermellón: **"Ahora estoy a gusto aquí, pero me gustaría volver algún día al Mallorca porque me siento muy unido a aquella isla".**

# Iván Campo

# r al público del Bernabéu"

*Por fin, Iván Campo se ha ganado el respeto de los aficionados madridistas. Tras una primera temporada para olvidar, el central blanco acabó la pasada alcanzando un gran nivel y levantando su primera Copa de Europa.*

# "El Villarreal tiene un gr

*Diego Cagna está considerado como uno de los centrocampistas más completos del fútbol sudamericano. El argentino se perfila como el líder de un ambicioso Villarreal.*

# Diego Cagna

# ran proyecto de futuro"

Deshechó ofertas de equipos de Primera, como una más que firme del Espanyol, para acabar firmando por un Segunda como el Villarreal. Diego Cagna, excapitán de Boca, hizo una apuesta fuerte viniendo a la División de Plata, pero el submarino amarillo ya está en Primera y el argentino podrá lucir su juego ante los grandes.

César Ger

**-Diego Cagna llegó con el mercado invernal a un Villarreal muy irregular, y el equipo ya está en Primera...**

-En efecto, jugamos un gran final de temporada con el premio del ascenso. Pero no creo que haya sido específicamente por mi llegada. Ya se veía que en el Villarreal había jugadores de gran calidad. Quizá faltaba en ciertos momentos actitud dentro del campo, pero no se puede negar que desde que yo llegué todo fue muy bien.

**-¿Qué ha aportado un jugador como Diego Cagna a este Villarreal de Primera?**

-Únicamente puedo decir que intenté aportar lo que hice durante toda mi carrera: un tanto de sacrificio y de experiencia. Pero no me gusta hablar mucho de mi persona. Prefiero que lo hagan otros.

**-Usted era un jugador perseguido por grandes equipos. ¿Por qué aceptó la proposición de jugar en Segunda División?**

-Los dirigentes del Villarreal me presentaron una propuesta interesante, un proyecto de gran futuro. A ello podemos añadir que yo estaba deseoso de venir a jugar a Europa, aunque allí en Argentina dejaba cosas importantes como disputar la Copa Libertadores con Boca Juniors. Era un desafío interesante y, como me gustaba, decidí venir aquí.

**-¿Y cómo valora la experiencia de jugar en la segunda categoría del fútbol español?**

-Siempre he dicho que de todos los que se practican en Europa, el fútbol español es el más parecido al argentino. Es un fútbol similar, muy competitivo. Además, la Segunda División me pareció más difícil, más física, que la Primera.

**-¿Cómo ve la temporada que viene, con el Villarreal codeándose con los grandes?**

-De entrada, debemos estar concentrados al cien por cien. Ahora hay un material muy importante en el club y nos hemos reforzado con buenos jugadores. Ya en Primera, no sé que puede pasar. Por el momento, a mí me quedan tres años de contrato y estoy muy bien.

**-A un jugador como usted, que venía de un club puntero como Boca, ¿qué es lo que más le gustó y lo que menos del fútbol español?**

-Entre otras muchas cosas, me gustaron los campos. Están muy bien cuidados. Además, me encantó la afición del Villarreal. Es muy apasionada. La gente se desplazó con el equipo a Madrid, a Córdoba... y eso nos sirvió de mucho. En cuanto a lo negativo, no hubo nada que me disgustara o me decepcionara especialmente.

**-Hablando del calor de la afición, en Argentina se está viviendo un momento difícil a causa de la violencia en el fútbol...**

-Esto viene de atrás. La violencia, estando allí, ya se notaba, se palpaba. Argentina está atravesando un momento muy complicado a nivel social y económico. Es difícil ilusionar a la gente con algo, y se desahoga en el campo. Pienso que, para solucionarlo, las autoridades tendrían que empezar a poner mano dura: ver quién provoca la violencia y meterlo en la cárcel. Afortunadamente, en España el fútbol se vive de manera mucho más tranquila.

**-Usted alcanzó la internacionalidad. Ahora, ¿cree que estos meses en un segunda español pueden frenar su carrera en la albiceleste?**

-Yo sigo siendo el mismo jugador tanto en Villarreal como en Boca Juniors. Si el técnico, en este caso Marcelo Bielsa, me quiere, me puede ver en cualquier campeonato, sea en España o en Argentina. Me gustaría volver a la selección, pero si no sucede, lo único que puedo hacer es seguir trabajando, como he hecho siempre.

**-¿Viendo casos como el del Alavés, ¿Cagna se ve jugando en Europa con el submarino amarillo?**

-El proyecto del Villarreal es una opción de futuro muy interesante. El primer paso ya está dado, que era subir a Primera. Ahora, nuestra base será el trabajo y la humildad. Con estas armas intentaremos llegar muy lejos en Primera. ■

## Un capitán para el submarino

Diego Daniel Cagna (Buenos Aires, 19 de abril de 1.970) fue hasta la temporada pasada el capitán de Boca Juniors. En el equipo xeneize jugó cuatro campañas, y se convirtió en uno de los ídolos de la Bombonera. Pero el centrocampista estuvo más años en Independiente, concretamente ocho. Allí debutó en Primera, en la temporada 88-89. En 1.996 pasó a Boca.

Su demarcación en el centro del campo le permite ejercer de líder. Al igual que en Argentina, Cagna también puede coger el timón del Villarreal. La temporada pasada ya lo hizo. Jugó 23 partidos, todos como titular, y marcó un gol. Su aportación fue vital para conseguir el ascenso. Por sus características, con o sin brazalete, el argentino será el capitán del submarino amarillo en Primera.

***Equipo***

*"Nuestra base será el trabajo y la humildad. Con estas armas intentaremos llegar muy lejos en Primera"*

***España***

*"De los practicados en Europa, el fútbol español es el más parecido al argentino"*

# Suscríbete a don balón por 1 año y recibirás **gratis**:

## Extra Dorsales

## Copas Europeas

## Extra Liga

## Todo Fútbol

## Calendarios 1ª-2ª y 2ªB-3ª

**IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consute precios al Tel. 93 2092000**

**Datos personales:**

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

**Forma de pago:**

☐ **Domiciliación bancaria**

Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

**Titular**.....**Caja o Banco**.....

**Domicilio**.....**nº**.....**C.P.**.....**Población**.....**Provincia**.....

**Entidad**.....**Oficina nº**.....**D.C.**.....**Nº de cuenta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO CENTRAL HISPANO Entidad 0049. Oficina nº 3079. D.C. 85. Nº cta. 1910295160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

**Firma del titular**

**Precios:**

| | Anual | Bianual (10% Dto. deducido) |
|---|---|---|
| **España** | 18.200 pts. 109.38 € | 32.760 pts 196.89 € |
| **Europa** | 34.814 Pts. 209.23 € | 64.783 Pts. 389.35 € |
| **América** | 41.711 Pts. 250.68 € | 77.227 Pts. 464.14 € |
| **Resto Mundo** | 54.434 Pts. 327.15 € | 101.598 Pts. 610.61 € |

**Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00**

# Cartas al Director

**"En Barcelona nos hemos cansado de tener al mejor gestor de la historia del fútbol. La persona que ha convertido al Barça en el mejor club del mundo".** *Fernando P. Beneyto (Barcelona)*

## SAVIOLA NO SIRVE PARA EL BARÇA

Saviola no es jugador para el Barça. Es un futbolista técnicamente dotado, pero no tiene la contextura física para jugar en un equipo de primer nivel de Europa y menos considerarlo el recambio natural de Luis Figo. Saviola necesita jugar en un Espanyol, Mallorca o Valladolid para evaluar si puede llegar a jugar en el Barça. Además, el fichaje, tasado en 25.000 dólares limpios, me parece excesivo, hoy por hoy. Los mejores jugadores argentinos que se desempeñan en el fútbol local son Juan Román Riquelme y Pablo Aimar, existiendo varios jugadores con proyección de futuro que tendrán que demostrar su valía en el próximo campeonato.

Javier Álvarez
(Argentina)

**Roa, un ejemplo. Todo lo contrario que Burgos.**

## ROA, SÍ BURGOS, NO

Quiero replicar una carta de Carlos Santamaría (Manacor). No creo, en absoluto, que recibir como se merece a Carlos Roa sea para quedarse de piedra. Motivos religiosos a parte (que, por cierto, no comparto, pero intento comprender), no podemos olvidar que los jugadores de fútbol, antes que ídolos deben ser personas, honradas consigo mismo y con los demás. Y eso Roa, además de ser uno de los mejores porteros del mundo, lo ha demostrado con creces en el Mallorca. Por eso no puedo entender que su vuelta al fútbol sea una 'complicación' y que la devolución de alguien tan impresentable como el 'Gorila' Burgos sea una desgracia. Por favor, que se vaya y no vuelva.

Juan Ignacio Perales
(Málaga)

## GRANJA ANIMAL

Curiosa contradicción la que se ha dado en el Madrid a consecuencia de las elecciones a la presidencia. Dos Copas de Europa y una Intercontinental en tres años no ha sido suficiente para Lorenzo Sanz. Los títulos son importantes pero no lo son todo. El futuro y la indipendencia de una entidad son mucho más importantes. En Barcelona ocurre lo contrario, nos hemos cansado de tener al mejor gestor de la historia del fútbol. La persona que ha convertido al Barça en un megaclub, el mejor club del mundo (a pesar de la terca opinión de algún gaznápiro). Al presidente Núñez sólo le quedaba saltar al césped y marcar él los goles. El señor Núñez ha puesto todos los elementos para que el Barça lo gane todo o, perdón, aspire a ganarlo todo. El nivel cualitativo actual nos hace soñar cada temporada con...¡la Champions! ¿No es esto una buena gestión? ¡Resulta que no! Quizás dentro de 15 años la situación sea tan insoportable y estemos tan ahogados, que ni las Copas de Europa nos salven de la quema. Eso sí, existe una gran diferencia entre el Barça y el Madrid, y es que al Barça no le perdonará ni San Pedro el convivir con la deuda del siglo. Quién avisa no es traidor.

Fernando P. Beneyto
(Barcelona)

## FLORENTINO, NOS HAS DEJADO SIN REDONDO

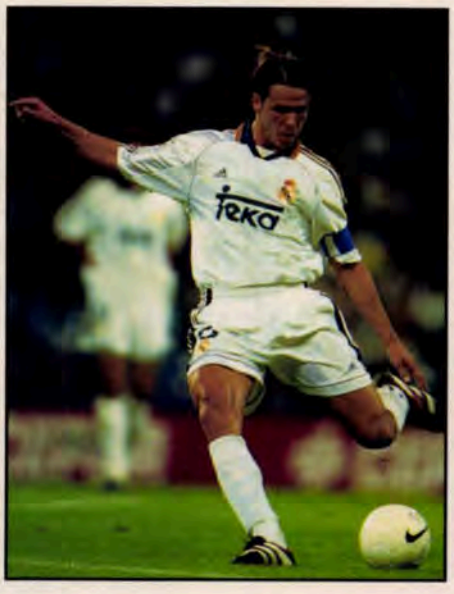
Estoy muy triste por la marcha de Redondo al Milan. Florentino ya incumplido su primera promesa electoral. Dijo que quería tener a los mejores jugadores del mundo, y Redondo, hoy por hoy, es uno de los mejores medio centros que existen. Está claro que hay que sufragar como sea el enorme dispendio económico que se ha tenido que afrontar con Figo, y el pobre Redondo lo ha pagado. Ha dejado muy claro que no quería marchar, que amaba de verdad al Madrid, y que no es un mercenario como los que abundan hoy en día.
Florentino, quiero decirte que me has decepcionado. 3.000 millones de pesetas no justifican para nada la venta de un jugador ejemplar, de un profesional de pies a cabeza, y sobre todo, de un futbolista que amaba y amará siempre al Madrid.

Miguel Rodero
(Getafe, Madrid)

## GOIKOETXEA, UN CRACK PARA EL RACING

Quiero felicitar al consejo de administración del Racing de Santander por la contratación de Andoni Goikoetxea como entrenador. Tras la marcha de nuestros mejores jugadores, Salva y Munitis, somos conscientes que vamos a pasar angustias para salvar la categoría, por lo que necesitamos un entrenador trabajador, honesto, y que no vaya de inventor del fútbol. Ya demostró en un equipo modesto como el Numancia que es capaz de sacar el máximo rendimiento de los jugadores, y eso será muy importante la próxima temporada para el Racing.

Pedro Yeste
(Torrelavega, Cantabria)



**Los 3.000 millones de pesetas que el Madrid ingresa por Redondo no parecen justificar la venta de uno de los mejores medio centros del mundo.**

## TELEGRAMA

**RAFAEL MARTÍNEZ (Monterrey, México)**
No me explico porque los clubs españoles contratan a japoneses, griegos, etc. En México tenemos a muy buenos jugadores como Zepeda, Arellano, Osorno, Ramírez o Hernández. Los mexicanos somos muy luchadores y estoy seguro que nuestros futbolistas harían un gran papel en España. Hugo Sánchez ya dejó muy alto el nombre de México en Europa.

**NOELIA MÍNGUEZ (Granollers, Barcelona)**
No creo que el Barcelona deba repescar a De la Peña. Ha fracasado en Italia y Francia, y creo que el Barça le viene grande. Además, tras fichar a Gerard su llegada tiene aún menos sentido.

**VÍCTOR SORRIBES (Tàrrega, Lleida)**
Estoy muy disgustado con el trato que está recibiendo Hesp en el Barça. Ha demostrado ser un gran profesional y ha dado un buen rendimiento. No merece ser marginado.

**DON BALÓN publica las opiniones de sus lectores, así como réplicas de interés general. Las cartas pueden ser enviadas vía postal a DON BALÓN Avenida Diagonal 435, 1º 2ª 08036 Barcelona y por correo electrónico a donbalon@donbalon.es. Las opiniones deben tener un máximo de 20 líneas y DON BALÓN se reserva el derecho a extractarlas. Pedimos comprensión a nuestros lectores, ya que nos es imposible publicarlas todas y que acepten que no podemos mantener correspondencia o contacto telefónico sobre ellas ni tampoco devolverlas.**

# MERCADILLO

Cualquier coleccionista que este interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'.
El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuantos objetos se compone.
Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

**Nota:**
DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre anunciantes de esta sección.

## ¡ATENCION!

**3**
**DON BALONCITOS POR MENSAJE**

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: I Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. I En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. I Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.)
La correspondencia debe dirigirse a:
Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1° 2ª.
08036 BARCELONA

### ÁLBUMES

Cambio. Álbumes fútbol brasileño, argentinos, portugueses, italianos, holandeses, alemanes, belgas, suizos, suecos, escoceses, checos, egipcios, franceses por álbumes de fútbol españoles. Busco álbumes especialmente anteriores al año 1965.Escribir a: José Manuel Garcia Dominguez. Avd. Sanjurjo Badia, 167 6ºC. 36207 Vigo.

Vendo. Los siguientes álbumes: Liga 92/93 hasta 97/98 de ediciones este, álbum de USA 94, de Francia 98 de ediciones Estadio, álbum de los mejores equipos de Europa de Panini. Precios económicos. Escribir a: Óscar Hernández Méndez. C/El Harro, 1 1º trasversal. 38410 Los Realejos (Tenerife).

### CALENDARIOS

Compro. Calendarios Dinámico desde 1950 a 1968, Extras y Guias de equipos de tercera y regioal de España. Extras y anuarios de ligas extranjeras. Libros de historia de competiciones españolas y de todos loscontinentes. Escribir a: Manuel Jimenez. C/Ciudad de Ayora 5 puerta 9. 41019 Sevilla.

Cambio. Calendarios de bolsillo de cualquier tema deportivo, pero en especial del barcelona. Interesados escribir a. Jordi Jorba. Apartado de Correos 169. 20300 Irun (Guipuzcoa).

Compro. Calendarios Dinámicos de la década de los cincuenta y libros antiguos de fútbol. Jesús Sánchez Martín. C/Valencia, 7. Puertollano (Ciudad Real).

### CAMISETAS

Vendo. 2 camisetas nuevas sin estrenar, una del Barçade la 1ª equipación de la temporada 99/00 de la talla L pro 8.000 ptas. La otra camiseta es del Manchester, talla XL de la temporada 99/00 pro 10.000 ptas. Mi nombre es: Enrique Garcia Peña. C/Vallenova, 17 2º 1ª. 08950 Esplugues Llobregat (Barcelona).

Vendo. Camiseta del Zaragoza, talla M de la temporada 97/98 y camiseta del Lazio, talla L, de la temporada 98/99. Mi dirección es: Alberto Barbierí Cereto. C/sondalezas, 33 bloque 7, 5ºC. 29010 Málaga.

Vendo. Camiseta de Deportivo de la Coruña de la temporada 94/95, marca Umbo, publicidad Feiraco por 4.000 ptas. Escribir a. Carlos Valle Paz. C/Paco Lanza, 2. 27700 Ribadeo (Lugo).

Vendo. Camisetas oficiales jamás llevadas a precios fantásticos: Juventus 99/00 manga larga 7.550 ptas, Italia 2000 mangalarga 6.700 ptas, Alemania 2000 7.500 ptas, y muchas otras. También chandales, bufandas, medias, insignias y bnaderines. Muchos artículos por collecionistas. Pide lista. lacazzi Andrea. Casella postale 95. 20010 Cornaredo (Milano). Italia.

Compro. Camisetas del Lens, Lecce y Galatasaray. Pago bien. Mi dirección es: Florencio Burgos millán. C/Camino de los Andaluces, 19 5ºB. 09007 Burgos.

Vendo. Las camisetas originales de la Juventus de luliano y Markovic año 98/99 ambas para 2.200 ptas. talla XL a manga corta. Los gastos de envio es a mi cargo y además a quien compre ambas, regalo el doble CD live de Queen en Wembley. Máxima honestedad. Escribe a Bonfugliol Franco. Via Garibaldi 29. 58040 Vetulonoa. grosseto. Italia.

Cambio. Aficionados al fútbol que colecciona camisetas oficiales de equipos europeos. Estoy interesado en conectarme con otros coleccionistas de todo el mundo. Camisetas desde el 90' a la actualidad, mandad listas. Talla XL. Escribir a: Gustavo Pose. Rafaela 3211. Cidalela-Sur. BS.AS. (1702) Argentina.

### VARIOS

Compro. Cromos de fútbol de 1970 hasta hoy. Álbumes llenos, vacíos. Enviar lista de ofertas, Interesados dirigirse a: Francisco García capdevila. Paseo Valle Hebrón, 60 esc. A 2º 1ª. 08023 Barcelona.

Cambio. Somos dos coleccionistas que intercambiamos o vendemos las siguientes entradas: Móstoles (Liga 99/00); Rayo Betis; R. Madrid.R. Sociedad; R. Madrid.Manchester; R. Madrid-Bayern Minich; Móstoles-Fuenlabrada; R.Madrid-Rayo (99/00); R. Madid-Hercules (años 80). Y muchos más. Si estás interesado en alguna escribe a: Iván Moreno Rodríguez. C/Berardo Martín, 11 7ºD. 28937 Móstoles (Madrid).

Compro. Me gustaría comprar una guía, libro o revista sobre la liga italiana, sus equipos, sus estadísiticas y sus jugadores. Estaría dispuesto a pagar hasta 2.000 ptas, a ser posible que la guía sea de esta temporada o la anterior. Escribe a: Oscar Barroso González. Carretera Jerez 21. 11540 San Lucas de Barrameda (Cádiz).


**CLUB DE VIDEOS DE FUTBOL DE PARTIDOS HISTORICOS:**

**OFRECEMOS VIDEOS DESDE 995PTAS.**
**EDITAMOS CADA DOS MESES UN LISTADO-BOLETIN.**
Escribe sin compromiso y te enviaremos todas la información con el último boletín publicado, dirnos de que equipo quieres partidos para enviarle listado escribe al Apartado de correos Nª337. (11300) La Linea (Cadiz).
**TAMBIEN OFRECEMOS LAS CARATULAS A COLOR DE LOS PARTIDOS**

***Con el Club de videos de fútbol de partidos históricos**, podrás tener en tu videoteca los partidos más emconantes de la historia del deporte rey. Podrás ver los encuentros de todas las ligas del mundo, así como de las competiciones europeas y mundiales.*



**Compra de ejemplares atrasados don balon**

**Disponibles a partir del nº 1.184**
**El precio de cada ejemplar es de 300 ptas. más 300 ptas. (gastos de envío) (sólo territorio nacional)**
**FORMA DE PAGO: giro postal, en sellos de correo o tarjetas de crédito Visa, American Express, Mastercard y Eurocard (nº de tarjeta, fecha de caducidad, firma y nombre del titular).**
**Enviar solicitud de pedido a:**
**DON BALON,**
**Avda. Diagonal, 435 1º 2ª 08036 Barcelona.**
**Para pedidos superiores, o al extranjero, solicitar información.**

Vendo. Gorros y bufandas oficiales de equipos ingleses de fútbol; precio económico. También se vende una bandera de Irlanda de 90x145 cm. Escribir a: Gullermo GutierrezC/Txomin Garat, 4 7C. 48004 Bilbao.

Vendo. Juegos P.C. Fútbol 5.0, 6.0, 7.0 y 2.000 precio negociable. Interesados escribir a Aizam Santana Hernández. C/Cádiz, 44 2º izqd. Las Palmas 35012.

Compro. Me gustaría conseguir llaveros de equipos de fútbol de todo el mundo. Los compro o los cambio por cualquier material futbolístico de Portugal: equipos y jugadores protugueses. También me gustaría mantener correspondencia con aficionados de todo el mundo. Interesados escribir a: Pedro Miguel G. Costa. Largo S. Sebastiao, 880. 4465-602 Leça do Balio. Matosinhos (Portugal).

## MATERIAL

Compro. Desearía recibir cualquier tipo de material del Athletic Bilbao de cualquier época (fotos, posters, cromos, videos, revistas) que cambiaría por la gran cantidad de material que poseo tanto ancional como internacional. Fco. Pérez Donaire. C/Cepo, 29 29130 Alhaurin de la Torre (Málaga).

Cambio. Material del F.C. Barcelona, de cualquier jugador, pero en especial de Kluivert. escribir a: Meritxell Martinez. Apartado de Correos 169. 20300 Irun (Guipuzcoa).

Vendo. Tengo un catálogo con más de 300 objetos del Barça (cromos, postales, revistas, vídeos, carnets). Si quieres recibirlo envía 2 sellos de 35 ptas. a la siguiente dirección: Charo. C/Formentera, 67, ático 2ª. 08016 Barcelona.

Vendo. El siguiente material: 41 fascículos más las tapas historia del Betis, libro 70 años de Liga completo; libro de los campeones de Europa; libro extra España 82 con fotos de todos los jugadores; historia del R.Madrid de ABC; las estrellas de la Liga 96/97 de Interviu. Todo por 18.000 ptas. Escribir a: Manuel Torrado Martin. C/Mairena del Alcor, 12. Alcala de Guadaira (Sevilla).

Compro. Soy un coleccionista de material dutbolístico que compro revistas DON BALÓN, AS color, Real Madrid anterior a 1989. También compro colecciones completas ya sea por años o todos los números, pero que esten en buen estado. También poseo listado de colecciones de cromos desde 1967 a 2000. Espero vuestras cartas en la siguiente dirección: David Valcuende. C/Tristana, 13, puerta A, 1ºB. 28018 Madrid.

Cambio. Periodista deportivo de la Cadena Radial Colombiana, desea establecer intercambio de material deporivo, información, con colegas periodistas. Busco TOP 40 DON BALÓN. Ofrezco álbum fútbol profesional colombiano 1999. Escribir a: Hermeo Diaz Correa. Carrera 7ª, 65-70. Bucaramanga- Santander (Colombia).

Cambio. Poseo gran cantidad de material (cromos, recortes, pósters) de equipos españoles, extranjeros y selecciones (también jugadores). Lo cambio por material del real madrid (especialmente cromos). Anímate y escribe a: Sergio Mínguez Martínez. C/Los Estufiantes, 8, 2º izqd. 39006 Santander.

Vendo. Y cambio abundante material futbolísitco. Pedid lista a: José Luis Pereda García. Parque del Retiro, 3 7ºC. 11406 Jerez dela Frontera (Andalucía). o al e-mail: xerabar@marca.es.

Compro. Todo tipo de material videográficosobre Boxeo de todos los tiempos, especialmente combates completos. Escribir a: Víctor García Fernández. C/Pilar, 19 bis. 08105 Lliça de Vall (Barcelona).

Vendo. Gran cantidad de material deportivo como álbumes, cromos, postales, revistas, libros, camisetas, vídeos. Sobretodo álbumes del tipo historial de equipos: R. Madrid, Barcelona, At. Madrid, Oviedo, Gijón. Gran cantidad de álbumes completos e incompletos de fútbol de los años 70 y cromos sueltos. escribir a Kolas Glez cromos. Apd. Correos 7085. 28080 Madrid.

Cambio. Coleccionista de material deportivo cambia fotos de estadios lucenses por fotos de estadios de otras zonas. También insignias. Además vendo o cambio vídeo original de la final de la Champions League 2000 con sonido de la Ser. Mi dirección es: José Antonio Arias López. C/Agra, 4, Corbella 27690 Sarria (Lugo).

Compro. Me gustaría recibir todo tipo de material (fotos, recortes, posters) relacionado con Esteban Cambiasso, jugador de Independinte en la actualidad. escribir a: Javier Cuello Morcillo. C/Pablo Sarasate, 20. esc 2 1ªC. 50010 Zaragoza.

## INSIGNIAS

Vendo. Por catálogo alrededor de 750 insignias/pins de clubes de fútbol oficiales de España de primera a regionales, federaciones y otros deportes. Editamos un catálogo trimestral con las novedades fotocopiadas a color. Si eres coleccionista y estas interesado en recibirlo dirigete a: C.I.C.I.F. Apd. de Correos 5036. 35080 Las Palmas.

Cambio. Colecciono pins de equipos de fútbol, por favor mándame el pin del equipo de tu pueblo o ciudad y yo te mandaré el de mi cudad que es el del Recreativo de Huelva. Escribir a esta dirección: Francisco Roque Vazquez. C/Nuevo Parque, bloque 8 bajo C. 21007 Huelva.

## POSTALES

Compro. Soy coleccionista de postales y fotos de estadios de todo el mundo y busco a gente que venda, estoy dispuesto a pagar 125 ptas/u. Escribir a: Jose Diaz Barea. C/Regimientos de Soria, 3 1ºB. 41008 Sevilla.

Vendo. Si coleccionas postales de esadios yo vendo mi colección entera o sueltas. Informate con un sello de 35 ptas y escribre a: Mª Lydia Soler Calderay. Apdo. Correos 654. 52000 Melilla.

Cambio. Postales de campos de fútbol y entradas, en especial de partidos jugados por el Barça. Escribir a: Jordi Jrba. Apartado de Correos 169. 20300 Irun (Guipuzcoa).

## PÓSTERS

Cambio. Posters de: Del Piero, Vieri, Owen, Vitor Baia, Bogarde, Munitis, Rivaldo, Oli, Gustavo López, Urzaiz y Stankovic, por posters de Gaizka Mendieta. Escribir a: Pili Amaral Avellaneda. Rambla Prim, 250 Bis, 4º2ª. 08020 Barcelona.

Compro. Posters de la temporada 93/94 hasta la actual, preferiblemente de equipos extranjeros. Mándame vuestra la listas de posters que tengais con un precio. José Vicente Parrado. C/Jesús del Perdón, 65, 2ºA. 13200 Manzanares (Ciudad Real).

Vendo. Posters de fútbol de jugadores y equipos; como también álbumes desde la temporada 94/95 adelante. Pedir lista. Interesados escribir a: Yónathan Alonso. Avd. Eladio Perlado, 38 9ºC. 09007 Burgos.

## REVISTAS

Vendo. Revistas DON BALÓN, números 555-1277 en perfecto estado. También vendo lote de pins de de la antigua URSS. Buen precio. Cambio postales de estadios y entradas. Escribir a. Carlos J. Martínez García. Plaza Santoña, 1 5ºB. 30006 Murcia.

Vendo. Revistas World Soccer. Son 7 números (mayo, junio, septiembre, octubre, noviembre, diciembre del 98 y enero del 99). Las vendo a un precio unitari de 5.500 ptas. más gastos de envio. Escribir a: Raúl García. C/Miguel Hernández, 4 3º23. 28100 Alcobendas (Madrid).

Vendo. Revistas DON BALÓN atrasadas. Números desde el 300 y 800 en adelante. También tengo Extraligas DON BALÓN anteriores a 1980, Extra Mundial Argentina 78 y anuarios ingleses y de fútbol euripeo completísimos de estadísticas. Todo en perfecto estado. Escribir a: Manuel Jimenez. C/Ciudad de Ayora, 5 puerta 9. 41019 Sevilla.

Vendo. Números atrasados de la revista DON BALÓN desde el número 1.200, el precio es de 225 ptas cada unidad. cada revista esta completa con posters. Escribir a: Iván Vergara Campo. C/Chaos de Lazara, 2. 27620 Samos (Lugo).

Vendo. Marca (años 40), AS color, DON BALÓN, Placa y Lance, Hurra Juventus, World Soccer, anuarios de ciclismo, lotes de programas, libros... Enviar dos sellos de 35 ptas para recibir el listado completo y sus precios. Escribir a: Juan A. Lebrero Infante. Apd. Correos 2432. 11080 Cádiz.

## VÍDEOS

Vendo. Si te gusta el fútbol y te apasionan los grandes partidos y jugadores no dudes en escribirnos y te enviaremos gratis nuestro catálogo con lo mejor del fútbol en vídeo VHS. partidos a los mejores precios y vídeos de los cracks del fútbol. Escribe solicitando nuestro catálogo a: Futbolmania. Rio Matarraña, 6 4ºB. 50014 Zaragoza.

Vendo. Los 4 mejores partidos del Barça en su historia por 4.000 ptas: Barça-At. Madrid 5-3; Barça-At. Madrid 5-4 (Copa del Rey); Barcelona -R. Madrid 3-0; Barcelona-Brasil 2-2 (centenario). Cada partido sale a 1.000 ptas. Mándame 2 sellos de 35 ptas. Escribe a Jose antonio Galan González. C/Asencio Martin, 1. 41600 Arahal (Sevilla)

Vendo. Poseo muchos y buenos vídeos con lo mejor del fútbol español y del mundial. Interesados enviar un sello de 35 ptas. para ver mi catálogo sin ningún compromiso. Escribir a: José Antonio Galán. C/Asencio martin, 1. 41600 Arahal (Sevilla).

Vendo. Poseo material de video de partidos y goles históricos del barça. También tengo imágenes de mundiales, selección española. Mando catálogo gratis, interesados escribir a: Julio Westerveld. C/Doctor Marañon, 2 3ºB. 30540 Blanca (Murcia).

Vendo. Disponemos de los mejores partidos en videos de todos los tiempos, partidos de todas las épocas y equipos (copa Europa, Uefa, Mundiales, Eurocopas, historia de clubes, jugadores, Liga) partidos desde 995 ptas, además le podemos ofrecer las caratulas a color de los partidos, tenemos un club, si quieres amplia información de todo escribe sin compromiso y dirnos de que equipo quieres videos para enviarle listado, escribe a. Videosports. Apdo. Correos 337. 11300 La Linea (Cádiz).

Vendo. Disponemos de los mejores videos de la historia dl deporte, en total más de 2.000 vídeos VHS con los mejores partidos de fútbol desde 1954 hasta nuestros días, baloncesto, motociclismo, balonmano y muchos más. Americanas, mundiales, Eurocopas, fianles de Copa del Rey, los mejores partidos de la Liga. Puedes solicitar catálogo enviando un sello de 75 ptas a: Futbol collection. Apartado de Correos 4202 Pamplona (31011).

Vendo. Pide tu partido preferido, aqul que deseas tener en tu casa, la cinta de tu jugador preferido, de tu ídolo. Escribe con tus datos y solicita aquel vídeo que más te interesa. Te mandaré información al respecto. Escribir a. Andrés Prieto Pandiella. C/Puerto Somiedo, 19 3ºC. 33027 Gijon.

Vendo. Disponemos ya del nuevo catálogo, con lo mejor del fútbol en vídeo de todos los tiempos. Los mejores partidos en VHS y al mejor precio que podrás encontrar. Partidos de las mejores ligas de todo el mundo, partidos de selcciones, mundiales,etc. También vídeos de los cracks del fútbol como Maradona, Pelé, Cruyff, Platini, Romario, Puskas,etc. Solicita ya tu catálogo sin compromiso y lo recibirás completamente gratis. Futbolmania. C/Rio Matarraña, P-6, 4ºB. 50014 Zaragoza.

Compro. Busco afanosamente el vídeo con el último partido de la Liga 90/91 (jornada 38), retransmitido pr el Canal +, el 9-6-91. Escribid a: Nicolás Betanzo Macías. C/Barbo URB/Nuevo San García, fase I, nº30. 11207 Algeciras (Cádiz).

Cambio. Por vídeos del Barça o del Oviedo los siguientes libros: Ronaldo "Esta es su vida" y Rivaldo "De la nada a la gloria". Los editados por el diario Sport y en buen estado. Dichos vídeos prefiero que sean de los años 90. Escribid. sin compromiso a la siguiente dirección: Héctor Acebo Bello. C/El Llano s/n. 33774 San Tirso de Abres (Asturias).

## CORRESPONDENCIA

• Tengo 21 años y soy socio del FC Porto. Me gustaría mantener correspondencia con aficionados del Valencia, Paris Saint Germain, Lazio, Liverpool y Vasco de Gama. De todo el mundo, para cambio de material futbolístico. Escribir a: Pedro Miguel G. Costa. Largo S. Sebastiao, 880. 4465-602. Leça do Balio. Matosinthos (Portugal).

• Hola soy Francis, una chica uruguaya que quisiera cartearme con chicos/as que amen al igual que yo al fútbol. No me importa ni de que equipo seas, ni edad ni sexo. Mis equipos son el R. Madrid y el celta. Escribir a: Francis Ramírez. C/Mayor 53 bis 3ª 3ª. 08860 Castelldefels (Barcelona).

• Soy una forofa del Barça y me gustaría cartearme con aficinados de este club de cualquier parte del mundo. Mis jugadores favoritos son Beckham, Figo y De Lucas. Escribir a Imma Zaagoza Viñas. C/José Palanca, 2 5ºD. 29003 Málaga.

• Me gustaría cartearme con chicos/as de tods los paises y edades. Tengo 20 años y no me importa cual sea tu equipo, ya ques estoy abierto a todas las ideas. Escribidme, prometo contestar. Escribir a: Paco Gosalvez Rubio. C/Gerro, 11. 02692 Pétrola (Albacete).

# El Mónaco sigue en racha y gana la Supercopa

A falta de una semana para el inicio de la Liga en Francia, el Mónaco ha empezado la temporada tan bien como la acabó. Es decir, ganando. El conjunto que entrena Claude Puel, vigente campeón de Liga, se adjudicó la Supercopa de Francia al derrotar en la final al Nantes, campeón de Copa, en los penalties. La final, disputada en Sochaux, acabó con el empate a cero inicial. El Mónaco se mostró más acertado que su rival en una emocionante tanda de penalties que acabó con el resultado de 6-5. Este primer triunfo significa un buen arranque para un equipo que intentará repetir su éxito de la pasada temporada. Para afrontar este año la Champions League, el equipo del Principado se ha reforzado con los importantes fichajes de Nonda (Rennes) y Porato (Olympique de Marsella) que sustituirán las sensibles bajas de Barthez (Manchester) y Trezeguet (Juventus).

**MÓNACO:** Porato; Contreras, Christanval, Irles, Leonard (Famerud); Giuly (Riise), Gallardo, Djetou, Costinha; Simone y Prso (Eloi).
**NANTES:** Landreau; Laspalles, Savinaud, Fabri, Da Silva; Carriere, Piocelle, Berson (Armand), Olembe (Leroy); Da Rocha y Monterrubio (Vahirua).

*Tras su actuación en la Eurocopa, el belga Leonard volvió a la disciplina de su equipo para ayudar a ganar la Supercopa.*

## Up & Down

**SABER**

**A sus 26 años, al defensa internacional marroquí le ha llegado la oportunidad de jugar en el Calcio. El Sporting de Lisboa lo ha cedido al Nápoles.**

**MASINGA**

**Tras siete meses de lesión, el delantero sudafricano del Bari volvió a pisar un terreno de juego en un partido de pretemporada.**

**KIRSTEN**

**El delantero del Bayer Leverkusen anunció, tras el fracaso de Alemania en la Eurocopa, que ha decidido a sus 34 años no volver a vestir la camiseta de la selección.**

**CARBONE**

**El italiano puede ser demandado por su club, el Aston Villa, tras no haberse presentado todavía a los entrenamientos de pretemporada.**

### Entre sus descartes está el español Marcelino

# Bobby Robson hace limpieza en el Newcastle

Bobby Robson está dispuesto a crear su propio proyecto en el Newcastle después de que la pasada temporada fuera el sustituto de Ruud Gullit tras el cese del holandés. Para ello, el técnico inglés está decidido a hacer limpieza en su vestuario. En primer lugar, Robson ya ha conseguido traspasar al croata Silvio Maric por más de 500 millones de pesetas al Oporto. Ahora, ha elaborado una lista de descartes en el que están incluidos Marcelino, el delantero Paul Robinson, que puede fichar por el Wimblendon, y el defensa francés Laurent Charvet que acaba de ser vendido al Charlton. Al georgiano Temuri Ketsbaia también se le ha puesto en el mercado. Para compensar tantas salidas, el Newcastle ya ha fichado al argentino de Vélez Sarsfield Christián Bassedas, el delantero Daniel Cordone, cedido por Racing de Avellaneda, y el ariete del Wimblendon Carl Cort.

### Se lesionó a finales de 1998 y ya ha sido operado diez veces

# Casiraghi lucha por volver a jugar

A sus 31 años, Pierluigi Casiraghi lucha con todas sus fuerzas para poder volver a jugar al fútbol. El delantero del Chelsea se lesionó el 8 de noviembre de 1998 después de sufrir un encontronazo con el portero del West Ham Shaka Hislop. Desde ese golpe, en el que el delantero italiano se fraturó la rodilla derecha, el futbolista ya ha sido operado en diez ocasiones sin que haya podido recuperarse de su problema. La última intervención quirúrgica se produjo el 19 de julio en Bolonia. La operación, que duró dos horas y media, fue satisfactoria y puede ser ya la última. Todo parece indicar, sino surgen problemas de última hora, que su proceso de recuperación podría durar entre 5 y 6 meses. A pesar de que el ariete aún tiene la ilusión de volver a jugar, es improbable que pueda estar en disposición de regresar al más alto nivel. Sin embargo, sí es seguro que podrá llevar una vida normal al margen del fútbol. Mientras pasa por todo este calvario, el Chelsea aún le sigue pagando a Casiraghi su contrato en vigor y reserva la camiseta con el número 10 para su vuelta. El delantero se entretiene, mientras tanto, entrenando a un equipo de tercera categoría de Italia. El ariete del Chelsea fue 34 veces internacional y ha jugado en el Monza (2ª), Juventus, Lazio y Chelsea.

*Esta imagen de Casiraghi jugando con el Chelsea no se ha vuelto a ver desde noviembre de 1998. El italiano lucha con todas su fuerzas para poder volver.*

## Akpoborie bate récords en Europa

El delantero de 32 años del Wolfsburgo Jonathan Akpoborie se ha convertido en el futbolista nigeriano más goleador del fútbol europeo. Tras los 12 tantos que logró la pasada temporada, lo que le valió para ser el máximo anotador de su equipo y uno de los más destacados de la Bundesliga, el ariete nigeriano ya suma 112 tantos marcados, entre la Primera y la Segunda División, en Europa. El africano, medalla de oro en Atlanta'96, lleva ya diez años jugando en diversos equipos de Alemania. Su trayectoria es la siguiente: Saarbrücken (2ª) (90-92); Carl Zeiss Jena (2ª) (92-94); Kickers Sttutgart (3ª) (94-95); Waldhof (2ª) (95-96); Hansa Rostock (95-97) y Stuttgart (97-99). La última temporada fichó por el Wolfsburgo.

## El fútbol croata, bajo sospecha

Hadjuk Split, Osijek, Rijeka y Dinamo de Zagreb (en la foto) están siendo investigados por el Ministerio de Finanzas de Croacia ante un posible delito de evasión fiscal. Precisamente, el Dinamo, que juega con el Milan la primera eliminatoria de la Champions League, se encuentra en una grave situación económica que le obligó a prescindir el contrato de una de sus estrellas, Robert Prosinecki. Entre los cuatro clubes deben más de 12.000 millones de pesetas. Si el gobierno no aministía su deuda, los cuatro clubes corren el riesgo de desaparecer.

## FLASHES

**Francia** ganó el Europeo Sub'18 al derrotar en la final a **Ucrania** (1-0). Hervé Bugnet (Girondins) marcó el único tanto de la final. Alemania acabó tercera tras derrotar a la República Checa (3-1).

El centrocampista **Jörg Heinrich** vuelve al Borussia de Dortmund tras su paso por la Fiorentina. El ex técnico del Borussia **Michael Skibbe** será el segundo entrenador del seleccionador alemán Rudi Völler.

El Inter de Milan descartó la posibilidad de ceder a **Ronaldo** al Flamengo para que se recupere de su lesión.

El brasileño **Lucas** (At. Paraenense), por el que se había interesado el Olympique de Marsella, acabó fichando por el Rennes.

El árbitro húngaro **Sandor Puhl** (45 años) decidió retitarse del arbitraje en activo.

**Ilija Petkovic** (55 años) será el sustituto de Bujadin Boskov como seleccionador yugoslavo.

El internacional belga **Marc Wilmots** deja el Shalke 04 para fichar por el Girondins de Burdeos.

El Parma se hizo con los servicios del centrocampista argentino de Vélez Sarsfield **Cláudio Husain** que puede ser cedido al Bolonia.

El Sunderland ha fichado al joven central argentino de 19 años, **Arca**, del Argentinos Juniors que era pretendido por Manchester y Arsenal.

La Roma confirmó el fichaje de **Emerson** por 3.400 millones, en lo que supone el traspaso más caro del fútbol alemán.

# Brasil demuestra su orgullo ante Argentina

Pocas veces un clásico como el Brasil-Argentina había llegado con los dos equipos en una situación tan dispar. Los primeros, que actuaban de anfitriones, se encontraban en plena crisis de identidad con un entrenador en la picota y una preocupante sequía goleadora. Por su parte, Argentina acudía al estadio Morubí invicta en la fase de clasificación para el Mundial 2002 y demostrando un buen nivel de juego. Sin embargo, el resultado final, 3 a 1 para Brasil, rompió con todos los pronósticos. La victoria 'canarinha', lograda ante 80.000 espectadores, supuso un respiro para el discutido, incluso por Pelé, Wanderley Luxemburgo. Los goles brasileños fueron marcados por Vampeta, en dos ocasiones, y Álex. A pesar de la victoria, Brasil volvió a mostrar la falta de conjunción que ha evidenciado en toda esta fase de clasificación y su triunfo se basó más en el orgullo herido que en la calidad futbolística. Además, Brasil tuvo la suerte de marcar dos goles en dos momentos decisivos. El primero, a los cinco minutos del inicio y el segundo, a los cinco de la reanudación. Argentina, que llevaba cinco partidos invicto, mostró un juego más conjuntado, aunque sufrió demasiado con las incursiones de Álex y Vampeta. Almeyda hizo el único tanto de la albiceleste. Al acabar el partido, Luxemburgo destacó la importancia del triunfo, aunque reconoció que **"hay que seguir trabajando por la clasificación con los pies en el suelo"**. Tras este partido, Brasil es segundo empatado a 11 puntos con Uruguay. Argentina sigue líder con 15.

*Alex logró a los cinco minutos el primer gol ante Argentina que encarriló una victoria muy importante para el futuro de la 'canarinha'.*

# Luis Hernández será el sustituto de Cuauthémoc Blanco

Tras la marcha de Cuauthémoc Blanco al fútbol español, el América se ha dado prisa en buscar a su sustituto. Se trata del ariete mexicano Luis Hernández que vuelve a su país tras su paso por el Galaxy de Los Ángeles de la MLS norteamericana. Hernández había marchado a Estados Unidos dejando el Monterrey y siempre había afirmado que si volvía a México lo haría a su antiguo equipo. Sin embargo, el poco interés mostrado por los Tigres ha provocaco que finalmente el delantero haya acabado en el América como sustituto de Blanco cuando todo apuntaba a que provaría fortuna en Europa. 'El Matador' ha firmado con su nuevo club para los próximas tres temporadas.

## CRÍTICAS A LA PRENSA, FUTBOLISTAS APARTADOS...

# La selección peruana vive momentos de crispación

Perú está viviendo unos momentos de tensión entorno a su selección, que está en plena clasificación para el Mundial 2002. Primero, el seleccionador 'Pacho' Maturana acusó a algunos periodistas de querer provocar su destitución al frente del combinado nacional. A estas críticas hay que añadir ahora las palabras del centrocampista Roberto Palacios (en la foto). El internacional peruano se ha descolgado con unas polémicas declaraciones en las que afirma que algunos de sus compañeros están mal anímicamente "porque hay gente, incluso dentro del periodismo, que nos ha llegado a desear la muerte". Palacios comenta, en declaraciones a un diario uruguayo, que no entiende la actitud de los aficionados, que "influenciados por la prensa, nos critican por todo". Por si las malas relaciones con los periodistas no fueran un problema suficientemente grave, la selección peruana ha vivido otro conflicto con el portero suplente Juan Flores como protagonista. El guardameta del Universitario fue apartado por Maturana de la concentración del equipo después de que fuera sorprendido por la policía conduciendo borracho. La Federación de su país estudia ahora sancionarle con dos años de inhabilitación.

## Guatemala y Trinidad y Tobago son dos de los líderes

# Sorpresas en la CONCACAF

La fase de clasificación de los países de la CONCACAF para disputar el próximo Mundial del 2002 se está caracterizando por las continuas sorpresas. En la última jornada, las más destacadas fueron la derrota de México ante Trinidad y Tobago (1-0) y la de Estados Unidos ante Costa Rica (2-1). Como fruto de estos resultados, el grupo C y E cuentan con unos líderes realmente peculiares. El primero está encabezado, después de dos jornadas, por Trinidad y Tobago con seis puntos. En sus dos partidos ha sumado dos victorias. En el E, el líder con cuatro puntos es Guatemala. El equipo que dirige Julio César Cortés ha ganado un partido y ha empatado el otro. En el otro grupo de la CONCACAF, el D, el líder, con 6 puntos, es Jamaica que ya estuvo presente en el último Mundial. La proxima jornada se jugará el 15 y 16 de agosto.

*Rusell Latapy celebra el gol del triunfo de Trinidad y Tobago ante México.*

## 'Pocho' Cortés, amenazado de muerte

**El seleccionador de Guatemala, el uruguayo Julio César 'Pocho' Cortés, ha recibido diversas llamadas telefónicas amenazándole de muerte. Según el vicepresidente de la Comisión de Selecciones, Roberto Arzú, las amenazas empezaron a surgir después de que el entrenador no convocará por indisciplina al centrocampista Guillermo Ramírez en el partido contra Barbados. Curiosamente, Cortés ha colocado a Guatemala como líder invicto en su grupo de clasificación para el Mundial.**

## Berti quiere demandar al América

**El jugador argentino Sergio 'la Bruja' Berti tiene la intención de denunciar ante la FIFA a su club, el América de México, por su traspaso al Irapauto que se realizó sin su consentimiento en el draft de final de temporada. El argentino ha roto las relaciones con el Irapauto y ha decidido volver a su país para buscarse equipo. De cumplir su amenaza, Berti sería el segundo extranjero que en menos de un año denuncia ante la FIFA a un equipo mexicano tras la protesta de Bebeto contra Toros Neza.**

"Perú es un equipo que no tiene la suerte de otras selecciones, que jugando mal, ganan. Perú apuesta por su proyecto de ganar jugando bien, porque no sabe ganar jugando mal"

*'Pacho' Maturana, seleccionador de Perú*

## FLASHES

La FIFA aportará una importante ayuda económica a **Ruanda** para la potenciación del fútbol en este país.

**Juan Román Riquelme** se ha negado a volver a vestir la camiseta de Boca Juniors hasta que la entidad no le revise su ficha actual.

Un senador colombiano de la oposición, **Edgar Perea**, fue destituido de su cargo por comentar partidos de fútbol por televisión.

El **Palmeiras** se clasificó para la próxima edición de la Copa Libertadores tras imponerse al Sport Recife (2-1) en la final de la Copa de Campeones.

El **Álmagro** regresó a la Primera División del fútbol argentino tras 62 años de ausencia al derrotar en la promoción de ascenso al Instituto de Córdoba. En la otra promoción, **Belgrano** mantuvo la categoría.

El seleccionador de Panamá, el uruguayo **Miguel Mansilla**, presentó su dimisión tras el empate a cero en casa ante Canadá en la clasificación para el Mundial.

**Hugo Sánchez** logró su primer título como entrenador al ganar con los Pumas de la UNAM la Copa Universidades de América

El delantero del Sao Paulo, **Marcelinho** (25), ha dado ya el salto a Europa tras hacerse oficial su fichaje por el Olympique de Marsella.

El italiano **Beppe Dossena**, ex seleccionador de Ghana, suena como el máximo aspirante a ocupar el cargo en Sudáfrica.

# Ángel

## La elegancia del gol

En un club plagado de nuevas estrellas, se destaca la figura elegante del delantero colombiano Juan Pablo Ángel. Su éxito actual, sin embargo, ha estado marcado por un misterioso rechazo de la grada.

*José Arteaga*

Juan Pablo Ángel es alto, fuerte, no muy potente, pero sí rápido. No suele sonreir mucho, pero es amable y jamás se pasa de la raya. Encima de todo es educado y guapo, el yerno ideal. Pero por alguna razón que nadie acaba de explicar, A Juan Pablo Ángel no lo aprecian mucho y su vida se ha caracterizado por tratar de convencer a todos de que es un crack.

Todo comenzó cuando debutó en Primera División en 1.993. En aquel entonces jugaba en el Atlético Nacional de Medellín. Era un delantero de corte elegante y con una pegada fina. Corría por la banda, lanzaba centros, regresaba al medio e iniciaba el contragolpe. Esa movilidad convenció al técnico Juan José Peláez.

Pero su 'Cara de Ángel' y su origen (que no era humilde), produjo desconfianza entre un público y unos periodistas acostumbrados a ver delanteros de piel negra que se jugaban la vida en cada encuentro.

Sin embargo, Ángel hizo oídos sordos y antes de cumplir veinte años, ya había ganado un título con Nacional y era el primer jugador colombiano en ser patrocinado en exclusiva por la firma multinacional Reebok.

Su siguiente paso fueron las selecciones de categorías inferiores, pero a ninguna le fue bien y Ángel fue llamado 'el nuevo Aristizabal', en alusión al internacional colombiano que brillaba en su club, pero fracasaba en la absoluta.

### Los días más crueles

El paso de Ángel por la absoluta colombiana también dejó mucho que desear. Hizo parte de un grupo que fue aplastado por Chile en la Copa América de Bolivia en 1.997. Unos dijeron que era demasido frío, otros, que era producto del marketing.

Pero a finales de ese año, ojeadores de River Plate se fijaron en él. Ängel se ajustaba a lo que Ramón Ángel Díaz, técnico del equipo estaba buscando: movilidad, toque corto, cabezazo y sobre todo, cabeza fría. Díaz lo vio y quiso ficharlo de inmediato. **"Me gusta**, dijo, **porque juega con la cabeza levantada, algo que muy pocos suelen hacer"**.

En enero del 98 comenzó su trabajo en River y otra vez los hinchas no tuvieron clemencia. En el Monumental echaban de menos al explosivo Marcelo Salas. Ángel parecía demasiado frágil y poco seguro. Dijeron que le faltaba gol, que no servía y que regresara a su país. Y en su país también pronosticaban un fracaso rotundo.

Pero lo cierto es que marcaba goles. No en todos los partidos, pero sí en los importantes: Copa Libertadores y clásicos con Boca. Díaz confiaba ciegamente en él a pesar de los gritos furiosos de la hinchada. De pronto, explotó. Sus goles se sucedieron uno tras otro, de cabeza, de tijera, de taco, con ganas, pero sobre todo, con buen gusto.

Gran parte de la explosión se debió a su buen entendimiento con el habilísimo Javier Saviola y el talentoso Pablo Aimar. Los tres conformaron un ataque letal, que escaló posiciones, alcanzó a Boca Juniors y le ganó en partidos que fueron épicos. ¿Los goles? claro, de Juan Pablo Ángel.

Hoy ya es ídolo, aunque todos saben que no estará mucho tiempo en el equipo de la banda. Tal vez ni siquiera la próxima temporada. Ángel podría recalar en Parma para ganarse por enésima vez a a afición. ■

**La selección de Colombia es la única asignatura pendiente de Ángel, pues no ha podido destacar en ningún partido**

## SU FICHA

- Juan Pablo Ángel.
- Nació el 24 de octubre de 1.975 en Medellín (Colombia).
- 1,85 metros / 75 kilos.
- Delantero.
- Clubs: Atlético Nacional (93-97) y River Plate (98-2.000).

## APUNTE

Ángel fue prestado en 1.998 por el Atlético Nacional a River Plate, a condición de que si lo vendían a un club europeo, el club colombiano recibiría el 30% del nuevo fichaje.

**Juan Pablo Ángel es la versión suramericana de Patrick Kluivert, por su movilidad y capacidad de asistir a sus compañeros**

'Alfieri'

EL MÓNACO BUSCARÁ ROMPER LAS ESTADIST

# ¿Quién se atr

**La Liga francesa abre el telón 2000-01. A las puertas del mes de agosto, cuando la mayoría de campeonatos europeos aún no han visto la luz, empieza una las competiciones más igualadas del continente. Mónaco y PSG son los principales aspirantes al título, pero Olympique de Lyon, Girondins de Burdeos y Olympique de Marsella también darán guerra.**

Joan Serra

**En los últimos diez años, sólo el Olympique de Marsella ha conseguido ganar dos títulos de forma consecutiva**

En la década de los noventa, sólo el Olympique de Marsella ha conseguido ganar dos ligas consecutivas. Con la necesidad de romper las estadísticas, el Mónaco, actual campeón, aspira a revalidar un título liguero que cada temporada está más caro. Sus rivales tienen la historia a favor. La Liga francesa abrió el 28 de julio el telón 2.000-01 con el sabor del título europeo conquistado por la selección en Rotterdam. Un título de los legionarios del fútbol, diseminados por el calcio, Inglaterra y España. Pero no todos los mercenarios de Roger Lemerre jugarán fuera del territorio galo. El campeonato francés recupera a Nicolás Anelka, que volverá para defender los colores del PSG. Anelka es la apuesta de los parisinos para recuperar la hegemonía. No lo tendrán fácil. Nadie quiere salir con desventaja en un campeonato cada vez más competitivo.

### Cambios en los históricos

El Mónaco prepara la temporada con más dudas de las que merece el campeón. Los monegascos han perdido a dos de sus grandes figuras, el goleador David Trezeguet, nuevo jugador de la Juventus, y el portero Fabien Barthez, fichaje estrella del Manchester United. En el capítulo de altas, el Mónaco se ha hecho con los servicios de Ousmane Dabo, procedente del Inter. Además del central, también han llegado al Principado el portero Stephan Porato -que vuelve a Mónaco tras dos años en Marsella-, el veterano Xavier Gravelaine, del Le Havre, el delantero Shabani Nonda, del Rennes -fichaje más caro del fútbol francés, con el permiso de Anelka. Con ellos, el muñeco Gallardo, Giuly y Simone intentaran repetir los éxitos de la temporada pasada.

En París, Lyon, Burdeos y Marsella también se jugará el título. El PSG, subcampeón la temporada pasada, ha apostado fuerte en la construc-

## NADIE QUIERE REPETIR

Igualdad. Es la palabra que define al fútbol galo. En los últimos años, el monopolio de la victoria, tradicionalemente propiedad de unos pocos, ha desparecido en favor de la libertad de mercado: la copa al mejor postor. La prueba de este cambio es la tabla de los campeones de Liga. En la última década, sólo Olympique de Marsella, con tres títulos consecutivos, y Mónaco, con dos campeonatos en su haber repartidos en diez años, han conseguido repetir éxito. Pero en los últimos seis, Francia ha conocido otros tantos campeones. Desde la última Liga del OM de los Pelé, Boli, Deschamps o Desailly, el campeonato francés ha cambiado de rey: PSG, Nantes, Auxerre, Mónaco -en dos ocasiones-, Lens y Girondins han sido los más regulares. El PSG cogió el relevo de los marselleses en la temporada 93-94 con la calidad de Ginola, Weah o Fournier. Después vino el fútbol eléctrico del Nantes de Loko, Karembeu, para recuperar al año siguiente la clase de Blanc y Martins, artífeces del triunfo del Auxerre de Guy Roux. El Mónaco recuperó la temporada 96-97 el protagonismo del Principado, y al año siguiente saltó la mayor sorpresa de la década. El Lens, liderado por Vairelles, consiguió el título en la última jornada, tras una larga lucha con el Metz de Robert Pires. En la temporada 98-99, el Girondins de Burdeos fue el mejor equipo, dirigido por el fútbol exquisito de Ali Benarbia. En el último campeonato, el Mónaco de Trezeguet, Simone y Gallardo arrasó, sin contemplaciones.

### Los campeones de los noventa

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1990-91 | Olympique de Marsella | 1995-96 | AJ Auxerre |
| 1991-92 | Olympique de Marsella | 1996-97 | AS Mónaco |
| 1992-93 | Olympique de Marsella | 1997-98 | RC Lens |
| 1993-94 | PSG | 1998-99 | Girondins de Burdeos |
| 1994-95 | FC Nantes | 1999-00 | AS Mónaco |

*El Mónaco, actual campeón, no deberá descuidarse si quiere repetir el título conseguido el año pasado.*

**ICAS Y REPETIR EL TITULO CONSEGUIDO EL AÑO PASADO**

# eve a ganar?

*Nicolás Anelka es la gran atracción del campeonato. El francés ha sido traspasado del Real Madrid al PSG por 5.500 millones de pesetas. Es el fichaje más caro de la historia del fútbol francés.*

# Liga francesa

ción de un proyecto que tiene como objetivo recuperar el liderazgo del fútbol francés. Con la única finalidad de ganar el campeonato, los parisinos se han hecho con el controvertido Anelka, que será la gran atracción de la Liga. También llegan al Parque de los Príncipes el portero Lionel Letizi, del Metz, y los centrocampistas Stephane Dalmat y Peter Luccin, del Olympique de Marsella. Con estas incorporaciones, más el bloque del año pasado, bastante joven, el PSG aspira a todo. La marcha de Lama al Rennes, que también ha fichado a Turdó, es el ejemplo del fin de una etapa. El recambio generacional es un hecho.

## FUGA DE CRACKS

Más allá de los aspirantes al título, habrá que tener en cuenta a equipos como el Nantes, actual campeón de Copa, el Lens, que ganó la Liga hace dos temporadas, el Metz, el Auxerre, el Rennes o el Toulouse. Todos ellos tiene algo que decir en un campeonato que, a pesar de su nivel, año tras año sufre la fuga de cracks al extranjero. Entre los emigrantes de este verano, destacan los nombres de los monegascos Trezeguet y Barthez, dos fijos en la selección de Roger Lemerre, que provarán suerte en el Calcio y la Premiere respectivamente. También en Inglaterra jugará Bernard Diomede. La estrella del Auxerre ofrecerá su mejor fútbol en el Liverpool. Otro que abandona Francia es Pascal Nouma, que vestirá los colores del Besiktas turco.

*Barthez ha fichado por el Manchester United. Intentará hacer olvidar al danés Schmeichel.*

*Shabani Nonda, procedente del Rennes, será el encargado de sustituir al internacional David Trezeguet en la delantera del campeón. Nonda se ha convertido en el fichaje más caro realizado entre dos equios franceses. Su fichaje le ha costado al Mónaco 2.250 millones de pesetas*

### Aspirantes con experiencia

El Girondins de Burdeos, cuarto clasificado la temporada pasada, apuesta por la continuidad de un bloque con experiencia, edificado sobre nombres como Dugarry y Laslandes, pero con bajas significativas, como la del internacional Joham Micoud, nuevo jugador del Parma. La gran incógnita es la continuidad de Sylvain Wiltord. El equipo dirigido por Elie Baup se ha reforzado con el portugués Bruno Basto, del Benfica, el centrocampista ruso Alexei Smertine, procedente del Lokomtiv de Moscú, y David Sommiel, del Rennes. Pero el fichaje estrella es el del belga Marc

**Mónaco y PSG son los principales favoritos al título, pero Lyon, Girondins y Marsella no renuncian a dar la sorpresa**

## ONCE TIPO DE LOS ASPIRANTES AL TÍTULO

## LOS MÁS CAROS

| | | |
|---|---|---|
| Anelka | (Del Real Madrid al PSG) | 5.500 millones |
| Shabani Nonda | (Del Rennes al Mónaco) | 2.250 millones |
| Luccin | (Del OM al PSG) | 1.750 millones |
| Foé | (Del West Ham al Lyon) | 1.650 millones |
| Dalmat | (Del OM al PSG) | 1.650 millones |
| Jurietti | (Del Bastia al Mónaco) | 1.300 millones |
| Marcelinho | (Del Sao Paulo al OM) | 1.300 millones |
| Sommiel | (Del Rennes al Girondins de Burdeos) | 1.250 millones |
| Müller | (Del Grashopper al Lyon) | 1.250 millones |

*Camara es uno de los refuerzos del Olympique de Marsella. El central, procedente del Inter, ha costado 625 millones de pesetas al club marsellés.*

# Nicolás Anelka es la gran atracción del campeonato. El PSG ha pagado por él al Real Madrid 5.500 millones de pesetas

Wilmots, del Schalhe 04.

El Olympique de Lyon no quiere ser menos que sus rivales, y en el año de su cincuentenario quiere la primera Liga de su historia. Sonny Anderson, máximo goleador de la Liga francesa el año pasado con 23 goles, será la gran baza para lograr el campeonato. A su lado en la punta de ataque estará Vairelles y Viklaud Dhorasoo, cerebro del equipo. A estos nombres se unen los de Steve Marlet, procedente del Auxerre, el internacional belga Eric Deflandre, del FC Brujas, Marc Foé, del West Ham, y Patrick Müller, del Grashopper. El Lyon deberá rentabilizar más los goles de Anderson si quiere luchar hasta al final por el campeonato.

Como el PSG, pero con bastantes más dudas, el Olympique de Marsella empieza una nueva etapa, con el brasileño Abel Braga en el banquillo, exentrenador del Vasco de Gama. Después de un pésima temporada, en el Velodrome tienen sed de victorias. Pero el OM ha perdido hombres importantes. El internacional Robert Pires ha incrementado la nómina de franceses del Arsenal, Franck Dumas es nuevo jugador del Lens, y los centrocampistas Luccin y Dalmat han ido al PSG. Para solventar las deficiencias del grupo, el club ha cerrado los fichajes del central Camara, del Inter, del sueco Klas Ingesson, del Bolonia, del central Bruno Ngotty, del Milán, y del argentino Montenegro, de Estudiantes de La Plata. El equipo tendrá como principal figura al delantero Maurice. A última hora el Olympique de Marsella ha cerrado la contratación del brasileño Marcelinho Dos Santos procedente del Sao Paulo.■

## LO MEJOR DEL MERCADO

Auxerre: Boumsong (Le Havre) d., Le Paul (Cannes)
Bastia: Ferreira (Nancy) d.
Girondins: Sommeil (Rennes) c., Smertine (Lokomotiv de Moscú) c., Wilmots (Girondins) c.
Guingamp: Ferrier (Montpellier) d. y Rodríguez (Lens) d.
Lens: Bejbl (Atlético) c., Dumas c. y Calandria (OM) a.
Lille: Beck (Derby Country) a., Pignol (Mónaco) d.
Lyon: Marlet (Auxerre) c., Foé (West Ham) c., Deflandre (Brujas) d.
Marsella: Marcelinho (Sao Paulo) c., Ingesson (Bolonia) c., N'Gotty (Milán) d.
Metz: Mondragón (Independiente) p., Espartero (Louhans)
Mónaco: Dabo (Inter) d., Nonda (Rennes) a., Porato (OM) p.
Nantes: Laspalles (PSG) d., Silva (Boavista).
PSG: Anelka (Real Madrid) a., Dalmat c. y Luccin c. (OM).
Rennes: Lama (PSG) p., Turdó (Celta) c.
Sedán: Diao y N'Diaye (Mónaco) c.
St. Etienne: Fellahi (Estrella Roja), Huard (Sedán) p..
Estrasburgo: Martins (Girondins) c., Devaux (Servette), Fischer (OM) d.
Toulouse: Barkero c. y Bonilla a. (Real Sociedad) Carotti (PSG) d.
Troyes: Meniri (Nancy) d., Tourenne (Lille)

*Dalmat, como Luccin, ha abandonado el Velodrome para jugar en el Parque de los Príncipes. Con la incorporación del centrocampista, el PSG completa una zona central que combina fuerza y calidad.*

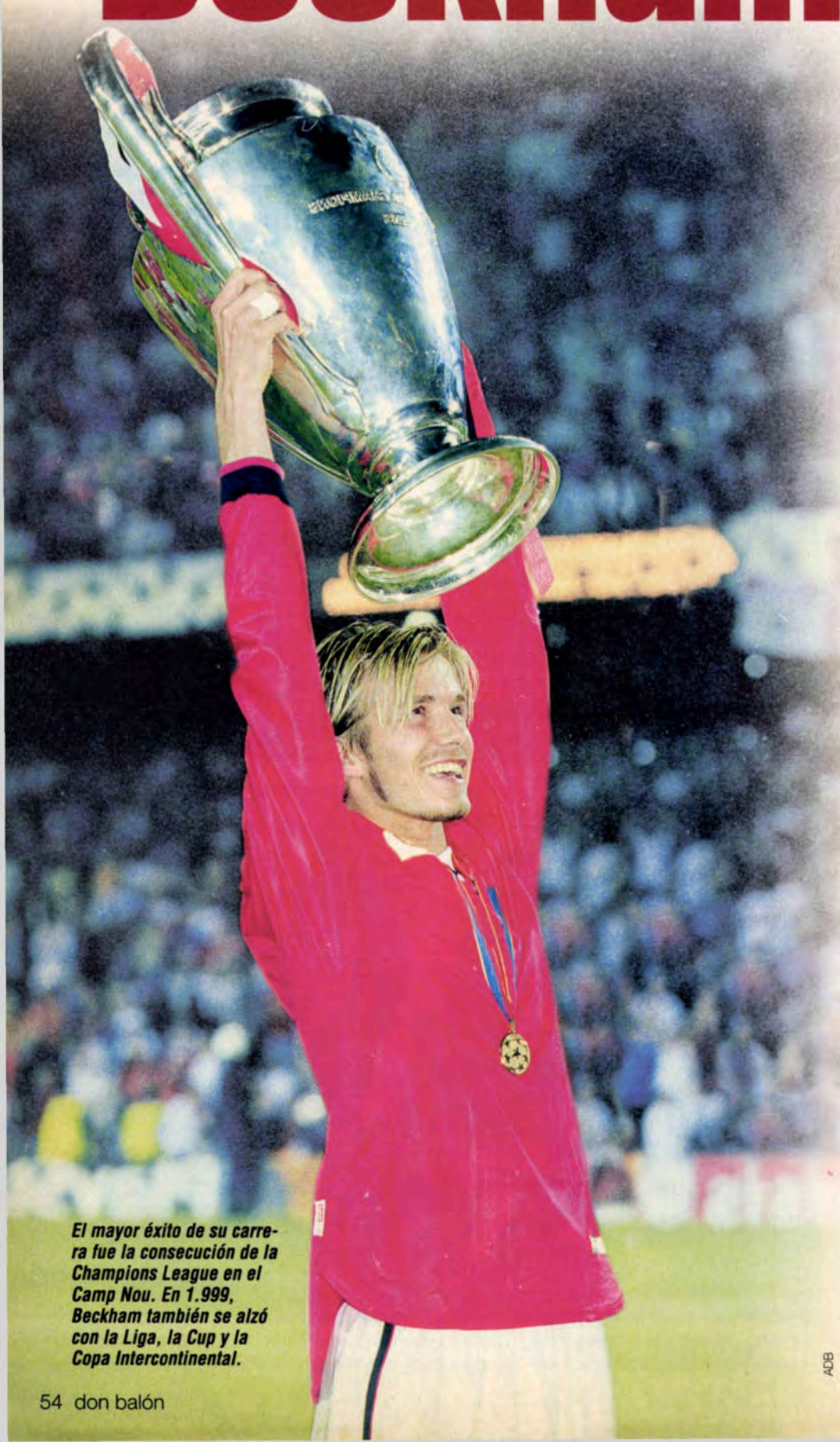
**EL JUGADOR SE SIENTE PERSEGUIDO Y NO DESCARTA DEJAR LA**

# Beckham, fútb

**Excelente futbolista, carácter difícil y excesiva popularidad. La figura de David Beckham ha llegado más allá de los estadios. Pese al acoso de los medios y los aficionados ingleses, el Manchester intena retenerlo, pero el calcio, y ahora el Barcelona, pujan muy fuerte.**

*Joan Serra*

Kevin Keegan, seleccionador inglés, declaró sobre él: **"Si algún día empiezan a clonar futbolistas, él será el primero al que enviarán al laboratorio"**. Beckham ha confirmado todo lo que venía apuntando desde que debutó con los *diablos rojos* hace ya más de cuatro años. Todo lo que aprendió mientras se hacía futbolista en la Sir Bobby Charlton Football School. Beckham, comparado en Inglaterra precisamente con Bobby Charlton, es, probablemente, el futbolista del mundo que mejor centra desde la banda derecha y también uno de los que mejor partido saben sacar de las jugadas a balón parado. Elegante y preciso con el disparo y en



*El mayor éxito de su carrera fue la consecución de la Champions League en el Camp Nou. En 1.999, Beckham también se alzó con la Liga, la Cup y la Copa Intercontinental.*

ADB

## FICHA TÉCNICA

- **Nombre:** David Beckham.
- **Fecha y lugar de nacimiento:** Nació el 2 de mayo de 1.975 en Leytonstone (Inglaterra).
- **Talla y peso:** 1'80 metros y 67 kilos.
- **Demarcación:** Centrocampista.
- **Clubs:** Manchester United (1.995-2.000).
- **Internacional:** Ha sido internacional absoluto con Inglaterra en 27 ocasiones. Ha marcado 1 gol.
- **Títulos:** Cuatro ligas, dos Copas de Inglaterra, una Copa de Europa y una Copa Intercontinental.

# ol y 'glamour'

## El Manchester le ofrece renovar a razón de 1.000 millones por año, para evitar su marcha al extranjero

*Beckham es el futbolista más popular de la Premiere League, y no sólo por su calidad futbolística. Su matrimonio con la 'spice girl' Victoria Adams le ha convertido en objetivo de la prensa sensacionalista. David es un espectáculo social.*

los centros, no deja de mejorar día a día. Siempre se queda entrenando unos minutos más que sus compañeros para mejorar tanto en el lanzamiento de faltas como en los centros al área, esos que luego deberán aprovechar en el partido los Cole, Yorke y Solskjaer.

Por su calidad, se ha convertido en el jugador franquicia del Manchester United, aunque el capitán Roy Keane sea el que más cobre. El irlandés es el mejor pagado de la Premiere League, con 650 millones de pesetas netos al año. Pero lo será por poco tiempo. El nuevo director deportivo del club británico, Peter Kenyon, ya iniciado los contactos con el representante de Beckham para mejorarle el contrato. La oferta es de 1.000 millones por temporada. El actual contrato expira en el 2.003, y la intención del Manchester es alargarlo cinco temporadas más.

En Old Trafford tienen como máxima prioridad la continuidad de Beckham, pero las ofertas del calcio son muy tentadoras. Milán e Inter están muy interesados en la contratación del crack inglés. En las últimas horas, el Barcelona también ha mostrado interés en la contratación del centrocampista, tras la marcha de Figo al Real Madrid. Además, un traspaso al extranjero aliviaria la presión a la cual es sometido el jugador en el Reino Unido. Beckham ha manifestado en más de una ocasión que está harto del acoso de la premsa y de la actitud de los aficionados respecto a su mujer, la 'spice girl' Victoria Adams, y su hijo, Brooklyn, que nació en marzo de 1.999.

### Sin vida privada

La popularidad del jugador ha ido más allá de la simple admiración al futbolista. El 'spice boy' es objetivo diario de los tabloides sensacionalistas, más por su status de

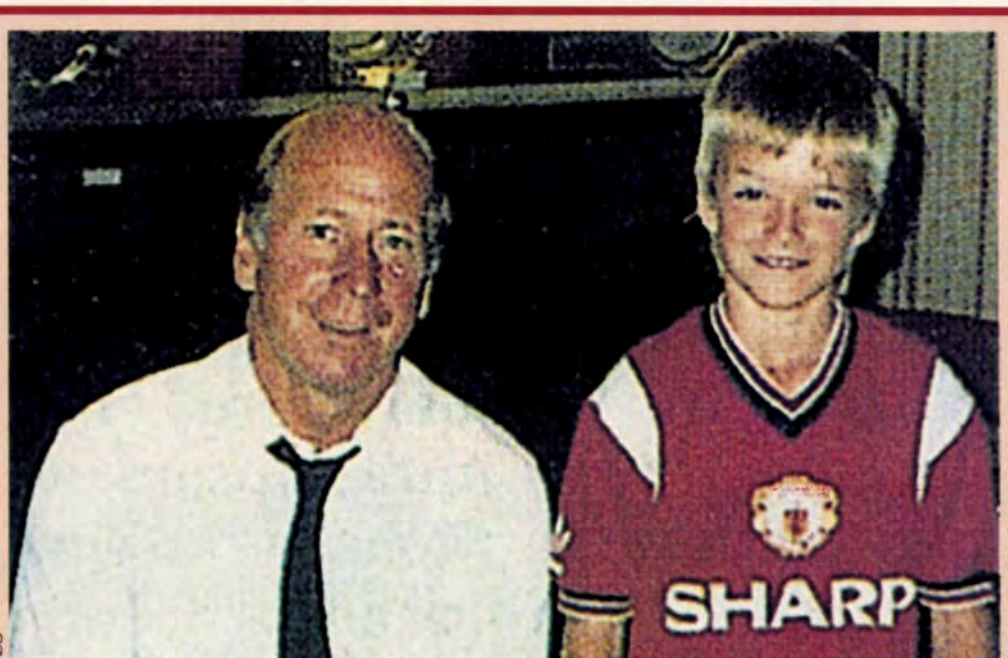
# Beckham

## El centrocampista está cansado del asedio de los medios de comunicación, y no descartaría abandonar Inglaterra

famoso que por su condición de futbolista profesional. Es perseguido constantemente e incluso ha visto peligrar la seguridad de su familia. A principios de este año, Scotland Yard abortó un intento de secuestro de Victoria y el pequeño Brooklyn, mientras él disputaba la eliminatoria Inglaterra-Escocia, valedera para la Eurocopa del 2.000. Los secuestradores iban a solicitar 265 millones de pesetas por el rescate. En mayo pasado, la pareja recibió la tercera amenaza de muerte en los últimos meses. En su casa de Cheshire, les llegó por correo una fotografía de Victoria, extraída de un periódico, en la que se apreciaba una bala que se dirigía a la cabeza ensagrentada de la artista. La fotografía iba acompañada de un mensaje que decía: "Vas a saber lo que te espera".

**Nuevo rico**

Un carácter difícil -que le ha acarreado varias sanciones de su club y más de un enfrentamiento con Alex Ferguson-, y la condición de *nuevo rico* han provocado que Beckham sea uno de los futbolistas más odiados por la mayoría de aficiones de la *Premier League*. Y es que David, jugador de procedencia obrera -su padre es instalador de cocinas y su madre peluquera-, se ha convertido en uno de los futbolistas del mundo que más dinero ingresa al año, junto a Crespo, Batistuta, Del Piero, Vieri, Figo y Ronaldo. Tiene contrato con el Manchester United hasta el 30 de junio del 2.003, percibiendo 750 millones de pesetas brutos por temporada y además dos suculentos contratos publicitarios con Adidas y la firma de cosméticos Brylcream. A su fortuna se une la de su mujer, Victoria Adams, la *pija* de las 'Spice Girls', que encabeza la lista de jóvenes millonarios del pop con una fortuna de 7.300 millones. Con tanto dinero no es de extrañar que recientemente la pareja haya comprado




ADB

ADB

*David Beckham, de niño, junto al mítico Bobby Charlton. El actual futbolista del Manchester United se hizo jugador en la Sir Bobby Charlton Football School. Ganó un premio. Un viaje al Camp Nou.*

Stellan Danielsson

*El centrocampista es fijo en la selección inglesa. Para Kevin Keegan su aportación es indispensable. En la pasada Eurocopa, a pesar de la eliminación inglesa, Beckham rayó a un buen nivel, en especial ante Portugal.*

'Empics'

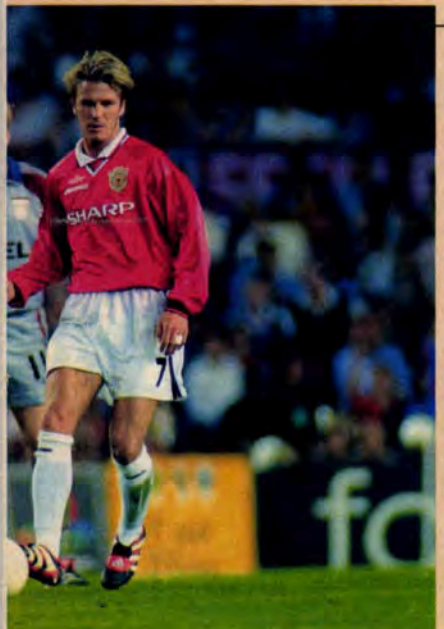
una lujosa mansión en Hertfordshire y al jugador le haya dado por coleccionar automóviles, teniendo actualmente siete en su flota. Su última adquisición fue un Ferrari 550 GT Maranello. A este lujoso coche se unen, entre otros, un Porsche 911 Carrera, un Range Rover, un Bentley Arnage, un Jaguar XXR Coupé y un Mercedes CLK cabriolet. Y es que el matrimonio Beckham-Adams, que también ingresa varios millones de libras al año por la venta de exclusivas a la prensa del corazón, posee una de las mayores fortunas del Reino Unido.

**Sin suerte en la selección**

La efectividad demostrada por Beckham en el Manchester -equipo con el que ha conquistado cuatro ligas, una Champions League y una Copa Intercontinental-, no ha tenido continuidad en la selección. Antes de la Eurocopa de Holanda y Bélgica, el seleccionador inglés Kevin Keegan, comentó que no descartaba jugar con David en el centro del campo, por su precisión en el desplazamiento de balón. Este debate entorno a su demarcación, junto con la pésima trayectoria de la selección en los últimos años, ha provocado que Beckham no haya rendido a su mejor nivel. En el Mundial de Francia fue designado por la prensa británica como el principal culpable de la eliminación ante Argentina, por aquella patada inocente a Simeone. Fue uno de los momentos más difíciles del jugador.

**La pareja Beckham-Adams ha recibido varias varias amenazas de muerte y un intento de secuestro de su hijo Brooklyn**

En agosto de 1.998, el inglés meditó una posible marcha al calcio, pero decidió quedarse en Old Trafford. Acertó. La temporada siguiente fue la de su consagración. En 1.999 ganó la Liga, la Cup, la Champions League y la Copa Intercontinental, además de ser segundo en la clasificación del Balón de Oro y del FIFA World Player. Consiguió hacer olvidar con su clase las duras críticas de la prensa y la afición inglesa. Ni siquiera los hinchas del Manchester tuvieron piedad de él, y cada vez que tocaba el balón era abucheado. Los aficionados del West Ham llegaron a preparar diez mil tarjetas rojas, con un aviso: "Fallaste a tu país". Pero en un sólo un año, Beckham pasó del infierno a la gloria. Ahora, el Manchester intenta retenerlo. El jugador es la joya de la Corona. ■



*Nadie puede discutir que Beckham es un excelente futbolista. Lo ganó todo en el 1.999. Ello hizo que fuese uno de los finalistas, junto a Rivaldo y Batistuta, del 'World Player of the Year', premio que otorga la FIFA. En el 2.000 repitió título de Liga.*

*Su difícil carácter le hace perder los nervios en más de una ocasión. En el Mundial de Clubs fue expulsado tras realizar una fea entrada a un jugador del Necaxa. Le volvieron a llover las críticas, al igual que en el Mundial de Francia.*

ADB

*Beckham está felizmente casado con Victoria Adams, una de las 'Spice Girls'. El matrimonio es perseguido continuamente por la prensa del corazón. Recientemente pudo saberse que Scotland Yard pudo abortar un intento de secuestro de la mujer del jugador y el hijo de ambos, Brooklyn.*

CUESTIONARIO

por Manel Pérez

**Para Diego Tristán dejar su familia para jugar en Palma supuso un duro golpe. Este delantero centro, que quiere seguir los pasos de Butragueño, no podría vivir sin sus seres queridos y preferiría dar el último beso a la familia y no a la Copa de Europa o Catherine Zeta-Jones**

# Diego Tristán

## "Como goleador me gustaría que me preguntasen como conseguí un hat-trick"

**1. -¿Estado civil?**
-Soltero.

**2. -¿Cuáles son sus estudios?**
-Tengo estudios hasta tercero de BUP.

**3. -¿Cuál es su mayor virtud?**
-El estar siempre con mis amigos y el no conformarme con nada.

**4. -¿Y su peor defecto?**
-Tengo muchísimos, pero no considero que sea yo el que los tenga que decir sino la gente que tengo a mi alrededor o la gente que me quiere.

**5. -¿De qué equipo era seguidor cuando era un niño?**
-Del Real Madrid.

**6. -¿Cuáles son su cantante, o grupo, favorito?**
-Me gusta todo tipo de música moderna y no me decanto por nadie especial.

**7. -¿Cuál ha sido el último CD que ha comprado?**
-Uno de Diego Torres.

**8. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?**
-Kevin Costner y Julia Roberts.

**9. -¿Cuál es la última película que ha visto en el cine?**
-El 'Sexto sentido' de Bruce Willis.

**10. -¿Qué libro ha sido el último que ha leído?**
-No me gusta nada leer libros.

**11. -¿Qué tipo de prensa lee?**
-De todo un poco, me gusta informarme de todo y saber lo que pasa en España. Por supuesto, toda la prensa deportiva.

**12. -¿Necesita el fútbol al periodismo deportivo?**
-El fútbol necesita al periodismo y a todo lo que le rodea, yo creo que una cosa sin la otra no podrían estar.

**13. -¿Escucha programas de radio?**
-No.

**14. -¿De la Morena o García?**
-No escucho ninguno.

**15. -¿Su programa de televisión favorito?**
-Me gustan todos los deportivos.

**16. -¿Comida preferida?**
-La pasta y cuando voy a mi pueblo (La Algaba) los pringados de mi madre y el menú de mi abuela.

**17. -Una ciudad.**
-Sevilla.

**18. -¿Qué momumento de los construidos considera más importante?**
-Como sevillano, la Giralda la Torre del Oro.

**19. -¿Qué lugar del mundo le gustaría visitar?**
-Australia.

**20. -¿Qué coche tiene?**
-Un Mercedes CLK.

**21. -¿Se liga más siendo futbolista?**
-Yo creo que sí, con esto de ser futbolista las chicas se acercan un poco más.

**22. -¿Cuál es la mujer más sexy que conoce?**
-Paula Vázquez.

**23. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?**
-No, yo creo que no.

**24. -¿Qué prefiere, tomar la iniciativa, que la tomen por usted, o al 50%?**
-Tomar la iniciativa.

**25. -¿Se rinde más en el campo después de haber practicado sexo?**
-Creo que es igual.

**26. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?**
-No, creo que no.

**27. -¿Qué copa toma cuando encuentra el momento adecuado?**
-Cuando salgo con mis amigos durante las vacaciones tomo un poco de whisky con Coca Cola.

**28. -¿Es partidario de legalizar la droga?**
-No, las drogas no son buenas para nadie.

**29. -Si sólo le quedara un beso, ¿a quién se lo daría: a la Copa de Europa o a Catherine Zeta-Jones?**
-A ninguno de los dos, para mí sería mucho más importante darlo a mi familia.

**30. -¿Cuándo fue la última vez que tuvo la sensación de haber hecho el ridículo?**
-No me acuerdo.

**31. -¿Tiene algún inconveniente el ser rico?**
-No lo sé. Como no lo soy no se lo puedo decir, eso lo debe contestar aquel que lo sea.

**32. -No aceptar una prima a terceros por ganar, ¿es de honrados o de tontos?**
-Ni honrado ni tonto, cada uno es como es y hay quien lo aceptaría y quién no. Creo que si es por ganar se debe aceptar todo.

**33. - ¿Cuándo lloró por última vez?**

"El día más triste de mi vida fue el que vine a Palma, no por la ciudad, sino por dejar a mi familia"

# "José Tomás y el Juli se merecen estar en lo más alto en el mundo de los toros"

-No me acuerdo.

**34. -¿Cuándo dijo por primera vez: "Mamá, pon la tele que salgo yo"?**
-En el partido R.Mallorca B-Barcelona B, en la primera jornada de segunda división de la temporada pasada que fue televisado por Canal Plus.

**35. -¿Qué aprendió de su padre?**
-Dos cosas: el cómo tratar a los hijos y a ver lo difícil que es esta vida.

**36. -¿Cuál ha sido el día más feliz de su vida?**
-El día que debuté en primera división.

**37. - ¿Y el más triste?**
-El día que me tuve que venir a Palma de Mallorca, no por venirme a Palma sino por dejar a mi familia, ya que hasta entonces nunca había salido de casa.

**38. -¿Conserva sus amistades de la infancia?**
-En mi pueblo conservo a la mayoria de mis amigos y estoy con ellos cuando estoy de vacaciones.

**39. -¿De qué no podría prescindir en esta vida?**
-De mi familia.

**40. -El mayor placer de esta vida es...**
-Espero que este por llegar: algún día ser internacional y conseguir muchos títulos.

**41. -¿Qué hará cuando se retire del fútbol?**
-No lo sé y además no lo quiero saber, porque espero estar jugando al fútbol muchos años.

**42. -¿José Tomás o El Juli?**
-Creo que los dos. Por la juventud que tienen y lo que han demostrado en el mundo de los toros, se merecen estar en lo más alto.

**43. -¿De quién está más cerca, de José María Aznar o de Felipe González?**
-No me gusta nada la política.

**44. -¿A qué personalidad del mundo le gustaría conocer?**
-Al Rey.

**45. -¿Qué ídolos tuvo usted?**
-Emilio Butragueño.

**46. -¿Colecciona algo en su casa?**
-Yo particularmente colecciono camisetas de jugadores de otros equipos y de mis compañeros.

**47. -¿Navega usted por Internet?**
-No tengo ordenador.

**48. -¿Qué manías tiene antes de salir al campo?**
-Me las reservo para mí.

**49.-Complete esta frase: Estoy en el mejor club del mundo porque...**
-Porque el Mallorca ha sido el club que mejor me ha tratado.

**50. -¿Qué pregunta no le han hecho nunca y le hubiera gustado responder?**
-¿Cómo fue el hat-trick que conseguí la semana pasada?. Porque es algo que me gustaría hacer como goleador y todavía no he alcanzado. ■

Foto: ADB

# Prensa Radio TV



**El relajo del verano provocó una mayor indulgencia en el tratamiento de la actualidad. La referencia a un jugador como "el paisano este" o el gracejo andaluz de algunos corresponsales fueron ejemplos. Quien no descansó fue Gaspart, presidente del Barcelona, que entre refuerzo y refuerzo tuvo tiempo de lan-**

*En Barcelona no quisieron ver a Figo ni en pintura. Mientras los diarios deportivos de Madrid abrían con la foto del portugués con la camiseta blanca, Sport y Mundo buscaron otras alternativas a la noticia del día.*

*Caye, humorista del Sport, acompañando la noticia de que Figo vende el restaurante japonés que había puesto en Barcelona, hizo en su viñeta una recomendación al jugador si alguna vez volvía a la Ciudad Condal. Mundo Deportivo también dedicó un dibujo-recuerdo a Figo.*

## 24 LUNES JULIO

## El bolero de Gaspart

Gaspart puso de manifiesto su línea de actuación nada más sentarse en la poltrona del Camp Nou. Las primeras palabras fueron para Figo y equiparó su fichaje por el Real Madrid con la compraventa de esclavos. El jugador portugués obtuvo en este caso el papel de Kunta-Kinte, aquel esclavo negro al cual le cercenaron un trozo de pie para que no pudiese escapar. A Figo, sin embargo, no le pudieron cortar nada y voló al Madrid. El presidente Gaspart nos obsequió en la Cope con frases del estilo: **"quien la hace la paga"**, **"yo no perdono"** y **"no la voy a olvidar"**, propias del más sentido cantante bolero, cuando el artista lanza sus más amargos repro-

**El presidente del Barça lloró el desamor de Figo, lanzando amargos reproches, "no perdono; ésta no la olvidó"**

ches, al sentirse herido por el desamor de una mujer. Nos imaginamos a Gaspart, micrófono en mano, solo en el escenario, luz tenúe, cara compungida y atacando un estribillo, que repetió hasta cinco veces: **"Y que todo esto no suene a amenaza"**. En El Larguero, el presidente Gaspart cambió el registro. De cantante de boleros pasó a cantante protesta. Acompañado de una guitarra imaginaria, se soltó el pelo y gritó: **"No me dio la gana. Yo hubiera podido evitar que Figo fuese al Madrid, pero no me dio la gana"**. Gaspart relató la conversación que mantuvo con Figo, en la que el portugués pidió al dirigente que avalase los 5.000 millones de penalización para no ir al club blanco. **"Yo me negué y Figo es jugador del Madrid"**. El punto final de la canción protesta fue **"cuidadito conmigo, porque estoy al acecho"**.

## 25 MARTES JULIO

## Gato encerrado

Alejandro Romero (Supergarcía) y Paco Jo (El Larguero) mantuvieron un curioso duelo al filo de la medianoche. Ambos programas fueron calcados. Corrieron por antena corresponsales, enviados especiales e idénticos temas y personajes. Caso Redondo, Gerard, Serra Ferrer, Galca, Diego Tristán y el milagro de la multiplicación de los panes y los peces. Horacio Gómez, presidente del Celta, explicó el fichaje de Vagner desde Roma al mismo tiempo para la Cope y la Ser. Las entrevistas fueron distintas, sobreviniendo entonces una terrible duda, ¿tenemos dos Horacios Gómez, uno para la Cope y otro para la Ser? o ¿hubo gato encerrado, más bien enlatado, y una de las charlas era grabada? Para deshacer el entuerto, Alejandro Romero de Supergarcía quiso dejar claro que 'su Horacio' estuvo en vivo y en directo, **"bueno presidente, en España es la una de la madrugada, ¿y en Roma? -Pues, también"**, respondió extrañado Gómez.
Diego Tristán vio frustrado su pase al Real Madrid con la llegada a la presidencia de Florentino Pérez. Paco Jo en la Ser, sin embargo, se empeñó en aplicarle un severísimo interrogatorio hasta que el jugador del Mallorca confesó que, a pesar de rechazo, es aún más del Madrid que el escudo, **"sí y**

**En la Ser, Diego Tristán fue interrogado severamente, hasta que confesó ser más del Madrid que el escudo**

**no quiero repetirlo más, lo ideal hubiese sido jugar en el Bernabéu"**.
El Betis está de rebajas. Finidi, Alfonso, Prats… y Juan Bustos, corresponsal de la Cope se lamentó del desmantelamiento del equipo, eso sí con gracejo andaluz, **"de aquí puede salir hasta el utillero"**.

**26**
**MIERCOLES**
**JULIO**

# A vueltas con el besugo

Cortés, presidente del Valencia, departió en El Larguero de forma muy coloquial sobre la marcha de Gerard al Barcelona, **"lo parieron allí y quería volver. Es un tipo cariñoso y le deseo que le vaya bonito"**. El compadreo entre el dirigente y Paco Jo alcanzó límites insospechados, cuando Cortés descubrió que el periodista se iba a llevar también cierta comisión por el traspaso, **"este dinero servirá para pagar las deudas, aunque eso sí, con lo que sobre te invitaremos a cenar"**.

## El relajo del verano provoca que los comentaristas pierdan las formas en sus narraciones

Paco Jo quiso entonces probar también suerte en el Madrid con el 'affaire' Redondo, pero la conversación con el asesor Amancio derivó, según palabras del propio comentarista, en un diálogo para besugos. Problemas con el móvil, **"no te oigo, ahora sí, se entrecorta"**, y la opinión de Amancio, **"si Redondo se queda, bien y si se va, también"**, colaboraron a que el locutor emitiera este juicio.

Diálogo para besugos 2 o la continuación del tema Redondo se produjo en la Cope con el cambio de Amancio por Pirri. El director deportivo blanco fue tan explícito como su colega: **"No está en venta, pero escuchamos ofertas"**.

El relajo del verano provoca igualmente que los corresponsales pierdan un poco las formas en sus narraciones. La Ser en Vigo contó así la actualidad del jugador Makelele: **"El paisano este está en plan Anelka, pasota y rodeado de primos y hermanos que presionan para que le traspasen"**.

**27**
**JUEVES**
**JULIO**

# Entre pillos anda el juego

Redondo acabó en el Milan, y como comentó Alejandro Romero en Supergarcía: **"A pesar del paripé que hicieron Amancio y Pirri"**.

El jugador estuvo en directo para El Larguero y entre los acostumbrados, **"me siento muy madridista, lo estoy pasando mal y agradezco el cariño de la afición"**, Redondo escupió que no tuvo alternativa, **"el club me presentó la oferta y me lo dejó claro"**, y que de alguna forma se vio perjudicado por el apoyo que brindó a Lorenzo Sanz en las elecciones, **"no quiero pensar en represalias, pero Florentino Pérez en ningún momento se ha puesto en contacto conmigo"**.

En la Cope apuntaron que entre pillos anda el juego. Florentino no había actuado como un gran presidente, aunque también indicaron que si el jugador se hubiese empeñado en seguir, **"del Madrid no lo mueven ni los geo"**.

El aire refrescante llegó a la Ser de la mano del joven portero del Barcelona, Reina. El aspirante a Casillas

## "Florentino no actuó como un gran presidente, pero si Redondo quiere, no lo mueven del Madrid ni los GEO" (Cope)

reveló que sus ídolos son Zubizarreta y Molina por delante incluso de su padre, el ex azulgrana y atlético, **"a ver si tu padre se cabrea cuando te oiga"**, avisó Paco Jo. Reina confesó ser un apasionado del flamenco y que se pasa la concentración del Barça, haciendo palmas por bulerías. Prensa, Radio y Televisión se va también con la música a otra parte. Acompañamos a José María García y José Ramón de la Morena en su merecido descanso y volvemos en septiembre.

*Mundo Deportivo no se lo pensó dos veces para pasarle la mano por la cara a Sport y su periodista Toni Frieros en su desliz por el 'affaire' Figo. Un caso que podía aplicarse también a Marca, que abrió en portada con un "Me quedo, Redondo se lo explica a Marca", ofreciendo pelos y señales de porque el jugador rechazaba ir al Milan.*

*Los jugadores franceses son muy suyos. La forma de vestir de Anelka siempre resultó comentadísima en los círculos madridistas, un estilo que el futbolista mantiene, tras firmar por el PSG. En la presentación, Anelka posó con un chaleco de cabrero para la foto. La frase no es nuestra, sino del Mundo Deportivo. Angloma, el defensa del Valencia, además de su peculiar imagen no tiene reparos en confesar a Marca que las chicas le paran por la calle y le llaman tío bueno.*

**Transcripción de Anthony Houses**

# ESPECIAL MERCADO 2000-01

| | ALTAS | BAJAS | SUENAN |
|---|---|---|---|
| **ALAVÉS** José Manuel Esnal, *Mané* (sigue) | Djolonga (Dragoplijac) d., Geli (Albacete) c., Salcedo (filial), Mario (Barcelona) c., I. Alonso (River de Montevideo) a., N. Zaragoza (Murcia), J.Cruyff (Manchester) a., Tomic (Roma) C. c., Vucko (Hadjuk) a., Epitié (R. Madrid B) a. | Julio Salinas (retirado), Nan Ribera (Espanyol) c., Torres Mestre (Betis) d., Morales (Espanyol) c. | Mihalcea (Dinamo Bucarest) a., Taira (Salamanca) c., Messera (Gimnasia y Esgrima), |
| **ATHLÉTIC** Txetxu Rojo (Nuevo) | C. Merino (Nottingham F.) c., Orbaiz (Osasuna) R. c., Nagore. (Numancia) R. c. | Ferreira (Rayo) d., Jose Mari c., Edu Alonso (Las Palmas) c., Aitor Ocio (Osasuna) d., Luis Prieto (Eibar) d. C., Sivori (Córdoba) C. a. | Idiakez (Real Sociedad) c., Guerrero II (Real Sociedad) c., De Pedro (Real Sociedad) c. |
| **BARCELONA** Serra Ferrer (nuevo) | Dutruel (Celta) p., Gerard (Valencia) c. | Mario (Alavés) c., Amunike c., Ciric (Valladolid) c., Hesp p., Vítor Baía p., Okunowo d., Bogarde d., Dehú d., Litmanen c. | Overmars (Arsenal) a., Contra (Alavés) d., Alfonso (Betis) a., Petit (Arsenal) c., De la Peña (Lazio) c., Beckham (Manchester) c., Zidane (Juventus) c., Saviola (River) a. |
| **CELTA** Víctor Fernández (sigue) | Bruno Caires (Tenerife) R. c., Pablo a., Cavallero (Espanyol) p., Doriva (Sampdoria) c., Jesuli (Sevilla) a., Vagner (Roma) c. | Dutruel (Barcelona) p., Celades (Real Madrid) c., Hoogendorp (Waalwijk) a., Belmadi (Olympique M.) c., Vivas (Arsenal) d., Revivo (Fenerbahce) a., Mazinho (Elche) c., Turdó (Rennes) a. | Mpenza (Schalke 04) a., Rufete (Málaga) a., Catanha (Málaga) a. |
| **DEPORTIVO** Javier Irureta (sigue) | Pandiani (Peñarol) a., Helder (Newcastle) R. d., Emerson (Tenerife) c., C. Sampaio c., Changui (Compostela) a., Duscher (S. Lisboa) c., Molina p., Valerón c., y Capdevila d. (Atlético) | José Ramón c., Abreu (San Lorenzo) a., Nuno (Osasuna) p., Mauro Silva c., Aria (R. Ferrol) d., Deus (Sporting de Braga) a. C. | Rosas (Tacuarembó) c., Finidi (Betis) a., De Pedro (Real Sociedad) c., Alfonso (Betis) a., Flo (Chelsea) a., D. Tristán a. y Stankovic c. (Mallorca) |
| **ESPANYOL** Paco Flores (sigue) | Nan Ribera (Alavés) R. c., Argensó (Badajoz) R. p., Morales (Alavés) c. Aganzo a. (Real Madrid B), Óscar (Valencia) a. | Brnovic c., Cavallero (Celta) p. | Lardín (Atlético) a., Fran (Lleida) d., Igor Biscan (Dinamo Zagreb) c., Arnau (Córdoba) c. |
| **LAS PALMAS** Sergio Kresic (sigue) | Edu Alonso c. (Athletic), Gudjunsson (Genk) a., Moreno (Badajoz) c., Alberto (Universidad) R. c., Pablo Lago (Mallorca) c. | Clotet (Lanús) d., Renaldo a. | Finidi (Betis) a., Turu Flores (Deportivo) a., Canabal (Real Madrid) a., Manel (Espanyol) a., Jaime (Deportivo) c., Schurrer (Deportivo) d., Fran (Lleida) d., Ramis (Deportivo) d., Hesp (Barcelona) p. |
| **MÁLAGA** Joaquín Peiró (sigue) | Basti (Albacete) a., Zárate (Elche) a., Ismael (Osasuna) c., Pato (Xerez), Dely Valdés (Oviedo) a. | Luque (Mallorca) a., Lekovic p., Dorado (Córdoba) d. | Manu (Real Madrid B) a., Wanchope (West Ham) a., Pauleta (Deportivo) a., Juninho (Atlético) c., Mista (Tenerife) a. |
| **MALLORCA** Luis Aragonés (nuevo) | Roa (retirado) R., Luque (Málaga) a R., Josemi a. (Lleida), Romerito c. (Mallorca B), Novo c. (Mallorca B), Robles c. (Mallorca B), Marcos (Mérida), Chupa López (San Lorenzo) a., Micky (Mallorca B), Paunovic (Atlético) c. | Lauren (Arsenal) c., Paco Sanz (Airdrie) c., Martí (Tenerife) c., César Gálvez (Elche) p., David (Sevilla) d., Pablo Lago (Las Palmas) c. | Losada (Oviedo) a., Dean Holdsworth (Bolton), Hugo Morales (Tenerife), Meca (Real Madrid) c., Dani (Tenerife) |
| **NUMANCIA** Paco Herrera (nuevo) | Dani Mayo (Alzira) c., Gustavo (Atlético B) d., Rosu (Steaua) c., Curro Montoya (Valencia B) d., Tito (Extremadura), Marini (Colón) c., Óscar Rojas (Palamós) p. | Rocha (Elche) d., Fabrice c., R. Muñoz (Colo Colo) c. Castaño (Betis) c., Eleder d., Urroz p., Jorge Pérez (Extremadura) c., Nagore (Athletic) c., Rivera (Real Madrid) a., Moreau (Airdrie) c., Belsué (Iraklis) d. | Vizcaíno (Valladolid) c., Tote (Real Madrid) a. |
| **OSASUNA** Miguel A. Lotina (sigue) | Lekumberri (Compostela) c., Sabino (Badajoz) a., Sena (Mérida) c., Moha (Barcelona B) c., Aitor Ocio (Athletic) d., Shustikov (Racing) c., Armentano (Elche) a., Nuno (Deportivo) C. p., Iván Rosado (Rayo) a. | Orbaiz (Athletic) c., Ismael (Málaga) c., Luis Pérez a., Vasilijevic d. | Pauleta (Deportivo ) a., Jokanovic (Deportivo) c. |
| **OVIEDO** Radomir Antic (nuevo) | Moreno (Leganés) R. d., Tomic (Partizan Belgrado) c., Martinovic (Rad Belgrado) d., Dorronsoro (G. Torrelavega) p. | Paulo Bento (Sporting Lisboa) c., Iván Iglesias (Rayo) c., Dely Valdés (Málaga) a., Pompei (Estudiantes de La Plata) c. | Oli a. (Betis), Iván Pérez a. (Deportivo), Stevanovich (E. Roja), Simao (Barcelona) a., Sion (Compostela) a., Zamorano (Inter) a., Juninho (Atlético) c. |
| **RACING** A. Goikoetxea (nuevo) | Preciado (Toledo) R. a. | Shustikov (Osasuna) c., Salva (Atlético) a., Munitis (Real Madrid) a. | Juan Sánchez (Valencia) a., Reyes (Auxerre), Nagore (Athletic) c., Cruchaga (Osasuna) d., Ballesteros (Tenerife) d. |
| **RAYO** Juande Ramos (sigue) | Quevedo (Sevilla) c., Segura (S.S. Reyes) p., Glaucio (Río Preto) a., Bolic (Fenerbahce) a., Urbano (Sporting) d., I. Iglesias (Oviedo) c., Setvalls (Lleida), c., Bartelt (Roma) c., P. Ferreira (Athletic) d., Mauro (Compostela) c., De Quintana (Mérida) d. | Estibariz d., Gilmar d., Van den Bergh c., Mandra c., Amaya d. y Llorens (Atlético) d., Michel II (Sevilla) C. c., Ferrón (Zaragoza) c., Hernández (Atlético) d., Rivera (Racing Ferrol), Iván Rosado (Osasuna) a. | Ramis (Deportivo) d., Fredi (Sevilla) c., Ballesteros (Tenerife) d., De Quintana (Mérida) d. |
| **REAL MADRID** Vicente del Bosque (sigue) | César (Valladolid) p., Rodrigo (Valladolid) R. a., Celades (Celta) c., Solari c. (Atlético), Cambiasso (Independiente) c., Munitis (Racing) a., Figo (Barcelona) a. | Zárate a. (Vélez Sarsfield), Ognjenovic c. (Valladolid), Karembeu (Middlesbrough) c., Aganzo (Espanyol) a., Redondo (Milán) c. | Makelele (Celta) c., Alfonso (Betis) a. |
| **REAL SOCIEDAD** Javier Clemente (sigue) | Korkut Tayfun (Fenerbahce) c., Arif Erdem (Galatasaray) a., Rubén Vega (Albacete) a., Peiremans (Twente) c. | Kühbauer (Wolfsburgo) c., Mutiu c., Sarriegi (retirado) d., Barkero (Toulouse) c. C., Bonilla (Toulouse) a., Juan Gómez (Atlético) c. | Cissé (Paris Saint Germain) c., José Ignacio (Zaragoza) c., Asper (AIK Solna) p. |
| **VALENCIA** Héctor Cúper (sigue) | Carew (Rosenborg) a., Vicente (Levante) c., Serban a. R. (Villarreal), D. Alonso (Gimnasia y Esgrima), Amarilla (Valencia B) d., Zahovic (Olympiakos) c., Deschamps (Chelsea) c. | Claudio López (Lazio) a., Farinós c. (Inter de Milán), Vlaovic (Panathinaikos) a., Fagiani (Boca) d., G. Popescu c., Óscar (Espanyol) a., Roche d., Gerard (Barcelona) c. | Makelele (Celta) c., Valcarce (Málaga) d., Sorín (Cruzeiro) d., Baraja (Atlético) c., Ayala (Milán) d., Sergio (Espanyol) c. |
| **VALLADOLID** Francisco Navarro (nuevo) | Iglesias (Albacete) p., J. Ander (Eibar) p., Pachón (Leganés) a., López (Leganés) c., Jesús (Levante) c., F. Sales (Levante) c., Ciric (Barcelona) a., C. Blanco (América) a., Fernando (Madrid) c., Richetti (Colón) d. | Rodrigo (Real Madrid) a., César (Real Madrid) p., Congo a., Peternac (Zaragoza) a., Tena (Córdoba) Vizcaíno c., Arilson c., Víctor (Villarreal) a., Luis García (Tenerife) a. | Benjamín (Betis) c., Kaviedes (Celta), Ognjenovic (Real Madrid) a. |
| **VILLARREAL** Víctor Muñoz (nuevo) | Víctor (Valladolid) a., Amor (Fiorentina) c., Arruabarrena (Boca Juniors) d., Unai (Mérida) d., Escoda y Q. Álvarez (Lleida), Marioni (Independiente) a., Javier Calleja (Onda) a. | Pascual (Faro) d., Imanol d., Alfaro (Murcia) a., Arregui d., Parri c., Carlos Pérez c., J. Jiménez (R. Ferrol) a., Isac c., Serban (Elche) c., Abel Buades (R. Ferrol) c. | Quique Martín (Salamanca) a., Akimori Nishizawa (C. Osaka) |
| **ZARAGOZA** Juan M. Lillo (nuevo) | Rebosio (Sporting Cristal) d., Peternac (Valladolid) a., Ferrón (Rayo) c., Dorado , Rodri c., Rubén p., Camacho c., Generelo c. y Redondo a. (Zaragoza B) | Javi Peña (Levante) a., Solana (retirado), Luis Helguera (Udinese) c., Milosevic (Parma) a. | Luis Cembranos (Rayo) c., Mpenza (Schalke 04) a., Julio Cruz (Feyenoord) a., Igor Biscan (Dinamo Zagreb) c., Oli (Betis) a. |

(p.)= portero (d.)= defensa (c.)= centrocampista (a.)= atacante (C)= cedido (R)= repescado de cesión

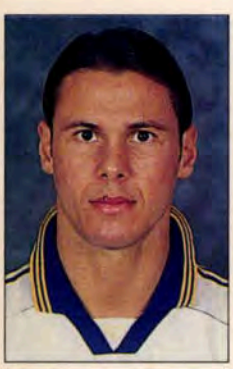
**La semana de los cracks. Figo al Madrid, Redondo al Milán, Gerard al Barcelona, Milosevic al Parma... Y los que quedan. El baile de figuras propiciará más movimientos en los grandes. El Madrid perfila su plantilla, Gaspart le da a Serra Ferrer lo que pide y el Valencia busca centrocampistas. Habrá novedades.**

## FIEBRE DE FICHAJES

### Real Madrid

#### FIGOMANÍA EN MADRID

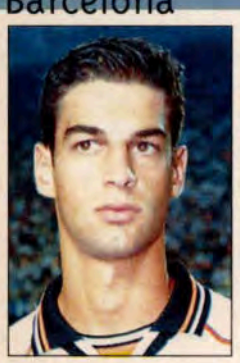
La bomba del verano explotó. Luis Figo, uno de los símbolos del Camp Nou, es la nueva estrella del Real Madrid de Florentino Pérez. El portugués se ha convertido en el fichaje más caro de la historia del fútbol. El club blanco ha pagado por él más de 10.000 millones de pesetas, además de asegurarle unos ingresos de 850 millones netos los primeros tres años de contrato y 950 en los tres últimos. Con la llegada del delantero, Florentino Pérez cumple la promesa que en su día le hizo ganar las elecciones.



#### REDONDO, AL MILÁN

Las primeras consecuencias del fichaje de Figo se han dejado notar en Madrid. Florentino Pérez necesita recuadar dinero con la salida de jugadores, y el primer jugador traspasado ha sido Redondo. El centrocampista argentino, uno de los puntales del equipo blanco, jugará en el Milán de Zaccheroni. El club blanco ha pactado con los milanistas un traspaso por valor de 3.000 millones, opreación que no ha gustado a la afición. Redondo jugará en Italia las próximas tres temporadas, y cobrará 775 millones netos por cada una de ellas.

### Barcelona



#### GERARD, PRIMER FICHAJE

El centrocampista de Granollers es la primera contratación de Joan Gaspart como presidente del Barcelona. Gerard, que volverá al Camp Nou tres años después de su marcha al Valencia, se vestirá de azulgrana las próximas cinco temporadas, a razón de 400 millones netos por año. El Barcelona ha pagado por el ya ex-jugador valencianista 3.600 millones de pesetas. El jugador catalán se ha convertido en el fichaje español más caro de la historia.

### Zaragoza

#### MILOSEVIC, AL PARMA

Ha terminado uno de los culebrones del verano. El yugoslavo jugará en el calcio las próximas temporadas. El Parma será su destino. Los italianos han pagado un traspaso de 4.500 millones de pesetas, y el jugador ingresará 540 millones libres de impuestos los próximos cinco años. Confirmada la marcha de Milosevic, el técnico Juanma Lillo ha pedido un delantero centro de garantías, pero la directiva no cree necesaria la incorporación de un atacante.

# Presentaciones

**VAGNER** Marcelino (Celta)
26 AÑOS /BRASILEÑO
EXTRANJERO
Procede de la ROMA
Coste: 800 millones
Centrocampista
Valoración: ✱✱✱

Milan **MARTINOVIC** (Oviedo)
21 AÑOS /YUGOSLAVO
EXTRANJERO
Procede del RAD de BELGRADO
Contrato: Hasta el 2.005
Defensa
Valoración: ✱✱

***** Un auténtico crack.
**** Bueno, bueno, bueno.
*** Inspira confianza.
** Discreto currículum.
* Casi desconocido, vamos a ver.

# ¡YA A LA VENTA!

## La Liga en su bolsillo